ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)
ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534 22-711
ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| τησία | Δρ. 720 | Ἐτησία | £ 2.0.0 |
| ξάμηνος | » 360 | Ἑξάμηνος | » 1.5.0 |
| ρίμηνος | » 180 | Ἀμερικῆς | $ 12 |

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

# Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΓ'-ΑΡ. 13-85
ΤΕΤΑΡΤΗ
26
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1938
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.37'— Δύσις 5.39"
Ξενοφῶντος, Κλήμεντος

## ΕΚΑΤΟΣΤΗ ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ Κ. Τ. Ε.

ρχεται σήμερον, ἀναβληθεῖπὶ δεκαήμερον λόγῳ τῆς παεσούσης γαλλικῆς κυβερνητικρίσεως, ἡ ἑκατοστὴ σύνοδος Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας Ἐθνῶν ὑπὸ τὴν προεδρίαν ἀντιπροσώπου τῆς Περσίας σταφᾶ Ἄντλε καὶ εἰς τὴν δον αὐτὴν ἀποδίδεται ἐξαικὴ σημασία λόγῳ τῶν συνθηὑπὸ τὰς ὁποίας συγκροτεῖκαὶ τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα θ' σχολήσουν τὸ Συμβούλιον.

ωρὶς νὰ εἰσέλθῃ κανεὶς εἰς τὰς τομερείας τῶν ὑπὸ συζήτησιν μάτων, ἀρκεῖ ν' ἀναλογισθῇ ὑτίνας εἰδικὰς συνθήκας συνέραι σήμερον τὸ Συμβούλιον Κ. Τ. Ε. διὰ νὰ ἐκτιμήσῃ πλήτὴν σοβαρότητα τῆς παρούσυνόδου. Μετὰ τὴν Ἰαπωνίαν τὴν Γερμανίαν, ἐγκατέλειψε σφάτως τὸν θεσμὸν τῆς Γενεύκαὶ μία ἄλλη ἀκόμη μεγάλη αμις — ἡ Ἰταλία. Ἡ ἐπίσηἀναγγελία τῆς ἀποχωρήσεως δὲν εἶχε βέβαια, καμμίαν ἐνσιακὴν συνέπειαν, ἀφοῦ ἄλτε, δὲν ὑπῆρξε νέον τι γεγοἀλλὰ μία τυπικὴ ἐπικύρωσις πραγματικότητος ὑφισταμέἀπὸ καιροῦ. Ὁπωσδήποτε ἡ ἰκὴ ἀποχώρησις ἔδωκεν ἀφορνὰ λεχθῇ ὅτι, ἐφ' ὅσον τρεῖς άλαι Δυνάμεις — ἡ Ἰαπωνία, ερμανία καὶ ἡ Ἰταλία — ἀπερησαν τῆς Γενεύης καὶ ἐφ' ὅμία ἄλλη μεγάλη Δύναμις, ν. Πολιτεῖαι τῆς Ἀμερικῆς, δὲν λησαν ποτὲ νὰ μετάσχουν αὐτοῦ θεσμοῦ, τοῦ ὁποίου μετέἐν τούτοις, ἡ Σοβιετικὴ Ἕ, ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν μελήθη οὐσιαστικῶς εἰς ὄργανον δύο Δυτικῶν Δυνάμεων, ἡ ἑα τῶν ὁποίων συνδέεται δι' εἰοῦ συμφώνου μετὰ τῆς Σοβιεῆς Ἑνώσεως. Οὕτω, χωρὶς νὰ σχετικὴν παγκοσμιότητα ὁ μός, περιορίζεται ἔτι μᾶλλον ἕνωσιν κρατῶν, τὰ κραταιότετῶν ὁποίων ἔχουν, ὡρισμένας ευθύνσεις. Τοῦτο ὑπηνίσσετο λως τε, τὸ ἐπίσημον ἀνακοινωτῆς προσφάτου ἐν Βουδαπέδιασκέψεως τῶν κρατῶν τῶν τοκόλλων τῆς Ρώμης, κατὰ ὁποίαν, ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Οὐγρία θὰ ἀναθεωρήσουν τὴν ἔναντῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν στάτων, ἐὰν αὐτὴ ἤθελε μεταβλεἰς ἕνωσιν ὡρισμένης ἰδεολοας.

Ἀφ' ἑτέρου, μικρότερά τινα ράτη, μέλη τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἐξέφρασαν ἤδη ἀμφιβολίας περὶ τῆς χρησιμότητος τοῦ σμοῦ ὡς ἔχει τώρα, ἀφοῦ ἐν τῇ ραγματικότητι κατεδείχθη ὅτι τὸ ρθρον 16ον τοῦ καταστατικοῦ ς Κ. Τ. Ε., τὸ προνοοῦν περὶ κυσεων, δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἔχῃ καμαν πρακτικὴν ἀποτελεσματικότα, ἐγένετο δὲ συζήτησις περὶ ῦ σκοπίμου τῆς τροποποιήσεως ῦ καταστατικοῦ οὕτως ὥστε νὰ ε δυνατὸν νὰ ἐφαρμόζωνται ὅαι αἱ διατάξεις του εἰς οἱανδήτε περίπτωσιν.

Ὑπὸ τὰς συνθήκας ταύτας ἄρται ἡ σημερινὴ σύνοδος τοῦ υμβουλίου. Δὲν εἶνε δυνατὸν ν' φισβητηθῇ, ὅτι ἡ Κοινωνία τῶν θνῶν ἔφθασεν εἰς μίαν κρίσιμον τιγμήν. Ἀλλ' εἶνε ἐξ ἴσου βέβαιον, ὅτι καὶ ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία καὶ ἡ μεγίστη πλειονότης τῶν πολυαρίθμων ἄλλως τε μελῶν της διαπνέονται ἀπὸ τὴν στερρὰν ἀπόφασιν νὰ διατηρήσουν, νὰ ἐνισχύσουν καὶ νὰ κατοχυρώσουν τὸν θεσμόν. Οὕτως ἡ οὐσία τῆς σημερινῆς κρίσεως δὲν εἶνε δυναμική, ἀλλὰ κυρίως ψυχολογική. Ἀπὸ δυναμικῆς καθαρῶς ἀπόψεως, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑποστηριχθῇ, ὅτι μία ἕνωσις τριῶν ἐκ τῶν μεγίστων Δυνάμεων τοῦ κόσμου, τῶν ὁποίων καὶ μόνον ὁ πληθυσμός, μαζὶ μὲ τὰς κτήσεις των, ὑπερβαίνει τὸ ἓν τρίτον ὁλοκλήρου τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ πλανήτου μας, ἕνωσις ὅλων τῶν εὐρωπαϊκῶν χωρῶν, πλὴν τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας, ὅλων τῶν ἀνεξαρτήτων ἀσιατικῶν, πλὴν τῆς Ἰαπωνίας καὶ τῶν περισσοτέρων μικροτέρων χωρῶν τῆς Ἀμερικῆς, εἰς τὴν ὁποίαν προσετέθη ἐσχάτως καὶ ἡ Αἴγυπτος ἐκ τῶν ἀνεξαρτήτων χωρῶν τῆς Ἀφρικῆς, ἀποτελεῖ ἕνωσιν ἀδιάφορον, ὅσον καὶ ἂν ἀπουσιάζουν ἐξ αὐτῆς τρεῖς μεγάλαι Δυνάμεις μὲ συνολικὸν πληθυσμὸν 160 ἑκατομμυρίων. Εἶνε ὅμως ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἕνωσις ἠθικῆς μᾶλλον φύσεως. Καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ προσυπολογισθῇ ὡς ἠθικὴ αὐτῆς ἐνίσχυσις τὸ γεγονός, ὅτι αἱ μὴ μετέχουσαι τοῦ θεσμοῦ τῆς Γενεύης Ἡν. Πολιτεῖαι μὲ τὰ 120 ἑκατομμύρια τοῦ πληθυσμοῦ των, συμφωνοῦν πρὸς τὰς βασικὰς ἀρχὰς τοῦ καταστατικοῦ τῆς Κ.Τ.Ε. — τὸν σεβασμὸν πρὸς τὰ διεθνῆ θέσμια, τὴν ἐπιδίωξιν τῆς ἐπιλύσεως τῶν διεθνῶν διαφορῶν ὄχι διὰ πολέμων, ἀλλὰ διὰ διαδικασίας εἰρηνικῆς, ἐπὶ τῇ βάσει μιᾶς διεθνοῦς δικαιοσύνης.

Διὰ τοὺς ἰσχυροτάτους αὐτοὺς καὶ πραγματικωτάτους λόγους, αἱ δύο Δυτικαὶ Δυνάμεις, αἱ ὁποῖαι λόγῳ τῆς θέσεώς των εἶνε φυσικὸν νὰ ἐπιδροῦν ἐπὶ τῶν ἐργασιῶν τῆς Γενεύης, εἶνε ἀποφασισμέναι νὰ πράξουν κατὰ τὴν παροῦσαν σύνοδον πᾶν ὅ,τι εἶνε δυνατὸν διὰ νὰ στερεωθῇ ὁ θεσμὸς εἰς τὴν συνείδησιν αὐτῶν τούτων τῶν μελῶν του, νὰ ἐνισχυθῇ καὶ νὰ δυνηθῇ νὰ ἐκπληροῖ τὸν προορισμόν του, ὁ ὁποῖος εἶνε ἡ ἐξυπηρέτησις τῆς εἰρήνης. Καὶ πρὶν ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἦν μεταβῇ εἰς τὴν Γενεύην, ἐσταμάτησεν εἰς τὴν γαλλικὴν πρωτεύουσαν καὶ συνεννοήθη μετὰ τῶν Γάλλων κυβερνητῶν ἐπὶ τῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα θ' ἀντιμετωπισθοῦν εἰς τὴν Γενεύην. Εἶνε δὲ εὐτύχημα ὅτι ἐπὶ κεφαλῆς τῆς γαλλικῆς πολιτικῆς εὑρίσκονται, κατόπιν τῆς τελευταίας κρίσεως, καὶ πάλιν οἱ κ.κ. Σωτὰν καὶ Ντελμπός, μετὰ τῶν ὁποίων ἀπὸ μηνῶν ἤδη συνεργάζονται τόσον ὁμοθύμως καὶ ἀποτελεσματικῶς οἱ Ἄγγλοι κυβερνῆται ἐπὶ τῶν μεγάλων διεθνῶν ζητημάτων μὲ σταθερὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὴν διατήρησιν καὶ κατοχύρωσιν τῆς εἰρήνης.

Ἡ σήμερον ἀρχομένη σύνοδος τοῦ Συμβουλίου ὑπάρχουν πολλαὶ πιθανότητες ν' ἀποβῇ γόνιμος εἰς πρακτικὰ συμπεράσματα διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ποὺ θὰ εἶνε ἐνίσχυσις τῆς παγκοσμίου εἰρήνης.

Τέχνη καὶ ζωὴ

## Ἀπὸ τὴν ἱστορία τοῦ βοναπαρτισμοῦ

### Ὁ Μ. Ναπολέων στὴν Ὑπατεία

Κάποιος Γάλλος καθηγητὴς ἔκαμε τώρα τελευταῖα μιὰ ἔρευνα μέσα στὸν κύκλο τῶν φίλων καὶ γνωστῶν του ἐπάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα: οιος θὰ προτιμούσατε νὰ εἴσαστε ήκοοι, τοῦ στρατηγοῦ Βοναπάρτη ἢ τοῦ κ. Λεὸν Μπλοὺμ καὶ τῆς ρέας του; Καί, καθὼς βεβαιώνει λάχιστον ὁ ἴδιος, γιατὶ ἡ ἔρευνά του δὲν ἔγινε δημοσίᾳ, ὅλοι χωρὶς κανένα δισταγμὸ τοῦ ἀπάντησαν ὅτι θὰ προτιμοῦσαν χίλιες φορὲς τὸν στρατηγὸ Βοναπάρτη. Αὐτὸ τὸ μικρὸ γεγονὸς εἶνε πολὺ χαρακτηριστικὸ γιὰ τὴν κατάσταση τῶν πνευμάτων ποὺ ἐπικρατεῖ ἐδῶ καὶ κάμποσο καιρὸ στὴ Γαλλία. Οἱ περισσότεροι Γάλλοι ἔχουν πάθει νοσταλγία Βοναπαρτισμοῦ.

Ὁ ἑβραιοφάγος Σελίν, διακόσιο στὸ τελευταῖο βιβλίο του τοὺς βέλλους του ἐναντίον τῶν Ἑβραίων γιὰ νὰ ψάλῃ τὸ ἐγκώμιον τοῦ στρατηγοῦ Βοναπάρτη, γιατὶ αὐτὸν φοβόντουσαν οἱ Ἑβραῖοι. Καὶ στὶς ὁμιλίες τῶν παριζιάνικων κύκλων ἐπαναλαμβάνεται τακτικὰ ὁ ἐπῳδὸς ὅτι «Ἐκεῖνος τοὐλάχιστο ἤξερε τί ἤθελε». Δὲν μποροῦσε, λοιπόν, παρὰ νὰ ὑπάρχῃ καὶ κάποιος ἀντίκτυπος στὴ φιλολογία καὶ τὰ βιβλία ποὺ πραγματεύονται τὶς διάφορες λεπτομέρειες τῆς ζωῆς τοῦ μεγάλου πολεμάρχου, εἶνε συχνότατα τώρα τελευταῖα. Ὁ Βοναπάρτης, οἱ ἀδελφές του, οἱ ἀδελφοί του, εἶνε θέματα γιὰ ἀνεξάντλητες ἱστορικὲς ἔρευνες μικρὲς καὶ μεγάλες, ποὺ διαβάζονται πάντα μὲ μιὰ ἰδιαίτερη προσοχὴ ἀπὸ τὸν κόσμο. Καὶ ὁ ἀκαδημαϊκὸς Λουὶ Μαντλέν, ποὺ εἰδικεύθη στὴν βοναπαρτικὴ ἱστορία, ἀρχίζει τώρα τελευταῖα νὰ δημοσιεύῃ ἕνα πολύτομο σύγγραμμα ὅπου σκοπεύει ν' ἀναπτύξῃ ὅλη τὴν ἱστορία τοῦ Βοναπάρτη μὲ κάθε δυνατὴ λεπτομέρεια.

Στὸ τόμο ποὺ δημοσιεύθηκε τώρα τελευταῖα ὁ συγγραφεὺς ἀφηγεῖται πῶς ὁ Βοναπάρτης κατάφερε νὰ καταργήσῃ τὸ καθεστὼς τοῦ Διευθυντηρίου καὶ νὰ ἱδρύσῃ τὴν Ὑπατεία. Ἀλλὰ ἡ νέα ἱστορία, καθὼς γράφεται σήμερα, μὲ μιὰν ἀποκλειστικὴ προσήλωση στὰ γραπτὰ ντοκουμέντα, παραλείπει ὅλες τὶς λεπτομέρειες καὶ τὶς πειὸ πιθανὲς καὶ τὶς πειὸ χαρακτηριστικές, ὅταν δὲν εἶνε βεβαιωμένες ἀπὸ ἐπίσημα ντοκουμέντα. Δὲν λαμβάνει ὑπ' ὄψιν τὶς μαρτυρίες τῶν συγχρόνων ἀκόμη καὶ ὅταν εἶνε ἀξιόπιστοι. Ἔτσι, ἀπ' αὐτὴ τὴν ἱστορία τοῦ Μαντλὲν λείπουν γεγονότα ἀξιοσημείωτα ποὺ ἀναφέρουν ἄλλοι ἱστορικοί.

Ὁ Πὼλ-Λουΐ Κουριὲ ἀναφέρει παραδείγματος χάριν ὅτι πρὶν καταργηθῇ τὸ Διευθυντήριο ὁ Βοναπάρτης εἶχε καταρτίσει ἕνα πρωτόκολλο καὶ μὲ τοὺς φίλους του ἐφρόντιζε νὰ πάρῃ τὴν ὑπογραφὴ τῶν πειὸ σημαντικῶν ἀξιωματικῶν. Ἕνας ἀξιωματικὸς δὲν ἤθελε νὰ ὑπογράψῃ. Μήπως θέλεις ἐσὺ νὰ γίνῃς Ὕπατος, τὸν ἐρώτησε ὁ Κουριέ. Ὄχι, ἀπάντησε ἐκεῖνος. Τότε, λοιπόν, γιατὶ δὲν ὑπογράφεις; Ἀφοῦ δὲν θέλεις ἐσύ, ἄστονε νὰ γίνῃ αὐτός. Καὶ ὁ ἀξιωματικὸς ὑπόγραψε. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἔχει μιὰ ἰδιαίτερη σημασία. Δείχνει ὅτι ἦταν μοιραία ἡ κατάργηση τοῦ Διευθυντηρίου καὶ ὅτι ὁ στρατηγὸς Βοναπάρτης ἦταν ἀνεκτὸς ἀπὸ τὴν μεγάλη πλειοψηφία τῶν ἀξιωματικῶν.

Ἄλλο γεγονὸς ποὺ παραλείπει ὁ Μαντλὲν εἶνε ὅτι ὁ ρόλος τοῦ περιφήμου Ἀββᾶ Σιεγιές, ποὺ καθὼς φαίνεται ἦταν πολιτικὸς μεγάλης ἀξίας καὶ εἶχε συντελέσει πολὺ στὴν ἀνάδειξη τοῦ Βοναπάρτη. Ὑπάρχουν ἱστορικοὶ ποὺ ἰσχυρίζονται ὅτι ὁ στρατηγὸς ἦταν δημιούργημά του καὶ ὅτι σ' αὐτὸν χρεωστοῦσε ἀποκλειστικὰ τὴν ἀνάρρησή του στὴν Ὑπατεία. Κάποιος μάλιστα ἀπὸ τοὺς συγχρόνους του ἀναφέρει καὶ μερικὰ σχετικὰ λόγια τοῦ Ἀββᾶ Σιεγιὲς γιὰ τὴν κατάσταση τῶν πνευμάτων ἐκείνης τῆς ἐποχῆς ποὺ ἐξηγοῦν τὴν εὐκολία καὶ τὴν ταχύτητα αὐτῆς τῆς πολιτικῆς μεταβολῆς.

«Ὅλος ὁ κόσμος εἶχε τόσο πολὺ κουρασθῆ καὶ τόσον πολὺ ἀπελπισθῆ, ὥστε ἦτο σὰν νὰ εἶχε πέσει σὲ λήθαργο. Κανένας Γάλλος δὲν ἐνδιαφερόταν πειὰ γιὰ τὴν πολιτικὴ τῆς πατρίδος του. Καὶ τὸ Διευθυντήριο εἶχε πάθει ἕνα εἶδος μαρασμοῦ. Ἦταν μιὰ δύναμη σκιώδης, χωρὶς ὑπόσταση πραγματική. Ἔπρεπε λοιπὸν ν' ἀλλάξῃ μὲ ὁποιοδήποτε τρόπο αὐτὴ ἡ κατάσταση τῶν πραγμάτων, γιατὶ διαφορετικὰ ἡ καταστροφὴ ἦταν ἀναπόφευκτη. Γιὰ νὰ προληφθῇ ἡ καταστροφὴ χρειαζότανε ἕνας ἄνθρωπος μὲ ἐνέργεια, μὲ θέληση καὶ μὲ ἱκανότητα. Ὁ Βοναπάρτης εἶχε ὅλα αὐτὰ τὰ προτερήματα».

Ἔτσι ἐξηγοῦσε ὁ Ἀββᾶς Σιεγιές, λίγον καιρὸ πρὶν πεθάνῃ, γιατὶ καὶ πῶς ἔγινε ἡ κατάργηση τοῦ Διευθυντηρίου καὶ ἱδρύθηκε ἡ Ὑπατεία μὲ τὸν Βοναπάρτη γιὰ πρῶτον Ὕπατο. Γιὰ τὴν ἐξυπνάδα καὶ τὴν πολιτικὴ διορατικότητα αὐτοῦ τοῦ πολιτευομένου κληρικοῦ καὶ τὴν λεπτὴ πονηριά του ὑπάρχουν πολλὰ ἀνέκδοτα.

Ὁ Βοναπάρτης εἶχε μεγάλο σεβασμὸ καὶ ἐκτίμηση στὸν Ἀββᾶ καὶ ἄκουγε πάντα μὲ μεγάλη προσοχὴ τὶς συμβουλές του καὶ τὶς ὑποδείξεις του. «Δὲν ἔχω μετανοιώσει καθόλου γιὰ τὸν Βοναπάρτη, δὲν μὲ ἀπενοήτευσε οὔτε μιὰ στιγμή, εἶνε ὁ ἄνθρωπος ποὺ ξέρει νὰ νικάῃ κάθε δυσκολία» εἶπε λίγο πρὶν πεθάνῃ ὁ Ἀββᾶς Σιεγιές. Ἀλλὰ τώρα ἀπομένει νὰ ἰδοῦμε πῶς ἀφηγεῖται καὶ ὁ ἀκαδημαϊκὸς Μαντλὲν τὴν ἀνάρρηση τοῦ Βοναπάρτη στὴν Ὑπατεία.

SER

Εἰς τὰ μετόπισθεν

## Τρεῖς λίραι διὰ τὸ κεφάλι ἑνὸς ἀνθρώπου

### Κατασκοπεία καὶ ἀντικατασκοπεία

Ἐνῷ ὁ πόλεμος συνεχίζεται πεισματωδῶς εἰς τὰ δημιουργηθέντα πολεμικὰ μέτωπα ἐν Κίνᾳ, ἕνας ἄλλος πόλεμος κρυφός, πείσμων καὶ ὕπουλος διεξάγεται εἰς τὰ μετόπισθεν, εἰς τὰ κέντρα τῆς Καντῶνος, εἰς τὰ ὑπουργικὰ γραφεῖα τοῦ Χανκόου, εἰς τὰ ξενοδοχεῖα ἢ τὰ δημόσια γραφεῖα τῆς Σαγγάης. Εἶνε πόλεμος μεταξὺ τῶν πρακτόρων, τῶν κατασκόπων καὶ τῶν προπαγανδιστῶν τῶν δύο Δυνάμεων. Καὶ εἰς τὸν ἀγῶνα αὐτόν, ὅπως καὶ εἰς τὸν ἄλλον, ἡ Ἰαπωνία εἶνε ἡ ἐπιτιθεμένη καὶ ἡ Κίνα ἡ ἀμυνομένη. Ἡ Ἰαπωνία διατηρεῖ εἰς ὁλόκληρον τὴν Κίναν ἕνα τρομακτικὸν δίκτυον κατασκόπων, ὀργανωθὲν ὑπὸ τοῦ περιφήμου στρατηγοῦ Δοϊχάρα, τοῦ πρό τινος φονευθέντος, καὶ ἡ Κίνα ἔχει ὀργανώσει μίαν ὀλιγώτερον ἴσως συστηματικήν, ἀρκετὰ ὅμως πλουσίαν εἰς ἀριθμὸν καὶ ἀποφασιστικότητα πρακτόρων, ὑπηρεσίαν ἀντικατασκοπείας.

Ἕνα ἐκ τῶν ἀρχηγῶν τῆς ὑπηρεσίας αὐτῆς κατώρθωσε νὰ συναντήσῃ πρό τινος Γάλλος δημοσιογράφος ἐκ τῶν εὑρισκομένων εἰς Κίναν, ὁ ὁποῖος καὶ ἀφηγεῖται τὴν ἑξῆς μετ' αὐτοῦ συνομιλίαν.

—Ἔχουμε κυριολεκτικῶς πλημμυρίσει ἀπὸ κατασκόπους, λέγει ὁ Κινέζος ἀξιωματικός. Θέλετε ἀπόδειξιν; Συμβουλευθῆτε τὸ «τιμολόγιον ἀμοιβῶν» τοῦ κινεζικοῦ στρατοῦ. Κάθε στρατιώτης ὁ ὁποῖος θὰ κατορθώσῃ ν' ἀνατινάξῃ ἐχθρικὸν πολεμικὸν πλοῖον λαμβάνει ὡς ἀμοιβὴν 3.000 λίρας στερλίνας, μίαν ὁλόκληρον δηλαδὴ περιουσίαν. Ὅποιος κατορθώσῃ νὰ καταρρίψῃ ἢ ὁπωσδήποτε νὰ ὁδηγήσῃ εἰς τὰς γραμμάς μας ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον λαμβάνει ὡς ἀμοιβὴν 60 λίρας. Τριάκοντα λίραι πληρώνονται διὰ κάθε ἅρμα μάχης, καὶ 24 διὰ κάθε πυροβόλον. Διὰ κάθε αἰχμαλωτιζόμενον Ἰάπωνα ἀξιωματικὸν δίδεται ἀμοιβὴ 6 λιρῶν, καὶ διὰ κάθε καταδιδόμενον ἢ συλλαμβανόμενον κατάσκοπον πληρώνονται 3 μόνον λίραι... Γνωρίζετε διατί; Διότι ὑπάρχουν τόσοι κατάσκοποι, ὥστε ἐὰν ἐπληρώνοντο περισσότερα ἀπὸ τρεῖς λίρας, συντόμως θὰ ἐχρεωκόπει ἡ Τράπεζα τῆς Κίνας.

—Ἡ ἀποστολή μας, συνέχισεν ὁ Κινέζος στρατηγός, εἶνε τοσοῦτον μᾶλλον δυσχερής, ὅσον, ὡς γνωρίζετε, οἱ Ἀνατολῖται ἔχουν ἀναγάγει τὴν κατασκοπείαν εἰς τέχνην καὶ ἐπιστήμην συγχρόνως. Διὰ νὰ λάβετε μίαν ἰδέαν τοῦ τρόπου, μὲ τὸν ὁποῖον ἐργάζονται οἱ πράκτορές μας, θὰ σᾶς διηγηθῶ πῶς ὁ ἀρχηγὸς τῆς ὑπηρεσίας ἀντικατασκοπείας τοῦ Νότου κατώρθωσε νὰ συλλάβῃ ἕνα μυστικὸν πράκτορα, ὁ ὁποῖος ἐν συνεννοήσει μὲ τοὺς Ἰάπωνας, προπαρεσκεύαζε λαϊκὴν ἐξέγερσιν εἰς Καντῶνα. Ὁ συλληφθεὶς ἦτο Κινέζος, ὁ δὲ ἀρχηγὸς τῆς ἀντικατασκοπείας τὸν ὑπωπτεύετο ἀπὸ μακροῦ χωρὶς ὅμως καὶ νὰ ἔχῃ ἐπαρκεῖς ἀποδείξεις διὰ νὰ δικαιολογήσῃ τὴν σύλληψίν του. Ἡ οἰκία του παρηκολουθεῖτο, οἱ ὑπηρέται του ἦσαν πράκτορες τῆς ἀστυνομίας μας, τὸ τηλέφωνόν του παρηκολουθεῖτο, ὁ ἴδιος δὲ δὲν ἔκαμνεν οὐδὲ ἕνα βῆμα ἔξω τῆς οἰκίας του χωρὶς νὰ συνοδεύεται κατὰ πόδας ἀπὸ ἕνα ἐκ τῶν καλυτέρων μας ἀστυνομικῶν. Ἀποτέλεσμα; Τίποτε...

»Μίαν ἡμέραν ἐν τούτοις εἰσῆλθε μέσα εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ κοσμικώτερα ἑστιατόρια, καί, ἀφοῦ ἐκρέμασε τὸ καπέλλο του εἰς μίαν κρεμάστραν, ἐκάθισε μαζὶ μὲ μερικοὺς φίλους του, πολίτας ἐντιμοτάτους, τῶν ὁποίων ὁ πατριωτισμὸς καὶ ἡ τιμιότης δὲν ἠμποροῦσαν ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ νὰ τεθοῦν ἐν ἀμφιβόλῳ. Ὁ ἀστυνομικός, ὁ ὁποῖος τὸν παρηκολούθει ἐκάθισε τυχαίως εἰς ἕνα τραπέζι εὑρισκόμενον ἀπέναντι ἀπὸ τὴν κρεμάστραν ὅπου εἶχεν ἀποθέσει τὸ καπέλλο του ὁ ὕποπτος. Ὀλίγα λεπτὰ ἀργότερα ἕνας ἄλλος πελάτης τοῦ ξενοδοχείου ἐσηκώθη καὶ κατευθυνόμενος πρὸς τὴν ἔξοδον ἐξεκρέμασε τὸ καπέλλο τοῦ ὑπόπτου Κινέζου καὶ ἔφυγε. Μετὰ μίαν ὁλόκληρον ὥραν, ὁ κάτοχος τοῦ καπέλλου ἐσηκώθη καὶ ἔφυγεν ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον, ἀφοῦ προηγουμένως ἐπῆρεν ἕνα καπέλλο ἀπολύτως μὲν ὅμοιον μὲ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐφοροῦσεν ὅταν ἦλθεν, ὄχι ὅμως καὶ τὸ ἰδικόν του.

»Τὴν ἑπομένην ἡ σκηνὴ ἐπανελήφθη, εἰς τὸ ἑστιατόριον ὅμως εὑρίσκοντο τρεῖς ἀστυνομικοὶ ἀντὶ ἑνὸς καὶ οὕτω ὁ «κλέπτης» τοῦ καπέλλου παρηκολουθήθη. Τὸ τέχνασμα ἐπανελήφθη ἐντὸς ἑνὸς καφενείου καὶ τὸ καπέλλο κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον περιῆλθεν εἰς χεῖρας ἑνὸς Ἰνδοῦ, ὁ ὁποῖος καὶ συνελήφθη ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας τὴν στιγμὴν ἀκριβῶς, καθ' ἣν ἡτοιμάζετο νὰ εἰσέλθῃ ἐντὸς τῆς ζώνης τῆς διεθνοῦς ἐκχωρήσεως. Μέσα εἰς τὴν φόδραν τοῦ καπέλλου εὑρέθησαν τὰ σχέδια τοῦ στρατιωτικοῦ ἀεροδρομίου τοῦ Τινχὸχ καὶ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τοῦ Σεκπάϊ. Εἰκοσιτέσσαρας ὥρας ἀργότερον συνελαμβάνοντο πεντήκοντα περίπου ἄτομα, Κινέζοι καὶ ξένοι, οἱ ὁποῖοι ἀπετέλουν τὸν πυρῆνα τῆς ἰαπωνικῆς κατασκοπείας εἰς τὰς νοτίους ἐπαρχίας τῆς Κίνας. Οἱ πλεῖστοι ἐξ αὐτῶν κατεδικάσθησαν εἰς θάνατον, τῆς ποινῆς ἐκτελεσθείσης ἀμέσως.

»Θὰ ἠμποροῦσα, συνέχισεν ὁ Κινέζος ἀξιωματικός, νὰ σᾶς εἰπῶ καὶ πολλὰς ἀκόμη ἀναλόγους περιπτώσεις. Περιορίζομαι ὅμως εἰς μίαν μόνον ἀκόμη. Μετὰ τὸ «τέχνασμα τοῦ καπέλλου», ἰδοὺ τὸ «τέχνασμα τῆς ἐγκύου γυναικός». Καὶ αὐτό, ὅπως καὶ ὅλα τὰ ἄλλα, τὰ ὁποῖα ἐφαρμόζουν οἱ Ἀνατολῖται, στηρίζεται ἐπὶ τῆς βαθείας γνώσεως τῆς ἀνθρωπίνης ψυχολογίας. Ἰδοὺ λοιπὸν τί συνέβη εἰς τὸ Ἀμόϋ:

»Μίαν ἡμέραν ἡ μυστικὴ ἀστυνομία ἐπληροφορήθη μετὰ θετικότητος ὅτι οἱ Ἰάπωνες ἐγκατέστησαν πλῆρες κέντρον κατασκοπείας εἰς τὴν ἐπαρχίαν τοῦ Φουκιέν. Ὅλοι οἱ μυστικοί μας πράκτορες ἐκινητο-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΤΑ ΑΓΩΝΙΩΔΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

## Η ΣΙΝΟ-Ι-ΑΠΩΝΙΚΗ ΣΥΡΡΑΞΙΣ ΠΡΟΑΓΓΕΛΟΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

ΤΟΥ κ. H. R. KNICKERBOCKER

> Ὁ διαπρεπὴς Ἀμερικανὸς δημοσιογράφος κ. Χ. Νικερμπόκερ, ὁ ὁποῖος παρηκολούθησεν ἐκ τοῦ πλησίον τοὺς πολέμους τῆς Αἰθιοπίας, τῆς Ἰσπανίας καὶ τῆς Κίνας, ἐπιστρέψας μόλις πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν εἰς Παρισίους, ἔγραψε δι' ἕνα μεγάλον διεθνῆ δημοσιογραφικὸν συνασπισμόν, μὲ τὸν ὁποῖον συνεργάζεται ἡ «Πρωΐα» σειρὰν δώδεκα ἄρθρων, ὅπου στηριζόμενος εἰς τὰς πληροφορίας ποὺ συνεκέντρωσε κατὰ τὴν πολύμηνον ἔρευνάν του εἰς δέκα ἓξ χώρας, προσπαθεῖ ν' ἀπαντήσῃ εἰς τὰ ἀγωνιώδη ἐρωτήματα τῆς ἐποχῆς μας: Πῶς θὰ τελειώσῃ ὁ κινεζοϊαπωνικὸς πόλεμος; Ποίας ἐλπίδας ἔχει ὁ Τσάνγκ Κάϊ Σέκ; Θὰ ἐπέμβῃ ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία; Τί θὰ κάμῃ ἡ Μεγάλη Βρεταννία; Ποῖαι εἶνε αἱ πραγματικαὶ ἐπιδιώξεις τῆς Ἰαπωνίας; Τί θὰ κάμῃ εἰς ἕνα πόλεμον ἐναντίον μιᾶς Μεγάλης Δυνάμεως;

Ἓν ἑκατομμύριον ἄνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιὰ ἐφονεύθησαν. Δέκα ἑκατομμύρια εἶνε οἱ πρόσφυγες. Μεγάλα κέντρα πολιτισμοῦ κατεστράφησαν. Τρεῖς ἤπειροι ἐδέχθησαν τὴν ἐπίσκεψιν τῶν πολέμων, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη προεκάλεσαν κολοσσιαίας καταστροφὰς καὶ ὅμως ὁ Δυτικὸς κόσμος ἐξακολουθεῖ νὰ ἐρωτᾷ ἀκόμη: «πότε θὰ γίνῃ ὁ Μεγάλος Πόλεμος;».

Ὁ Μεγάλος Πόλεμος εἶνε ἤδη ἐνώπιόν μας. Ἡ Ἀβησσυνία, ἡ Ἰσπανία καί, τώρα, ἡ Κίνα, εἶνε τὰ πεδία τῶν πρώτων ἀψιμαχιῶν τῆς ἐπερχομένης καταστροφῆς. Εἰς τὴν Ἰσπανίαν ἥμισυ ἑκατομμύριον ἔπεσεν ἢ ἐσφάγη πίσω ἀπὸ τὰς γραμμάς. Εἰς τὴν Ἀβησσυνίαν, λησμονηθεῖσαν σχεδὸν ἀπὸ τοῦδε, οἱ θάνατοι τῶν ἰθαγενῶν ἀνῆλθον ἤδη εἰς ἑκατοντάδας χιλιάδων. Εἰς τὴν Κίναν ὁ ὁδοστρωτὴρ τοῦ θανάτου συνέτριψεν ἐντὸς ἓξ μόλις μηνῶν τοὐλάχιστον ἥμισυ ἑκατομμύριον. Καὶ εἰς τὰς τρεῖς πολεμοπαθεῖς χώρας ὁ ἄμαχος πληθυσμὸς ὑπέφερε περισσότερον καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν δέκα ἑκατομμυρίων προσφύγων εἶνε τὸ αὐστηρότερον ἐλάχιστον δι' ἕνα κόσμον, ὁ ὁποῖος ἐξακολουθεῖ νὰ διακηρύσσῃ καυχώμενος ὅτι ζῇ ἐν εἰρήνῃ.

Διέτρεξα τελευταίως ἔκτασιν κατοικουμένην περίπου ἀπὸ 1.500.000.000 ἀνθρώπους, ἤτοι τὰ τρία τέταρτα τοῦ πληθυσμοῦ τῆς γῆς. Ἀπὸ τὸ Λονδῖνον εἰς τὴν Σαγγάην ἀεροπορικῶς εἶνε δέκα χιλιάδες μίλια καὶ ἀπὸ τὴν Σαγγάην διὰ Τόκιο, Βλαδιβοστὸκ καὶ τοῦ ὑπερσιβηρικοῦ σιδηροδρόμου μέσῳ Μόσχας εἰς Παρισίους δέκα τρεῖς χιλιάδες μίλια.

Καθ' ὅλην αὐτὴν τὴν διαδρομὴν τῶν εἴκοσι τριῶν χιλιάδων μιλίων, αὐτὰ τὰ τρία τέταρτα τοῦ πληθυσμοῦ τῆς γῆς τρέμουν σήμερον ὑπὸ τὸν ἐφιάλτην τοῦ πολέμου. Ἡ Ἀμερικὴ εἶνε ἀρκετὰ μακρὰν ἀπὸ αὐτόν. Χωριζομένη μὲ δύο ὠκεανοὺς ἀπὸ τὰ πεδία τῶν πρώτων ἀψιμαχιῶν, εἶνε ἀσφαλεστέρα ἀπὸ ὅλας τὰς ἄλλας χώρας. Εἴμεθα, ἀλλὰ αὐτὸ σημαίνει ὅτι εἴμεθα τελείως ἀσφαλεῖς;

Διὰ τρίτην φορὰν ἐντὸς τριῶν ἐτῶν ἐπιστρέφω ἀπὸ ἕνα πόλεμον, πρῶτον εἰς τὴν Ἀβησσυνίαν, ἔπειτα εἰς τὴν Ἰσπανίαν καὶ τώρα εἰς τὴν Κίναν, καὶ περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλην φορὰν ἔχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι κανεὶς λαὸς δὲν εἶνε ἀσφαλὴς ἐὰν δὲν εἶνε ἱκανὸς νὰ ὑπερασπίσῃ διὰ τῶν ὅπλων του τὸν ἑαυτόν του ἐναντίον τῆς ἐπιθέσεως αὐτῶν τῶν γκάγκστερς, οἱ ὁποῖοι, μολονότι ἀποτελοῦν ὀλιγώτερον τοῦ ἑνὸς δεκάτου τοῦ πληθυσμοῦ τῆς γῆς, φαίνονται ἀποφασισμένοι νὰ ἐπιβληθοῦν διὰ τῆς βίας, νὰ λεηλατήσουν καὶ νὰ ὑποδουλώσουν τὸ ὑπόλοιπον τοῦ κόσμου.

Ἐλπίζουν νὰ τὸ ἐπιτύχουν αὐτὸ μόνον μὲ τὴν συντριπτικὴν ὑπεροχὴν τῶν μηχανικῶν ἐξοπλισμῶν των. Ἡ Ἰαπωνία μὲ τὰ ὀγδόντα ἑκατομμύριά της ὑποδουλώνει τὰ τετρακόσια πενήντα ἑκατομμύρια τῆς Κίνας μὲ μίαν ὑπεροχὴν ἐξοπλισμῶν, ἡ ὁποία δίδει εἰς τὸν ἰαπωνικὸν στρατὸν πραγματικὸν πλεονέκτημα τοὐλάχιστον τρία πρὸς ἓν εἰς ὄγκον πυρός.

Ἡ Σαγγάη εἶνε ὁ καθρέπτης τῶν μελλοντικῶν γεγονότων. Ἐὰν θέλωμεν νὰ μάθωμεν τί θὰ γίνῃ ὅταν αἱ σημεριναὶ ἀψιμαχίαι ἐξελιχθοῦν εἰς παγκόσμιον πόλεμον, ἡ Σαγγάη εἶνε τὸ καταλληλότερον μέρος διὰ νὰ τὸ πληροφορηθῶμεν.

Ἐπὶ τρεῖς καὶ πλέον μῆνας ὁ βόμβος τῶν ἱπταμένων πολεμικῶν ἀεροπλάνων καὶ ὁ ψίθυρος τῶν διερχομένων ὀβίδων, αἱ δονοῦσαι τὴν γῆν ἐκρήξεις τῶν μεγάλων βομβῶν ἀεροπλάνων, ὁ κρότος τῶν ναυτικῶν τηλεβόλων, τὸ κροτάλισμα τῶν πολυβόλων καὶ τὸ γαύγισμα τῶν ὁλμοβόλων, ἦσαν ἡ μουσικὴ τῆς Σαγγάης τὴν ἡμέραν καὶ τὴν νύκτα. Ἡ σατανικὴ αὐτὴ συναυλία μετετοπίσθη ἤδη εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Κίνας καὶ εἰς μίαν ἔκτασιν ἴσην μὲ τὸ ἥμισυ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἕνας πληθυσμὸς ἴσος μὲ τὸν ἀμερικανικόν, τρέμει ὑπὸ τὰς ἐκρήξεις καὶ τὰς πυρκαϊὰς ποὺ ἀνάπτει ὁ Ἰαπωνικὸς στρατός.

Γύρω ἀπὸ τὴν Σαγγάην ὑπάρχει μιὰ ζώνη ἐρημώσεως, βάθους ἑνὸς μέχρι τεσσάρων μιλίων, κατοικουμένη ἀπὸ πτώματα, πεινασμένους γάτους καὶ κανένα γέροντα ἢ γραῖαν, ὅπου ἄλλοτε ἔζων ὑπὲρ τὸ ἓν ἑκατομμύριον ἀνθρώπων. Τρία ἑκατομμύρια προσφύγων ἀριθμοῦνται μόνον μέσα εἰς τὴν Σαγγάην, περισσότεροι ἀπὸ κάθε πόλιν εἰς οἱονδήποτε ἄλλον πόλεμον εἰς τὴν ἱστορίαν. Πολὺ μετὰ τὴν ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων κατάληψίν των, εἰς τὰς κινεζικὰς συνοικίας, ἡ ἀστυνομία καὶ αἱ φιλανθρωπικαὶ ὀργανώσεις συνέλεγον κατὰ μέσον ὅρον διακόσια νέα πτώματα τὴν ἡμέραν εἰς τὰς ὁδούς, πολίτας, γυναῖκας καὶ παιδιὰ ποὺ εἶχον ἀποθάνει ἀπὸ τὴν πεῖναν ἢ τὰς κακουχίας. Κατὰ τοὺς πρώτους δύο μῆνας τοῦ πολέμου εἰς τὴν διεθνῆ ζώνην καὶ τὴν γαλλικὴν ἐκχώρησιν ἐφονεύθησαν περισσότεροι ἀπὸ ὅσα θύματα εἶχον ὅλαι αἱ γερμανικαὶ ἐπιδρομαὶ ἐναντίον τοῦ Λονδίνου κατὰ τὰ τέσσαρα ἔτη τοῦ τελευταίου Μεγάλου πολέμου.

Ὅπου ὁ πόλεμος ἅπλωσε τὸ χέρι του, ἡ θέσις τῶν ζωντανῶν εἶνε ἐλάχιστα ὀλιγώτερον τραγικὴ ἀπὸ τὴν τῶν νεκρῶν. Εἶδα ὁμάδας Κι-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Μία γραφικὴ ἄποψις τῆς ἀκροπόλεως τοῦ Τσοὺνγκ-Κίνγκ, τῆς νέας πρωτευούσης τῆς κυβερνήσεως τοῦ Τσάνγκ-Κάϊ-Σὲκ ἐπὶ τῶν ὀχθῶν τοῦ Κυανοῦ ποταμοῦ (Γιάνγκ-Τσὲ-Κιάνγκ). Εἰς τὰς κλιτεῖς τοῦ λόφου διακρίνει κανεὶς τὰς ξυλίνας οἰκίας τῶν πτωχοτέρων Κινέζων

Ἡ 150ὴ ἐπέτειος τοῦ ποιητοῦ

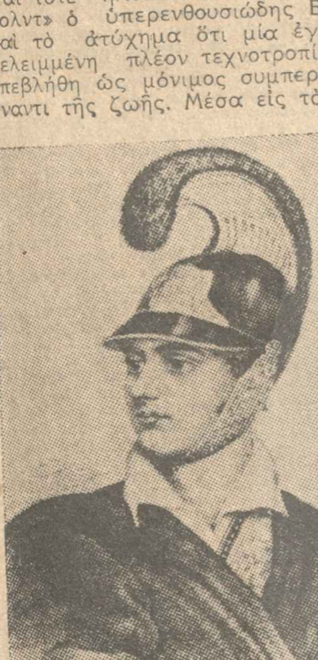
## Ὁ Βύρων καὶ ὁ θρῦλος του

### Τὸ μῖσος καὶ ἡ λατρεία τῶν Ἄγγλων

Πρὸ ἑκατὸν πενήντα ἐτῶν — τὴν 22αν Ἰανουαρίου 1788 — ἐγεννήθη εἰς τὸ Λονδῖνον ὁ Τζὼρτζ Γκόρντον, λόρδος Μπάϊρον. Ἐγεννήθη μὲ μίαν «προσωπίδα» ἡ ὁποία τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἐθεωρεῖτο ὡς φυλακτὸν ἐναντίον τοῦ πνιγμοῦ. Ὁ ὑμὴν αὐτὸς ἐπωλήθη ἀπὸ τὴν παραμάνα του εἰς τὸν πλοίαρχον Χάνσον, ἀδελφὸν τοῦ δικηγόρου τῆς οἰκογενείας. Πρὸ τῆς παρόδου δύο ἐτῶν ὁ πλοίαρχος Χάνσον ἐπνίγη. Ἔτσι, ἀπὸ τὴν πρώτην ὥραν τῆς γεννήσεώς του, ὁ Βύρων μετεμόρφωνε τὰ εὐτυχήματα εἰς καταστροφάς, τὴν τύχην εἰς ἀτυχίαν καὶ τὰ φυλακτὰ εἰς μάγια συμφορᾶς.

Ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ αὐτῇ, εἶνε ἐνδιαφέρον νὰ ἐξετάσωμεν τί ἐπίστευεν ὁ ἴδιος ὁ Βύρων διὰ τὸν θρῦλον του. Ἔχομεν συνηθίσει τὰς διακυμάνσεις τοῦ θρύλου αὐτοῦ καὶ δυνάμεθα νὰ χαράξωμεν τὸ διάγραμμα τῆς φήμης του. Αὐτὴ εὑρίσκετο εἰς τὸ κατακόρυφον τὸ 1812, τὴν παρακμὴν τὸ 1816, τὴν ἀναζωογόνησιν τὸ 1820, τὴν δευτέραν ἀποκορύφωσιν τὸ 1824, τὴν παρακμὴν ἀπὸ τοῦ 1840 καὶ τὴν τελικὴν ἀναλαμπὴν κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρόντος αἰῶνος. Δυνάμεθα νὰ διακρίνωμεν τὴν περίοδον κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Βύρων ἐθεωρεῖτο ὡς ὁ μεγαλύτερος τῶν ποιητῶν, τὴν περίοδον καθ' ἣν ἐκρίνετο ὡς τὸ μεγαλύτερον ἐλάττωμα καὶ τὴν πλέον πρόσφατον περίοδον ὁπότε ἠγαπήθη ὡς ἕνας ἀπὸ τοὺς πλέον ἐνθουσιώδεις Ἄγγλους ποὺ ἔζησαν ποτέ. Ὁ ἴδιος ἀντελαμβάνετο ἢ προέβλεπε τὰς διακυμάνσεις αὐτάς; Αἱ ἀποδείξεις εἶνε περισσότεραι καὶ περιεργότεραι ἀπὸ ὅσον θὰ ἐφαντάζετο κανείς.

Εἶνε γνωστὸν ὅτι ὁ Βύρων ἐμεγάλωσε μὲ ἕνα αἴσθημα κατωτερότητος. Ὑπέφερε διὰ τὸ κουτσὸ πόδι του, ἐβασανίζετο ἀπὸ τὴν παιδαγωγόν του, ἐντρέπετο διὰ τὴν μέθυσον μητέρα του, ἐστενοχωρεῖτο διὰ τὴν κακὴν προφοράν του τοῦ Ἄμπερντην. Εἰς τὸ Χάρροου προσεπάθησε νὰ ἀντισταθμίσῃ τὰ μειονεκτήματα αὐτὰ ἐπιδιώκων νὰ ἀριστεύσῃ ὡς μαθητής, ἀλλὰ εἶνε πολὺ ἀμφίβολον ἂν κατώρθωσε ποτὲ νὰ διακριθῇ. Εἰς τὸ Καΐμπριτζ ἐπεδίωξεν ἀθλητικὰ ρεκόρ, δὲν φαίνεται ὅμως νὰ εἶχεν ἐπιτυχίας. Εἰς τὰ πρῶτα ἔτη τῆς ἀνδρικῆς ζωῆς του προσεπάθησε νὰ παίξῃ τὸν ρόλον πλουσίου νέου, ἀλλὰ οἱ ὁμότιμοί του, καὶ ὁ λόρδος Καρλάϊλ μεταξὺ αὐτῶν, τοῦ ἔδωσαν ν' ἀντιληφθῇ ὅτι ἦτο ἕνας «ξεπεσμένος». Καὶ τότε ἦλθεν ὁ «Τσάϊλντ Χάρολντ» ὁ ὑπερενθουσιώδης Βύρων καὶ τὸ ἀτύχημα ὅτι μία ἐγκαταλελειμμένη πλέον τεχνοτροπία τοῦ ἐπεβλήθη ὡς μόνιμος συμπεριφορὰ ἔναντι τῆς ζωῆς. Μέσα εἰς τὸν Βύρωνα ὑπῆρχε κάποια ρεαλιστικὴ διάθεσις ἡ ὁποία τὸν ἔκαμνε ν' ἀντιπαθῇ τὰς προσποιήσεις, ὅπως ἡ πουριτανικὴ διάθεσίς του τὸν ἔκανε αὐστηρὸν ἔναντι τοῦ ἑαυτοῦ του. Πολλάκις ὁ Βύρων προσεπάθησε νὰ ξεφύγῃ ἀπὸ τὴν φυλακὴν τοῦ θρύλου του πρὸς τὰ ψυχρὰ πεδία τοῦ σεβασμοῦ. Ἦτο πάντοτε δέσμιος τοῦ ἰδίου του σκανδάλου.



Ὁ Βύρων εἰς τὸ Μεσολόγγι

Τί ἐπίστευεν ὁ Βύρων διὰ τὴν φήμην του; Ἀλλὰ ἦτο πραγματικὰ περίφημος ἢ ἁπλῶς διάσημος; Οἱ περιηγηταὶ εἰς τὸ Λοὺγκ Ἄρνο τῆς Πίζας ἐστέκοντο διὰ νὰ τὸν ἰδοῦν διερχόμενον. Αἱ νεαραὶ Ἀγγλίδες ὅταν διεσταυροῦντο μὲ αὐτὸν εἰς τὴν στοὰν τοῦ Ἁγίου Πέτρου διετάσσοντο ἀπὸ τὰς μητέρας των νὰ στρέφουν τὸ πρόσωπόν των πρὸς τὸν τοῖχον. Ὁ Τύπος τῆς Εὐρώπης ἐδημοσίευε φανταστικὰς ἀφηγήσεις τῶν τελευταίων περιπετειῶν του. Αὐτὴ ἡ παρουσία του προσεκάλει ἀνησυχίας καὶ ὑποψίας εἰς τὰς ξένας κυβερνήσεις.

Εἰς τὰ τελευταῖα ποιήματά του διακρίνομεν τὸν τόνον τῆς πικρίας του διὰ τὴν καταστροφὴν τῆς φήμης του. Μετὰ τὴν ἐξορίαν του ὁ τόνος αὐτὸς ἀνακατεύεται μὲ πικρότερον αἴσθημα νοσταλγίας καὶ μὲ κάποιον πόθον ν' ἀποκαταστήσῃ τὰς σχέσεις του μὲ ἐκείνους τῶν συμπατριωτῶν του τοὺς ὁποίους ἐσέβετο.

Κάποτε εἶχε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι οἱ φίλοι του δὲν ἀντελαμβάνοντο ἢ δὲν ἐπίστευαν τὴν νοσταλγικὴν μεταμέλειάν του. Ὁ Χομχάους τὸν συνεπάθει, ἀλλὰ τὸν ἀπεδοκίμαζε. Οἱ Χάνσον ἦταν ἐπιφυλακτικοὶ καὶ ματαιόδοξοι. Ἡ λαίδη Μπλάσσιγκτον, εἶνε ἀληθές, τὸν συνεπάθει, ἀλλὰ τί ἦταν ἡ λαίδη Μπλάσσιγκτον;

Φυσικαὶ εἶνε ἐπίσης αἱ ἀμφιβολίαι του ποὺ ἀναμιγνύονται μὲ τὴν ἱκανοποίησιν ποὺ τοῦ δίδει ἡ φήμη ποὺ ἀπέκτησεν εἰς ἄλλας χώρας. Ἐχάρη ὅταν ἕνας νεαρὸς Ἀμερικανὸς διέπλευσε τὸν Ἀτλαντικὸν διὰ νὰ τὸν ἐπισκεφθῇ. Καὶ τὴν χαρὰν του αὐτὴν ἐκδηλώνει μὲ μίαν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν Τζὼν Μώρραιη, τὸ 1822, ὅπου ἀφηγεῖται διὰ μακρῶν τὰς φιλοφρονήσεις τῶν Ἀμερικανῶν ἀξιωματικῶν τοῦ ναυτικοῦ ποὺ τὸν ἐδεξιώθησαν ἐπὶ τοῦ πλοίου των, τοῦ ἔδειξαν ἀμερικανικὰς ἐκδόσεις τῶν ποιημάτων του καὶ τὸν προσεκάλεσαν νὰ ἐπισκεφθῇ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Εἰς τὸ αὐτὸ γράμμα ἀναφέρει τὰς «μεγάλας φιλολογικὰς τιμὰς» ποὺ τοῦ ἀπονέμονται εἰς τὴν Γερμανίαν. «Ὁ Γκαῖτε, ἐπληροφορήθην, εἶνε ἔνθερμος ὑποστηρικτὴς καὶ προστάτης μου. Εἰς τὴν Λειψίαν, ἐφέτος, προετάθη ἡ ἀπονομὴ τοῦ μεγαλυτέρου βραβείου εἰς μίαν μετάφρασιν τοῦ «Τσάϊλντ Χάρολντ... Ὅλα αὐτὰ ἀντισταθμίζουν κάπως τὴν ἔμφυτον βαναυσότητα τῶν Ἄγγλων....»

Παρ' ὅλα αὐτὰ ὅμως ὁ Βύρων κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τῆς ζωῆς του ὑπέφερεν ἀπὸ ἕνα εἶδος μανίας καταδιώξεως. Ἐσάρκαζε ὁ ἴδιος διὰ τὸν θρῦλον του καὶ ἀνεχώρησε διὰ τὴν Ἑλλάδα κυρίως διὰ νὰ τὸν ἀναπλάσῃ.

Εὐτυχῶς ὅτι ἡ τελευταία του ἐπαφὴ μὲ ἀγγλικὸν περιβάλλον τὸν ἐχαροποίησεν ἐξαιρετικά. Αὐτὸ ἔγινε εἰς τὸ Ἀργοστόλιον τὴν πρώτην ἑβδομάδα τοῦ Αὐγούστου 1823. Τὸ βρίκιον «Ἡρακλῆς» φέρον τὸν Βύρωνα καὶ τὸν Γάμβα ἔφθασεν εἰς τὰς Ἰονίους νήσους καὶ ὁ Βύρων ἐκλήθη ἀπὸ τοὺς ἀξιωματικοὺς τοῦ ἐκεῖ ἑδρεύοντος συντάγματος εἰς δεῖπνον. Ὁ Γάμβα ἀναφέρει μὲ κατάπληξιν τὸν ἐνθουσιασμόν του ὅταν ἔλαβε τὴν πρόσκλησιν. Τὸ δεῖπνον εἶχεν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν, ὁ συνταγματάρχης Ντάφφι ὕψωσε τὸ ποτήριον ὑπὲρ τῆς ὑγείας του καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ ἠγέρθησαν πρὸς τιμήν του. «Αὐτὸ δὲν τὸ ἀνέμενα ποτὲ» ἔγραφεν εἰς τὸν Μπαίρρυ. Εἶνε φανερὸν ὅτι ὁ Βύρων δὲν ἀντελήφθη ποτὲ πόσον ἡ φήμη του καὶ ἡ δημοτικότης του εἶχον ἀναστηλωθῆ εἰς τὴν Ἀγγλίαν μεταξὺ τοῦ 1816 καὶ τοῦ 1823.

Ἀκόμη καὶ σήμερον, παρ' ὅλα τὰ στοιχεῖα ποὺ κατέχομεν, εἶνε δύσκολον νὰ φαντασθῶμεν πόσον ἐπεβάλλετο ὁ Βύρων ἐπὶ τῶν συγχρόνων του καὶ νὰ ἐννοήσωμεν πόσον ὁ θάνατός του ἐθεωρήθη ἐθνικὴ τραγωδία. Δὲν ἀντελήφθη ποτὲ τὴν ἀληθῆ φύσιν τῆς δημοτικότητός του καὶ οὐδέποτε ἔμαθε τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν ἀγάπην ποὺ ἀπέκτησε καὶ ζῶν. Ἐὰν ἔστω καὶ διὰ μίαν στιγμὴν ἐγνώριζε τί ἐπίστευεν ἡ Ἀγγλία δι' αὐτόν, αἱ τελευταῖαι ὧραι του εἰς τὸ Μεσολόγγι θὰ τοῦ ἐφαίνοντο ὀλιγώτερον ἔρημοι, ὀλιγώτερον χαμέναι.

HAROLD NICOLSON

Παρισινὰ γράμματα

## Ἡ ἔντονος δρᾶσις τοῦ περιουσίου λαοῦ

### «Μποὺλ-ντὲ-σαβὸν» καὶ ...κολοκύθια τούμπανα!

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ἰανουάριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—«Ἐλήλυθεν ἡ ὥρα ἵνα δοξασθῇ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου!» εἶπε ὁ θεάνθρωπος, ὅταν ὁ Φίλιππος, υἱὸς Ζεβεδαίου—ἢ κάνω λάθος; — τοῦ ἀνήγγειλεν ὅτι Ἕλληνες ζητοῦν νὰ τὸν ἰδοῦν... Ἂν μᾶς ἐπιτρέπῃ ὁ Εὐαγγελιστὴς θὰ μεταχειρισθοῦμε τὴ φράση του, μὲ κάποια τροποποίηση, ἐφαρμόζοντάς την στὴν κυβερνητικὴ κρίση τῆς Γαλλίας ποὺ μόλις ἔληξε μὲ σχηματισμὸ νέου ὑπουργείου Σωτάν. «Ἐλήλυθεν ἡ κρίσις ἵνα δοξασθῶσιν οἱ Ἕλληνες τῶν Παρισίων!» Τί φυλή, θεέ μου, τί φυλή! Πλασμένη ἀκριβῶς κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσή σου μὲ δυὸ ἀπὸ τὶς κυριώτερες ἰδιότητές σου: «Πανταχοῦ παροῦσα καὶ τὰ πάντα πληροῦσα!... Τί νἆν' ὁ ἀχὸς π' ἀκούγεται κ' ἡ ταραχὴ ἡ μεγάλη στὸν ἐξώστη τοῦ ὠτομπὶς ποὺ μᾶς πηγαίνει ἀπὸ τὴ Μονμάρτρη στὸ Σαὶν Ζερμαὶν Ντὲ Πρέ; Μήπως ἔσκασε καμμιὰ βόμβα, μήπως ἐπέδραμαν Ἰάπωνες, μήπως...; Τίποτα ἀπ' αὐτά... Μιὰ παρέα Ἑλλήνων συζητεῖ ἐπὶ τῆς κυβερνητικῆς κρίσεως. Οἱ Γάλλοι τὰ ἔχουν χαμένα καὶ τεντώνουν τ' αὐτιά τους ν'.... ἀκούσουν καὶ νὰ καταλάβουν, διερωτώμενοι ἐν ψιθύρῳ μεταξύ των, τί συμβαίνει... Σὲ ποιὰ γλῶσσα διεξάγεται ἡ συμπλοκὴ τῶν ἤχων;

«Ἰσπανοὶ θὰ εἶνε!... ἀποφαίνεται μὲ ὅλη τὴν ἐμβρίθεια τοῦ ἀναρμοδίου ὁ εἰσπράκτωρ ποὺ ἀκουμπᾷ τὰ χέρια στὴν τσάντα του καὶ στὸ «μύλο τοῦ καφέ», ἐντὸς τοῦ ὁποίου τρυπάει τὰ εἰσιτήρια. Καὶ κανεὶς ἀπὸ τοὺς ἐπιβάτας δὲν τὸν διαψεύδει, γιατὶ ὅλοι εἶνε βέβαιοι ὅτι κάτι ξέρει αὐτὸς ποὺ βλέπει τόσον κόσμο κι' ἀκούει τόσες γλῶσσες τὴν ἡμέρα... Ἀλλὰ — ὁ ὑποφαινόμενος μειδιᾷ, ὄχι ἁπλῶς μὲ δυσπιστία πρὸς τὴν πληροφορία τοῦ εἰσπράκτορος, ἀλλὰ μὲ βεβαιότητα ὅτι ἀπατᾶται... Δὲν εἶνε Ἰσπανοὶ οἱ μαχόμενοι διὰ τῆς γλώσσης, στὸν ἐξώστη καὶ δὲν τοὺς ἀπασχολεῖ ἡ Μαδρίτη καὶ τὸ Τερουέλ. Τὰ ἑλληνικά μου ὦτα ἀνεγνώρισαν τὴ γλῶσσά τους! Τὴ γλῶσσα ποὺ μιλιέται χιλιάδες χρόνια πρὶν ἀπὸ τὴ δική σου, ἀγαθὲ Γαλάτα, καὶ στριφογυρίζει πάντα γύρω ἀπὸ τὸ ἴδιο θέμα, εἴτε πρόκειται γιὰ τὴν παραίτηση τοῦ Περικλέους, εἴτε γιὰ τὴν παραίτηση τοῦ Σωτάν.

—Κ' ἐγὼ σοῦ λέω πὼς δὲ θὰ «σχηματίσῃ».

—Θὰ «σχηματίσῃ» καὶ θὰ τὸ ἰδῇς!...

—Μπόν! Ἐδῶ εἶμαι κ' ἐδῶ θὰ σαι!

—Ἂν «σχηματίσῃ» νὰ μοῦ τρυπήσῃς τὴ μύτη!

—Πὲς πὼς στὴν ἐτρύπησα κιόλας! Στὸ Ὀτὲλ Ματινιόν, ἐχτὲς τὸ βράδυ!...

—Ἀχαχάχά! Γιὰ χτὲς μοῦ μιλᾶς; Βρέ, ἐδῶ ὁ Μποννὲ τὴν «κατέθεσε» σήμερα τὸ πρωΐ!

—Ποιάνε κατέθεσε;

—Ποιάνε; Τὴν ἐντολή, ἀγαπητέ μου!... Σήμερα ἀνετέθη στὸν Μπλούμ...

—Ἄμ δὲ θὰ «σχηματίσῃ».

—Καὶ γιατί νὰ μὴ σχηματίσῃ; Πρωτάρα εἶνε, δηλαδή;

— Δὲν εἶπα πὼς εἶνε πρωτάρα, ἀλλὰ δὲ φαντάζεσαι, βέβαια, πὼς μπορεῖ νὰ πιάσῃ τὸ κόλπο τῆς «εὐρείας»; Τὸ σύνθημα «Τορεζωρενώ»;

— Τ' εἶνε πάλι αὐτὸ τὸ φροῦτο; («Ἰταλοὶ εἶνε!» ἀποφαίνεται ὁ εἰσπράκτωρ, ποὺ πέρνει τὸ αὐτί του τὴ λέξη «φροῦτο». Μὰ καὶ αὐτὴ τὴ φορὰ ἀπατᾶται).

— Ποῦ νὰ κάθωμαι νὰ σοῦ ἐξηγάω, καϋμένε!... Ἄσε νὰ «σχηματισθῇ» καὶ θὰ καταλάβῃς... Βρέ, νὰ πάρῃ ὁ διάβολος, πέρασε ἡ στάση μου... Εἰσπράκτωρ!...»

* * *

Βράδυ... «Στὴ γωνιὰ τῆς πλατείας Σαὶν Μισέλ, ἀπέναντι στὴ «Βρύση», ἀντίκρυ στὸ ρολοΐ, βγαίνοντας ἀπὸ τὸ μετρό, ἀπάνω στὸ «Καὶ» τοῦ Σηκουάνα, εἶνε ἕνα ἥσυχο καφενεῖο, τὸ «Ντεπάρ»... Θὰ τὸ βρῇς εὔκολα... Ἔλα νὰ τὰ ποῦμε... Ἂν δὲν εἶμαι ἐκεῖ στὶς ὀκτὼ ἀκριβῶς, περίμενέ με, δὲ θ' ἀργήσω. Ρώτησε τὸ Μαρσὲλ τὸ γκαρσόνι, ποῦ ἀκριβῶς κάθομαι, θὰ σοῦ πῇ...» Νὰ ἕνα ραντεβοῦ μὲ τὸν τόπο λεπτομερέστατα ὡρισμένο, ἀλλὰ μὲ τὸ χρόνο ἀβέβαιο, ὅπως ὅλα τὰ ἑλληνικὰ ραντεβοῦ... Στὶς ὀκτὼ ἤμουν ἐκεῖ, σύμφωνα μὲ τὴν ἀνθελληνικώτατη συνήθειά μου νὰ εἶμαι σωστὸς στὰ ραντεβοῦ. Ἀλλὰ ὁ φίλος δὲν εἶνε

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

## ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἡ κατεδάφισις τῶν ἀθλίων παραγκῶν, εἰς τὰς ὁποίας μέχρι τοῦδε ἐστεγάζοντο πρόσφυγες, προχωρεῖ. Ἐξασφαλίζεται, ἐν πρώτοις, ἡ νέα στέγη τῶν προσφύγων αὐτῶν καὶ ἐντὸς τῶν Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὰ προάστια καὶ εἰς τοὺς νέους συνοικισμούς, κατὰ τρόπον τιμῶντα τὸν πολιτισμόν μας καὶ πληροῦντα τὰς ἀναγκαίας ὑγιεινὰς ἀπαιτήσεις. Θὰ ἐκλείψῃ τοιουτοτρόπως, ἐντὸς ὀλίγου, ἡ ἀσχημία τοῦ παραγκοβριθοῦς προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ τοῦ Πεδίου τοῦ Ἄρεως, τὸ ὡραῖον πάρκον τοῦ ὁποίου θὰ ἐπεκταθῇ εἰς τὸν χῶρον ποὺ καταλαμβάνουν αἱ σημεριναὶ δύο πτέρυγες τοῦ συνοικισμοῦ. Καὶ οἱ κάτοικοί του μεταφέρονται καὶ ἐγκαθίστανται ὁριστικῶς πλέον εἰς τὰς θαυμασίας τριωρόφους πολυκατοικίας ποὺ ἀνηγέρθησαν ἐπὶ τούτῳ εἰς τὸ ἀνατολικὸν ἄκρον τῆς λεωφόρου Ἀλεξάνδρας, παρὰ τὰ Λαϊκὰ Ὑπνωτήρια, εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ Θών. Αὐτὸ τὸ σύστημα τῶν λαϊκῶν πολυκατοικιῶν, ποὺ ἀντικαθιστᾷ τὰς παλαιὰς λαϊκὰς «μάνδρας» μὲ τὰ πρωτογενῆ δωμάτια τριγύρω μιᾶς ἐσωτερικῆς αὐλῆς πλήρους ἀκαθαρσιῶν καὶ χωρὶς καμμίαν ὕδρευσιν, ἀποχέτευσιν, χωρὶς φωτισμόν, εἶνε ἀπὸ τὰ ἐντονώτερα χαρακτηριστικὰ τῆς προόδου τῆς πρωτευούσης μας.

* * *

### Αἱ ἑορταὶ τοῦ Βύρωνος

Κατὰ παράκλησιν τοῦ πρέσβεως τῆς Μεγάλης Βρεταννίας, αἱ ἑορταὶ διὰ τὴν 150ὴν ἐπέτειον ἀπὸ τῆς γεννήσεως τοῦ λόρδου Βύρωνος, αἱ ὁποῖαι θὰ τελεσθοῦν εἰς τὸ Μεσολόγγι, ἀνεβλήθησαν διὰ τὴν 17ην τοῦ προσεχοῦς Ἀπριλίου. Ἡ 17η Ἀπριλίου εἶνε ἡ Κυριακὴ τῶν Βαΐων, κατὰ τὴν ὁποίαν ἑορτάζεται εἰς τὸ Μεσολόγγι ἡ ἐπέτειος τῆς ἡρωϊκῆς ἐξόδου. Καὶ κατὰ τὴν ἐαρινὴν ἐκείνην ἐποχήν, κατὰ τὴν ὁποίαν εἶνε δυνατὸν νὰ προσέλθουν ἐπισκέπται καὶ ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν, ἡ ἐπέτειος τῆς ἐξόδου ἐν συνδυασμῷ μὲ τὸν ἑορτασμὸν τῆς ἐπετείου τῆς γεννήσεως τοῦ Βύρωνος εἰς τὸν τόπον ὅπου ἐτερμάτισεν ἐνδόξως τὸν πολυτάραχον βίον του ὁ ποιητής, εἶνε δυνατὸν νὰ προσλάβῃ ἰδιάζουσαν αἴγλην καὶ νὰ συγκεντρώσῃ καὶ ἀντιπροσωπείας ὅλων τῶν τμημάτων τῆς Ἑλλάδος εἰς ἀπότισιν διπλοῦ φόρου τιμῆς — εἰς τὴν μνήμην τῆς ἡρωϊκῆς φρουρᾶς καὶ εἰς τὴν μνήμην τοῦ μεγάλου ποιητοῦ καὶ φίλου τῆς Ἑλλάδος, ὁ ὁποῖος συνεμερίσθη τοὺς ἀγῶνάς της καὶ προσέφερεν ἑαυτὸν εἰς τὸν βωμὸν τῆς ἐλευθερίας της. Τὸ μεσολαβοῦν χρονικὸν διάστημα εἶνε ὑπεραρκετὸν διὰ νὰ προπαρασκευασθοῦν ἑορταὶ ἄξιαι τῶν δύο ἐπετείων.

* * *

### Χωρὶς φυλακισμένους

Εἰς τὰ Γρεβενὰ αἱ φυλακαὶ ἀπέμειναν χωρὶς κανένα ἔνοικον καὶ ὕψωσαν λευκὴν σημαίαν. Εἶνε δὲ τὰ Γρεβενὰ πρωτεύουσα ἐπαρχίας κτηνοτροφικῆς, ὅπου ἄλλοτε ἤκμαζεν ὄχι μόνον ἡ ζωοκλοπή, ἀλλὰ καὶ ἡ μεγάλη λῃστεία. Ἀπόλυτος τάξις καὶ ἀσφάλεια βασιλεύει τώρα εἰς τὴν περιφέρειαν ἐκείνην καὶ διὰ πρώτην φορὰν οἱ δεσμοφύλακες τῶν φυλακῶν τῶν Γρεβενῶν εὑρίσκονται εἰς ἀνεργίαν. Πρέπει νὰ εὐχηθῶμεν νὰ κυματίσῃ συντόμως λευκὴ σημαία καὶ εἰς ἄλλας τοῦ κράτους φυλακάς.

* * *

### Τὰ ἱστορικὰ μνημεῖα

Δι' ἐγκυκλίου πρὸς διαφόρους νομαρχίας τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας χαρακτηρίζει ὡς ἱστορικ μνημεῖα, τῶν ὁποίων ἐπιβάλλετα ἡ διατήρησις διάφορα κτίρια τῆ ἐποχῆς τῆς Ἑνετοκρατίας καὶ τῆ Τουρκοκρατίας — κρήνας, τεμέν μπεζεστένια κλπ. Ὑπῆρξε κατὰ τ παρελθὸν ἐποχή, κατὰ τὴν ὁποία ὅλα τὰ κτίρια ποὺ ἐνεθύμιζαν τ ἐποχὴν τῆς Τουρκοκρατίας κατ στρέφοντο, καίτοι μερικὰ ἦσ πραγματικὰ μνημεῖα ἱστορικά. Κ τηδαφίζοντο ἀκόμη καὶ πολλὰ μ σαιωνικὰ φραγκικὰ κτίρια. Καὶ ταν μὲν ἐπρόκειτο περὶ τοῦ ἀκ λαισθήτου ὑψηλοῦ πύργου ἐπὶ τ Ἀκροπόλεως, ποὺ ἠλλοίωνε τ φυσιογνωμίαν της, αὐτὸς βέβαια πρεπε νὰ κατεδαφισθῇ, ὅπως κα δαφίσθη ἐνωρίτερον καὶ ὁ μιναρ τοῦ Παρθενῶνος. Μερικὰ ἄλλα, μως, ποὺ ἀπετέλουν ἱστορικὰ γ ρίσματα τῶν παλαιῶν Ἀθηνῶν, ποροῦσαν νὰ διατηρηθοῦν. Ἡ Β ση τοῦ Ἀγᾶ, ἐπὶ παραδείγμα πρὸς τὸ παλαιότερον τέρμα τῆς δοῦ Ἀχαρνῶν, κατεστράφη ὅ πρὸ εἰκοσιπενταετίας καὶ πλ διηυθετεῖτο ἡ πέραν τοῦ Ἁ Παντελεήμονος χάραξις τῆς ὁ Ἀχαρνῶν, ἐνῷ ἠμποροῦσεν, ἀπ στατα, νὰ διατηρηθῇ, μετατοπ μένη πρὸς τὸ νέον πεζοδρόμιο πὸ τὸ μέσον τῆς ὁδοῦ καὶ περικ ομένη μὲ κικλίδωμα. Εὐτυχῶς, κρατεῖ σήμερον ἡ ὀρθὴ ἐπὶ τοῦ κειμένου ἀντίληψις καὶ διατηρ ται ὡς ἱστορικὰ μνημεῖα κα χαρακτηριστικὰ κτίρια τῆς τὴν ἅλωσιν ἐποχῆς.

* * *

### Ἀποτραπεὶς πόλεμος

Ἡ μακαρία σος τῶν Ἀ λῶν Αἴτη ἐ σθη, διὰ τ μαρτίας μας, εἰς δύο κράτη δημοκρατίας. Οἱ κάτοικοι ἀμ ρων ἔχουν τὴν ἰδίαν καταγ Εἶνε κατὰ τὸ πλεῖστον μαῦρο κρεολοί, ἀλλ' οἱ μὲν τῆς Αἴτ χουν ὡς γλῶσσαν τὴν γαλλικ δὲ τοῦ Ἁγίου Δομίγκου τὴν νικήν. Ἠμποροῦσαν ἀξιόλογ ἀπαρτίζουν ἕνα λαὸν καὶ ἓν κ τότε ὅμως δὲν θὰ εἶχαν στρατούς, δύο προέδρους, δύ λάς, δύο γερουσίας καὶ ἰδια ἐντοπίαν ἐξωτερικὴν πολιτική νεται δὲ ὅτι χωρὶς αὐτὰ τὰ ματα θὰ τοὺς ἦτο ἀδύνατον ροῦν τὴν ζωὴν των εἰς τὴν των, φθειρόμενοι ἀπὸ πλῆξιν τοῦτο πρὸ τινων μηνῶν αἱ δ μοκρατίαι—ἡ τῆς Αἴτης καὶ Ἁγίου Δομίγκου προῆλθον ξιν, συνέβησαν συνοριακὰ δια καὶ ἡ ὑφήλιος ἤρχισε νὰ μήπως ἐκραγῇ νέος πόλεμος γῶς ὁ κίνδυνος αὐτὸς ἀπε Χθεσινὰ τηλεγραφήματα ἀν ὅτι κατόπιν μακρῶν διαπρα σεων τὰ ἐπεισόδια διηυθε καὶ ἀποκατεστάθησαν αἱ

## Θεάματα

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ: 9.30 μ.μ., «Ἡ βεντάλια τῆς λαίδης Γουΐντερμηρ».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Ὁ γυναικᾶς».
ΙΝΤΕΑΛ. «Τρελλὴ συμφωνία».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ἀρτζεντίνα».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Κάντιντα» τοῦ Μπέρναρ Σώου. Πρώτη.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Τροΐκα». Ἐπιθεώρησις.
ΟΛΥΜΠΙΑ. 6.30 μ.μ. Τὸ ρεσιτὰλ Τιμπώ.
ΟΛΥΜΠΙΑ (Ἑλλ. Μελόδραμα). Σάββατον 10 μ.μ. «Τόσκα». Κυριακὴ 6½ μ.μ. ἡ «Μποέμ».

### Κινηματογράφοι

ΡΕΞ. «Ἄγγελος».
ΚΡΟΝΟΣ. «Γιοσιβάρα».
ΟΡΦΕΥΣ (Ἀρσ.). «Τὸ στῖγμα».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετ.). «Ἦταν κι' αὐτὸ μιὰ τρέλλα».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Λογχοφόρος κατάσκοπος».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Δὲν χορεύω πειά».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Νέον πρόγραμμα καὶ κωμῳδία Σέκε Σακάλ.
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Δυὸ μικροῦλες».
ΑΛΑΜΠΡΑ. Χονδρὸς καὶ Λιγνὸς πρωταθληταὶ τῆς γκάφας.
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Ἕβδομος οὐρανός».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Τὰ δύο ὀρφανά».
ΙΡΙΣ. «Τὰ μαργαριτάρια τοῦ στέμματος».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Ὁ κόσμος ἀλλάζει».
ΟΥΦΑ. «Ντάμα Πίκα».
ΑΡΗΣ. «Μανέζ».
ΑΤΘΙΣ. «Κοντρολὲρ τῶν Βαγκὸν Λί».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τὸ φόβητρον τοῦ Πεγκός»
ΕΛΛΑΣ. «Δαίμων ταχύτητος».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Κοιλὰς τοῦ θανάτου».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Πατριῶται».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Ὁ στρατηγὸς πέθανε τὴν αὐγή».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Μιὰ γυναῖκα ἕνας θρόνος».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Δαίμονες τῶν κυμάτων».

### Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ἐπέλασις ἐλαφρᾶς ταξιαρχίας».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Τὸ τελευταῖο τραῖνο ἀπ' τὴ Μαδρίτη».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Κόκκινη χορεύτρια».
ΚΑΛΛΙΦΟΡΝΙΑ. «Ἱππότης χωρὶς πανοπλίαν».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ἑλένη».
ΡΕΞ. «Μαύρη Λεγεών».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Νυχτερίδα».
ΦΟΙΒΟΣ. Ἀλλαγὴ προγράμματος.
ΧΑΪ-ΛΑΪΦ. «Νοσταλγία».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φ.). «Ἐρωτικὸ κοκταίηλ».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκ.). «Ἔμποροι θανάτου».
ΕΚΛΑΙΡ (Κοκ.). «Πρίγκιψ καὶ φτωχός».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκ.). «Φρόϋλάϊν Ντόκτωρ».
ΟΡΦΕΥΣ. «Δόσ' μου αὐτὴν νύκτα».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Ἐρωτικὸ κοκταίηλ».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Φρόϋλάϊν Ντόκτωρ».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Πρίγκιψ καὶ πτωχός».
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. Ἰων.). «Ἡ κυρία μὲ τὰς καμελίας».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
**Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης**
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

σχέσεις μεταξὺ Αϊτῆς καὶ Ἁγίου Δομίγκου. Ἂν ἡ διαφορὰ τῶν δὲν ἐλύετο εἰρηνικῶς, οἱ δύο στρατοὶ θὰ συνεκρούοντο. Ἀποτελεῖται δὲ ὁ τῆς Αϊτῆς ἀπὸ 178 ἀξιωματικούς, 135 ὑπαξιωματικοὺς καὶ 2.402 στρατιώτας, τοῦ δὲ Ἁγίου Δομίγκου ἀπὸ 170 ἀξιωματικοὺς καὶ 2.500 ὁπλίτας. Ὑπερτεροῦν δηλαδὴ οἱ τῆς Αϊτῆς κατὰ 45 ἄνδρας καὶ ὁ Θεὸς γνωρίζει ποία θὰ ἦτο ἡ ἔκβασις ἑνὸς πολέμου μεταξύ των. Εὐτυχῶς τὰ αἵματα ἀπεφεύχθησαν καὶ ὁ κόσμος ἀνέπνευσε.

* * *

**Ὁ Κολωνός**

Ὁ λόφος τοῦ Κολωνοῦ, ὡς γνωστόν, ἀπὸ πολλοῦ ἤδη περιεσφίγχθη ἀπὸ οἰκοδομάς, ποὺ ἐσκαρφάλωσαν ἕως τοὺς βράχους τῆς ἰσοπέδου κορυφῆς του, ὅπου τὰ μνημεῖα τοῦ Μάγερ καὶ τοῦ Λένορμαν. Ἡ μικρὰ ἐκείνη περιοχὴ ἔχει περίβολον συρμάτινον, ἀνοικτὸν διὰ τὸ κοινὸν καὶ χρησιμεύει τώρα ὡς μικρὰ συνοικιακὴ πλατεῖα, ὅπου παίζουν παιδιὰ καὶ περιφέρονται ζεύγη. Δὲν δίδει καὶ τὴν ἐντύπωσιν λόφου, μὲ τὰς τριγύρω οἰκοδομάς. Διὰ τοὺς ξένους ποὺ φθάνουν ἕως ἐκεῖ μὲ τὴν ἀνάμνησιν τοῦ περιφήμου χορικοῦ τοῦ Οἰδίποδος ἐπὶ Κολωνῷ καὶ περιμένουν νὰ εὕρουν τὰ πυκνὰ φυλλώματα καὶ τὰς ἀναδενδράδας καὶ ν' ἀκούσουν τὸ ᾆσμα τῆς ἀηδόνος, ἡ θέα του εἶνε μία μεγάλη ἀπογοήτευσις.

Δὲν εἶνε, βέβαια, δυνατὸν νὰ κατεδαφισθοῦν τώρα αἱ τριγύρω οἰκοδομαί. Θὰ ἦτο δυνατόν, ὅμως, νὰ φυτευθῇ ὁ χῶρος καὶ νὰ παύσῃ νὰ παίζῃ ρόλον συνοικιακῆς πλατείας.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τὴν προσεχῆ Δευτέραν ὥραν 6.30 μ. μ.
ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Ἐκτὸς τῆς Σειρᾶς τῶν Συνδρομητῶν
Ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ General musik direktor
HANS KNAPPERTSBUSCH
Πρόγραμμα: Μπετόβεν: Εἰσαγωγὴ τοῦ «Ἔγκμοντ», Μόζαρτ: Συμφωνία εἰς ρὲ μεῖζ. (χωρὶς μενουέττο). Ρ. Στράους: «Δὸν Ζουάν», Μπετόβεν: 7η Συμφωνία.
ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
Θεωρ. Α' Δρχ. 120, Πλατ. Ἀμφ. Ἐξώστης Δρχ. 100, Διάδρομος Ἐξώστου καὶ Θεωρεῖον Β' δρχ. 60, Ὑπερῷον 40.
Διὰ τοὺς κ.κ. Συνδρομητὰς τῶν Συμφωνικῶν Συναυλιῶν: Θεωρ. Α' Δρχ. 90, Πλατ. Ἀμφ. Ἐξώστης Δρχ. 75, Θεωρεῖον Β' 40.
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» καθημερινῶς 10—1 μ.μ. καὶ 4—8 μ.μ.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Σήμερον ὥραν 6.30 μ. μ.
Ὁ παγκοσμίου φήμης καλλιτέχνης τοῦ βιολίου
JACQUES THIBAUD
θὰ δώσῃ
ΕΝ ΚΑΙ ΜΟΝΟΝ ΡΕΣΙΤΑΛ
Εἰς τὸ πιάνο ὁ κ.
ΤΑΣΟΣ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» καθημερινῶς 10—1 μ.μ. καὶ 4—8 μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον πολυτελῶς ἐπιπλωμένον μὲ χρῆσιν λουτροῦ, τηλεφώνου κλπ., ὁδὸς Ρεθύμνου 6, πλησίον Μουσείου.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρὸς ἀγορὰν μικρὰ μονοκατοικία μὲ μεγάλην αὐλήν, περιφέρεια Ποδονύφτη ἢ Ποδαράδες, ἕως 80.000 δρχ. Ἀποθήκη πιάνων Μενάνδρου 79.

Τὸ μεγάλο κοινωνικὸ πρόβλημα!

Μιὰ κοπέλλα γελασμένη, προδομένη, ἐγκαταλελειμμένη, ἡ ὁποία ὡς μαθήτρια ἀντιμετωπίζει στὸ πρόσωπο τοῦ καθηγητοῦ της τὸν ἄνδρα ποὺ ὑπῆρξε ὁ ἐρωμένος της γιὰ μιὰ μόνη βραδυά

Ποτὲ ἄλλοτε ἡ μεγαλυτέρα καλλιτέχνις τῆς Εὐρώπης
ΠΑΟΥΛΑ ΒΕΣΕΛΥ
δὲν ὑπῆρξε τόσο δυνατὴ καὶ τόσο συναρπαστικὴ ὅσο παρουσιάζεται τώρα στὴν ἐμπνευσμένη καλλιτεχνικὴ δημιουργία
ΗΤΑΝ ΚΙ' ΑΥΤΟ
ΜΙΑ ΤΡΕΛΛΑ
ΠΑΛΛΑΣ
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΓΚΡΕΚΑ»

Ἕνα φιλὶ ἀκόμη

Ἡ ἐπίδρασις ποὺ προκαλεῖ σ' ἕναν ἄνδρα τὸ βελούδινο καὶ ὑγιὲς δέρμα εἶναι μεγάλη. ● Ἡ ἐπιτυχία σας εἶναι ἐξησφαλισμένη. ● Ὅλοι οἱ ἄνδρες σᾶς θαυμάζουν καὶ ἂν ἀκόμη δὲν εἶσθε μία καλλονή. ● Ἡ κρέμα
ΡΟΔΑΛΙΝΗ ΧΙΩΝ
δημιουργεῖ δέρμα ἁπαλό, βελούδινο, χωρὶς λεκέδες καὶ χονδροὺς πόρους.
ΠΡΟΪΟΝ ΤΗΣ ΑΡΩΜΑΤΟΠΟΙΙΑΣ "CANA"

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Γαλλικὴ Ἑταιρεία Μεταλλείων Λαυρίου φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι διὰ τὰ προϊόντα παραγωγῆς της, ἤτοι ΜΟΛΥΒΔΟΝ ΜΑΛΑΚΟΝ ΕΙΣ ΧΕΛΩΝΑΣ, ΜΟΛΥΒΔΟΝ ΕΙΣ ΦΥΛΛΑ, ΜΙΝΙΟΝ, ΛΙΘΑΡΓΥΡΟΝ καὶ ΑΡΣΕΝΙΚΟΝ ΟΞΥ, δέον ν' ἀποτείνωνται πρὸς τὸν ἀποκλειστικόν της ἀντιπρόσωπον κ.

ΔΗΜ. ΚΟΛΙΟΠΟΥΛΟΝ
ὁδὸς Πατησίων 337, Ἀθῆναι (8). Τηλέφωνον 80-008.

TIGER
TIGER
SOLINGEN

Λάμα διαρκείας διὰ σκληρὰ γένεια.
Γεν. Ἀντ. Ι. Ζ. ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ
Στοὰ Πεσμαζόγλου 11.
Τηλ. 23-588

## ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

COLUMBIA
Ἀριθ. δίσκου D.G. 6537
1) Πίνω καὶ μεθῶ, τραγουδάκι, φόξ. Χρυσούλα Στίνη καὶ Δημ. Καββαδίας
2) Μιὰ ματιά σου μόνο, τραγουδάκι, φόξ. Χρυσούλα Στίνη
HIS MASTER' S VOICE
Ἀριθ. δίσκου Α.Ο. 2440
1) Μοναξιά (Nocturno), ταγκό. (Ed. Bianco) Μένδρη — Δανάη
2) Γιατί νὰ πιῶ. (Ed. Bianco) Κάκια Μένδρη
Ὁ δίσκος Α.Ο. 2440 ἐξετελέσθη συνοδείᾳ τῆς ἀργεντινῆς ὀρχήστρας Ed. Bianco.

RADIO
R.C.A
VICTOR C°
ΣΤΑΔΙΟΥ 8

Πραγματικὰς εὐκαιρίας πωλουμένων κτημάτων
πάσης ἀξίας, εἰσοδήματος, μονοκατοικιῶν, ὁριζοντίων κατοικιῶν καὶ οἰκοπέδων διαθέτουν τὰ γνωστὰ καὶ ἀπὸ 37ετίας λειτουργοῦντα γραφεῖα κτηματικῶν συναλλαγῶν ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΜΠΟΛΟΒΙΝΟΥ. Γραφεῖα: Πλατεῖα Ὁμονοίας καὶ Σταδίου 61, τηλ. 25-637.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ Hupmobile 7 θέσεων πωλεῖται εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι 2—4 Σκουφᾶ 49.

# ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

## Ἀγαπᾶτε τὰ ζῶα

Ἡ ἰδέα εἶνε λαμπρά, ποὺ εἶχε τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας, νὰ ἱδρύσῃ κτηνοτροφεῖα εἰς τοὺς διαφόρους σχολικοὺς κήπους. Εἰς τὰ κτηνοτροφεῖα αὐτὰ θὰ ἐκτρέφωνται εἴδη ζώων ἐκ τῶν εὐδοκιμούντων εἰς ἑκάστην περιφέρειαν καὶ ἐλπίζεται ὅτι διὰ τούτων θὰ ἀναπτυχθῇ ἡ ἀγάπη τῶν μαθητῶν πρὸς τὰ ζῶα καὶ θὰ διαδοθοῦν μεταξὺ τῶν χωρικῶν αἱ ἐπιστημονικαὶ μέθοδοι τῆς κτηνοτροφίας.

Καὶ οἱ δύο αὐτοὶ σκοποὶ ἀσφαλῶς θὰ πραγματοποιηθοῦν, διότι τὸ σχολεῖον εἶνε ἡ μεγάλη θύρα, ἀπὸ τὴν ὁποίαν εἰσέρχονται εἰς τὴν ἐθνικήν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐν γένει ζωὴν τόσα καὶ τόσα πράγματα καὶ ποὺ ἀρκετὰ εἶχε ἕως τώρα παραμεληθῆ... Τὸ παιδὶ εἶνε ὁ φορεὺς μέσα στὸ σπίτι τῆς νέας ζωῆς, ὄχι μόνον διὰ τὸν ἑαυτόν του, ἀλλὰ καὶ τοὺς μεγαλυτέρους καὶ πολλοὶ συχνὰ εἶδαν πὼς ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῶν παιδιῶν ἔγιναν μεταβολὲς εὐεργετικὲς καὶ συγχρονισμοὶ ἐπωφελεῖς, ποὺ χωρὶς αὐτὰ ἴσως δὲν θὰ ἐγίνοντο ποτέ. Τὸ παιδὶ τώρα δὲν θὰ φέρῃ μεταξὺ τῶν χωρικῶν μονάχα τὰς ἐπιστημονικὰς μεθόδους τῆς ζωοτεχνίας, ἀλλὰ θὰ φέρῃ καὶ τὴν ἀγάπη πρὸς τὰ ζῶα, αὐτὰ καθ' ἑαυτά, ὅταν τὸ ἴδιο τ' ἀγαπήσῃ καὶ ἐνδιαφερθῇ γι' αὐτά.

Στὴν προσπάθεια αὐτὴ δὲν θὰ λησμονηθῇ βεβαίως καὶ ἕνας ἄλλος ψυχολογικὸς παράγων, ποὺ εἰς τὴν μεγάλην πλειονότητα παίζει τὸν κυριώτερον ρόλον. Διότι ὀφείλομεν νὰ τὸ ὁμολογήσωμεν, ὅτι ἐκτὸς ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων, τὰ ζῶα τὰ ἀγαποῦμε κατ' ἀναλογίαν τῆς ὠφελιμότητός των. Ἀγαποῦμε τὶς ὄρνιθες γιατὶ μᾶς κάνουν αὐγὰ καὶ γιατὶ τὶς τρῶμε, τοὺς σκύλους γιατὶ φυλάττουν τὰ σπίτια, τὰ καναρίνια γιατὶ κελαϊδοῦν, τὶς γάτες γιὰ τὰ ποντίκια ἢ γιατὶ ἔχομεν ἀνάγκην τῆς στοργῆς καὶ τῆς τρυφερότητός των, ὠφελιμότητος καὶ αὐτῆς ὑπὸ ἄλλην μορφήν. Ποτὲ δὲν ἀγαπήσαμεν ἕνα ζῶον, ἀπὸ τὸ ὁποῖον νὰ μὴ εἴχαμε μίαν οἱανδήποτε ὠφέλειαν, ἕνα πουλὶ ποὺ δὲν κελαϊδεῖ, ἕνα ζῶον ποὺ μπορεῖ νὰ μὴ εἶνε ἀμέσως ὠφέλιμον καὶ εἶνε ἁπλῶς μὴ βλαβερόν... Εἰς τὰς τελευταίας αὐτὰς περιπτώσεις, ἀκόμη καὶ τότε, τὰ χρησιμοποιοῦμεν, ἐὰν τὸ κάμωμεν, διὰ μίαν οἱανδήποτε ὑποσυνείδητον ὠφέλειαν. Ἡ ὠφελιμότης, λοιπόν, τῶν ζώων εἶνε, βλέπετε, πολλαπλῆ καὶ ὅταν ἀκόμη δὲν φαίνεται... Ἐκ παραλλήλου μὲ τὴν ἀγάπην τῶν ἐμφανῶς ὠφελίμων ζῴων, ἂς καλλιεργηθῇ, μέσα εἰς τὶς παιδικὲς ψυχὲς καὶ ἡ ἀγάπη τῶν ἀφανῶς ὠφελίμων. Δίπλα εἰς τὰ χοιρίδια, ποὺ οἱ μαθηταὶ θὰ ἰδοῦν βραδύτερον ὑπὸ μορφὴν ροδοψημμένης «γουρνοπούλας», ἢ τῶν ὀρνιθίων, ποὺ θὰ γίνουν μηχανὲς αὐγοποιητικές, ἢ «πιλαφάδα», ἂς καλλιεργηθοῦν καὶ μερικὰ ζῶα, ἄκακα καὶ ἁπλῶς διασκεδαστικά, διὰ νὰ συνηθίζουν οἱ παιδικὲς ψυχές, καὶ μαζί των οἱ μεγάλες, εἰς τὴν ζωήν των, εἰς τὰς συνηθείας των, εἰς τὴν στοργήν των πρὸς τὰ παιδιά των, καὶ νὰ μαθαίνουν ὅτι ἕνας σκαντζόχοιρος, ἐπὶ παραδείγματι, δὲν εἶνε κάτι ἁπλῶς περίεργον, ποὺ ἠμποροῦμε νὰ τὸ τρῶμε στιφάδο ἢ νὰ χορεύῃ στὸ ταψί, ἀλλὰ ἕνας καλὸς οἰκογενειάρχης, ποὺ πηγαίνει εἰς τὰ ἀμπέλια, ὅπως ἄλλοι μπαμπάδες πηγαίνουν εἰς τὴν ἀγοράν... Καὶ τόσα ἄλλα, ἐνδιαφέροντα, ἀκόμη!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

## Χθές, σήμερα, αὔριον

Δεξίωσις εἰς τὴν Τσεχοσλοβακικὴν πρεσβείαν παρὰ τῷ πρεσβευτῇ καὶ τῇ κ. Παλλιέ. Ἡ οἰκοδέσποινα περιποιητικωτάτη ἔφερε κομψὴν πρασίνην τουαλέτταν.

Μεταξὺ τῶν παρευρισκομένων ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀμερικῆς καὶ ἡ κ. Μὰκ Βῆ, ὁ πρεσβευτὴς τοῦ Βελγίου καὶ ἡ κ. Κιουβελιέ, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Βουλγαρίας καὶ ἡ κ. Σισμάνωφ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας καὶ ἡ κ. Κὸσμ, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Αὐστρίας καὶ ἡ κ. Ἔκχαρτ, ἡ κ. Γκαρτσές, ἡ κ. Β. Δούσμανη, ὁ καθηγητὴς καὶ ἡ κ. Ντελασέτα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ε. Χαριλάου, ἡ κ. Φραντζῆ, ἡ κ. Καποδίστρια, ὁ συνταγματάρχης καὶ ἡ κ. Περρονέ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Οἰκονομίδη, ἡ κ. Κυριαζῆ, ἡ κ. Κ. Κιτσίκη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Λυκούδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τζόρδαν, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κωδούνη, ἡ κ. Φενέλλ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἰγγλέση, ἡ κ. Μπλέγκεν ἡ κ. Φραγκιᾶ, ἡ κ. Κουτῶ, ἡ κ. Β. Μπένση, ἡ κ. Βάλτερ, ὁ πλοίαρχος καὶ ἡ κ. Λεοντοπούλου, ἡ δὶς Κατερινοπούλου, ἡ κ. Ἀλεξάνδρῃ, ἡ δὶς Καμάρα, ἡ κ. Μακκᾶ, ὁ κ. Κοτρόζος, ὁ κ. Λασκαράκης, ὁ κ. Οἰκονόμου καὶ ἄλλοι.

## Ὁ ἱστορικὸς Ἰώσηπος

Εἰς τὴν σειρὰν τῆς Βιβλιοθήκης «Παπύρου» θὰ κυκλοφορήσῃ κατ' αὐτὰς ὁ ἀρχαῖος ἱστορικὸς Ἰώσηπος, πρώτην φορὰν ἐκδιδόμενος ἐν Ἑλλάδι. Περιλαμβάνει τὸ ἀρχαῖον κείμενον μὲ ἀναλυτικὴν εἰσαγωγὴν καὶ μετάφρασιν παραλλήλως ἑκάστης σελίδος ὑπὸ τοῦ τακτικοῦ καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Β. Βέλλα, μετὰ πολλῶν ἑρμηνευτικῶν καὶ κριτικῶν σημειώσεων. Συνδρομηταὶ εἰς τὰ «Ἅπαντα τῶν Ἀρχαίων Συγγραφέων» ἐγγράφονται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας τῶν Ἑλληνικῶν Γραμμάτων «Πάπυρος», Πανεπιστημίου 36, Στοὰ Ἰντεὰλ 2ος ὄροφος ἢ καὶ τηλεφωνικῶς 30—232, ἄνευ οὐδεμιᾶς παγίας προκαταβολῆς. Μὲ κάθε δόσιν δρχ. 100 παραδίδονται ἀμέσως 3 ἄδετοι τόμοι (Χρυσόδετοι δρχ. 150). Μὲ τρεῖς δόσεις παραδίδονται καὶ οἱ ἐννέα διανεμόμενοι σήμερον τόμοι.

## Χὰνς Κνάππερτσμπους

Εἷς ἐκ τῶν μεγαλυτέρων συγχρόνων Γερμανῶν διευθυντῶν ὀρχήστρας, ὁ κ. Χὰνς Κνάππερτσμπους, προσκληθεὶς ὑπὸ τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, ἀφικνεῖται αὔριον εἰς τὴν πόλιν μας διὰ νὰ διευθύνῃ τὴν Συμφωνικὴν Ὀρχήστραν τοῦ Ὠδείου εἰς τὴν ἔκτακτον συναυλίαν αὐτῆς, τὴν διδομένην ἐκτὸς τῆς σειρᾶς Συνδρομητῶν τὴν προσεχῆ Δευτέραν, 31ην τρέχ. ὥραν 6.30 μ.μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» καὶ εἰς τὴν Ζ' Συναυλίαν τῶν Συνδρομητῶν, τὴν δοθησομένην τὴν μεταπροσεχῆ Δευτέραν, 7ην Φεβρουαρίου. Ὁ κ. Κνάππερτσμπους εἶνε ὅλως ἐξέχουσα καλλιτεχνικὴ φυσιογνωμία ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν Γκενεραλμουζικντιρέκτορ εἰς τὸ Μόναχον, ὅπου διεδέχθη τὸν Μπροῦνο - Βάλτερ, σήμερον δὲ διευθύνει τὴν «Φιλαρμονὶ» τῆς Βιέννης καὶ τὰς συμφωνικὰς συναυλίας εἰς τὰς μουσικὰς ἑορτὰς τοῦ Σάλτσμπουργκ μαζὶ μὲ τὸν Τοσκανίνι. Εἶνε μέγας ἑρμηνευτὴς τῶν ἔργων τοῦ Ρίχαρ Στράους, τοῦ ὁποίου καὶ ὑπῆρξε πάντοτε ὁ ἐξαίρετος συνεργάτης, ἡ δὲ ἔλευσίς του εἰς Ἀθήνας πρέπει δι' ἡμᾶς νὰ θεωρηθῇ ὡς ἓν ἐκ τῶν σημαντικωτέρων καλλιτεχνικῶν γεγονότων τῶν τελευταίων ἐτῶν. Εἰς τὴν πρώτην του ἐν Ἀθήναις ἐμφάνισιν τῆς προσεχοῦς Δευτέρας θὰ διευθύνῃ τὸ ἑξῆς ἐξαιρετικὸν πρόγραμμα: Μπετόβεν «Ἔγκμοντ» Εἰσαγωγή. Μόζαρτ: Συμφωνία εἰς ρὲ μεῖζον (χωρὶς μενουέττο), Ρ. Στράους: Δὸν Ζουάν, καὶ Μπετόβεν: 7η Συμφωνία.

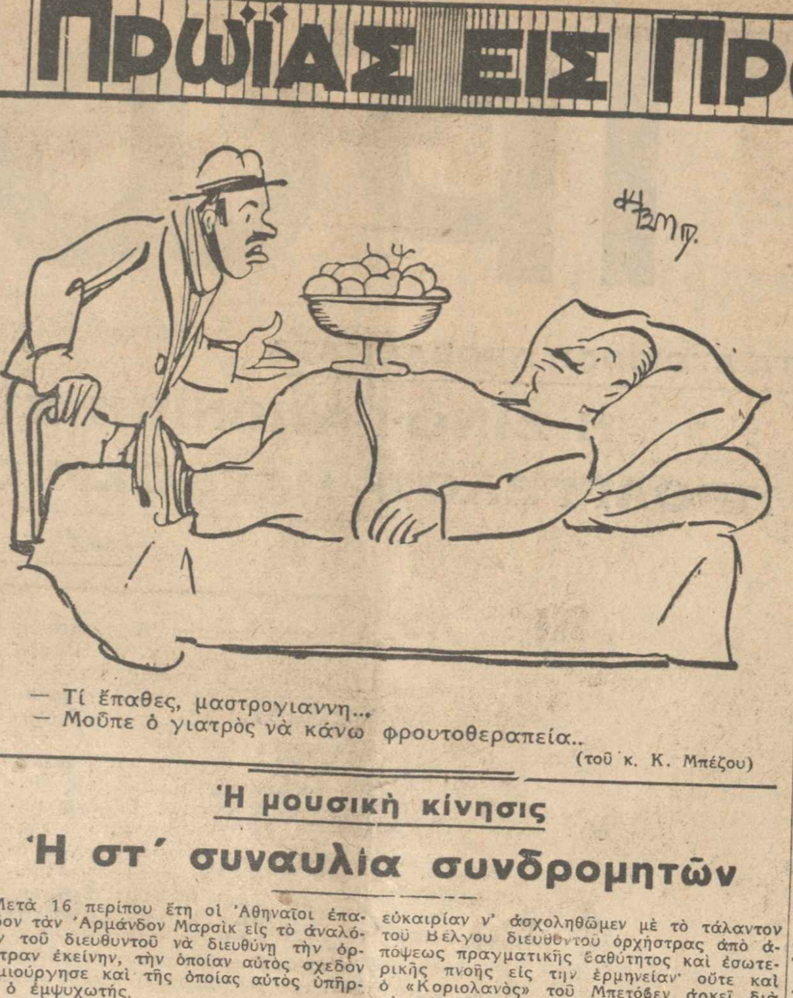
## Ὁμιλίαι

Ὁ Σύνδεσμος Ἐκδρομῶν «Ἡ Ὑπαίθριος Ζωὴ» ὀργανώνει σειρὰν διαλέξεων, διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἀναπτυχθοῦν αἱ ἀντιλήψεις καὶ ἐκδηλώσεις αἱ ἐμπνευσμέναι ἀπὸ τὸ αἴσθημα τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν Φύσιν. Ἔναρξιν τῶν διαλέξεων κάμει αὔριον εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς «Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας» 7.30 μ.μ. μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Λίνον Πολίτην καὶ θέμα: «Ἀρχαῖες θεότητες τῆς φύσεως».

— Σήμερον 5—6 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς «Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας» θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Κ. Λογοθετόπουλος μὲ θέμα: «Ἡ ὑγιεινὴ τῆς Γυναικός».

— Σήμερον 7 μ.μ. δίδεται εἰς τὸ Ἰταλικὸν Ἰνστιτοῦτον διάλεξις τοῦ καθηγητοῦ κ. Κάρλο Μπραγκέντι μὲ θέμα «Τζιάκομο Λεοπάρντι». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

— Σήμερον 6 μ.μ. ὁ κ. Ἀντ. Κεραμόπουλος θὰ συνεχίσῃ εἰς τὸν «Ἀσκραῖον» τὴν ἐνδιαφέρουσαν σειρὰν τῶν ὁμιλιῶν του διὰ τὴν ἐμφάνισιν καὶ ἐγκατάστασιν τῶν Ἑλλήνων εἰς τὴν Ἑλλάδα. Καὶ 7 μ.μ. ὁ κ. Δ. Καπετανάκης μὲ θέμα: «Ἡ Ἑλληνικὴ τέχνη καὶ τὸ πρόβλημα τοῦ Ὡραίου».



— Τί ἔπαθες, μαστρογιαννη...
— Μοῦπε ὁ γιατρὸς νὰ κάνω φρουτοθεραπεία..

(τοῦ κ. Κ. Μπέζου)

### Ἡ μουσικὴ κίνησις

## Ἡ στ' συναυλία συνδρομητῶν

Μετὰ 16 περίπου ἔτη οἱ Ἀθηναῖοι ἐπανεῖδον τὸν Ἀρμάνδον Μαρσὶκ εἰς τὸ ἀναλόγιον τοῦ διευθυντοῦ νὰ διευθύνῃ τὴν ὀρχήστραν ἐκείνην, τὴν ὁποίαν αὐτὸς σχεδὸν ἐδημιούργησε καὶ τῆς ὁποίας αὐτὸς ὑπῆρξεν ὁ ἐμψυχωτής.

Ἦτο μία ἐπιτυχὴς ἐνέργεια τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ μία ὀφειλομένη συνάμα ἔνδειξις τιμῆς πρὸς ἕνα καλλιτέχνην, ὁ ὁποῖος ἐπὶ δεκατέσσερα χρόνια εἰργάσθη ἐδῶ μὲ ὅλον τὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ ὁ ὁποῖος ἀφῆκε κάτι ἀπὸ τὸν ἑαυτόν του, κάτι ἀπὸ τὴν ψυχήν του εἰς τὸν τόπον, ἡ ἀπόφασις νὰ διευθύνῃ ὁ κ. Μαρσὶκ μίαν συναυλίαν τῆς συμφωνικῆς ὀρχήστρας καὶ συγκεκριμένως τὴν στ' τῶν συνδρομητῶν.

Πόσοι ἀπὸ τοὺς ἀκροατὰς τῆς συναυλίας αὐτῆς δὲν θὰ ἀνεπόλησαν παλαιάς, ὡραίας ἡμέρας, πόσοι δὲν θὰ ἔζησαν στιγμάς, αἱ ὁποῖαι ποτὲ πλέον δὲν θὰ ἐπανέλθουν... Καὶ ἀναμφιβόλως, δι' αὐτούς, ἡ καλλιτεχνικὴ ἀπόλαυσις ἐκ τῆς μουσικῆς ἐκτελέσεως θὰ ἀπετέλῃ ζήτημα δευτερεῦον ἢ μᾶλλον θὰ συνεχέετο μὲ τὴν ψυχικὴν των διάθεσιν τῆς στιγμῆς ἐκείνης· πόσας ἄλλωστε φορὰς τὰ ἐξωτερικὰ γεγονότα καὶ ὅ,τι ἐν γένει ὑλικόν, ἢ ἀναφερόμενον εἰς μίαν ἀνωτέραν, εἰς μίαν ἐξιδανικευμένην ἐκδήλωσιν, μᾶς ἔρχεται ἔξωθεν, δὲν λαμβάνει τελικὴν μορφὴν μέσα μας καὶ δὲν ἐπηρεάζει τὸν ἐσωτερικόν μας κόσμον σύμφωνα μὲ τὴν ψυχολογικήν μας κατάστασιν τῆς στιγμῆς καὶ τὰς ψυχικάς μας ἐν γένει διαθέσεις;

Ἀλλὰ καὶ εἰς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι δὲν εἶχαν κανένα λόγον νὰ αἰσθανθοῦν μίαν ἰδιαιτέραν συγκίνησιν, ἢ μᾶλλον τὸ κρᾶμα αὐτὸ τῆς συγκινήσεως ἐκ τῶν ἀναμνήσεων καὶ τῆς μουσικῆς ἐκτελέσεως, ἡ συναυλία αὐτὴ ἐχάρισε, μὲ τὴν ἱκανοποιητικὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων τοῦ προγράμματος καὶ τὴν σύμπραξιν συνάμα τοῦ διασήμου Γάλλου βιολιστοῦ κ. Τιμπώ, μίαν καλλιτεχνικὴν ἀπόλαυσιν.

Ὁ κ. Μαρσὶκ εἶνε ἕνας πραγματικὸς καλλιτέχνης, μὲ εἰλικρινεῖς ἐνθουσιασμοὺς καὶ μεγάλην ὁρμήν. Ἡ πεῖρα του καὶ ἡ βαθεῖα πράγματι γνῶσις τῆς ὀρχήστρας, ὀφειλομένη ἐν πολλοῖς εἰς μίαν ἔμφυτον ἱκανότητα καὶ διαίσθησιν εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν «ἀνατομίαν» καὶ τὴν λειτουργίαν ἀπὸ φυσικῆς καὶ τεχνικῆς πλευρᾶς τοῦ πολυπλόκου αὐτοῦ ὀργανισμοῦ, ὁ ὁποῖος ὀνομάζεται ὀρχήστρα, τοῦ ἐπιτρέπουν νὰ δίδῃ ζωὴν εἰς τὸν ὀργανισμὸν τοῦτον καὶ νὰ τὸν πειθαρχῇ συνάμα κάτω ἀπὸ τὴν μπαγκέτταν του. Γνωρίζει εἰς κάθε δεδομένην περίπτωσιν τί πρέπει νὰ κάμῃ καὶ τί νὰ δώσῃ, διὰ νὰ ἠχήσῃ ὅπως πρέπει ἡ ὀρχήστρα.

Δυστυχῶς τὰ ἔργα τοῦ προγράμματος, ἔργα, (πλὴν τοῦ «Κοριολανοῦ» τοῦ Μπετόβεν) περισσότερον «ἐξωτερικὰ» καὶ τῶν «μεγάλων γραμμῶν», δὲν μᾶς δίδουν τὴν εὐκαιρίαν ν' ἀσχοληθῶμεν μὲ τὸ τάλαντον τοῦ Βέλγου διευθυντοῦ ὀρχήστρας ἀπὸ ἀπόψεως πραγματικῆς βαθύτητος καὶ ἐσωτερικῆς πνοῆς εἰς τὴν ἑρμηνείαν· οὔτε καὶ ὁ «Κοριολανὸς» τοῦ Μπετόβεν ἀρκεῖ διὰ νὰ στηρίξῃ κανεὶς μόνον ἐπ' αὐτοῦ μίαν ἀνάλογον κρίσιν.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει τόσον ἡ εἰσαγωγὴ αὐτὴ τοῦ Τιτᾶνος, ὅσον καὶ ἡ ἐπακολουθήσασα συμφωνία «Ἀπὸ τὸν Νέον κόσμον» τοῦ Ντβόρζακ, ἡρμηνεύθησαν κατὰ τρόπον πράγματι ἱκανοποιητικόν. Τῆς δευτέρας ἰδίως (καὶ κυρίως τοῦ πρώτου καὶ τοῦ τελευταίου μέρους) μᾶς ἔδωσεν ὁ κ. Μαρσὶκ μίαν ἀνάγλυφον ἑρμηνείαν μὲ τὴν νευρώδη διεύθυνσίν του. Ἱκανοποιητικὴ ἐπίσης ἦτο ἡ ἐκτέλεσις τῆς συμφωνικῆς εἰκόνος τοῦ Μουσσόρσκυ «Μιὰ νύχτα στὸ φαλακρὸ βουνὸ» ἔργου πάντως ὄχι καὶ τόσον ἐπιτυχοῦς, τὸ ὁποῖον παρὰ τὴν τέχνην τοῦ γραψίματος προδίδει ἔλλειψιν φόρμας ἀλλὰ καὶ ἀνωτέρας ἐμπνεύσεως συνάμα. Πόρρω ἀπέχει ἡ μουσικὴ αὐτὴ σελὶς ἀπὸ τοῦ νὰ δημιουργῇ τὴν δέουσαν «ἀτμόσφαιραν» καὶ ἀπὸ τοῦ νὰ μεταδίδῃ εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ ἀκροατοῦ ὅ,τι θὰ ἐπεθύμη ἴσως ὁ συνθέτης.

Εἰς τὸ β' μέρος τοῦ προγράμματος ὁ κ. Τιμπὼ ἐξετέλεσε μὲ ἄφθαστον λεπτότητα καὶ εὐγένειαν τὸ κοντσέρτο εἰς ρὲ μεῖζ. τοῦ Μόζαρτ. Ἡ μουσικὴ αὐτὴ «πηγαίνει» κατ' ἐξοχὴν εἰς τὴν ἰδιοσυγκρασίαν τοῦ Γάλλου καλλιτέχνου. Καὶ πόσον ἀνωτέρα θὰ ἦτο ἡ ἀπόλαυσις, ἐὰν καὶ ἡ ὀρχήστρα μας εὑρίσκετο ἂν ὄχι εἰς τὸ ἀνάλογον μουσικῶς, πάντως τὸ πρέπον ὕψος, ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν καλλιτεχνικὴν «παροχὴν» τοῦ Γάλλου βιρτουόζου. Γνωρίζομεν, βέβαια, ὅτι δὲν προηγήθησαν δοκιμαὶ μὲ τὸν Γάλλον καλλιτέχνην. Μία ὀρχήστρα ὅμως «πείρας», ὅπως τουλάχιστον δικαιούμεθα πλέον ν' ἀποκαλοῦμεν τὴν συμφωνικήν μας ὀρχήστραν, δὲν ἐπιτρέπεται νὰ παρουσιάζῃ τὰς ἀδυναμίας, ρυθμοῦ καὶ χρωματισμῶν, τὰς ὁποίας παρουσίασε προχθὲς ἡ ὀρχήστρα μας.

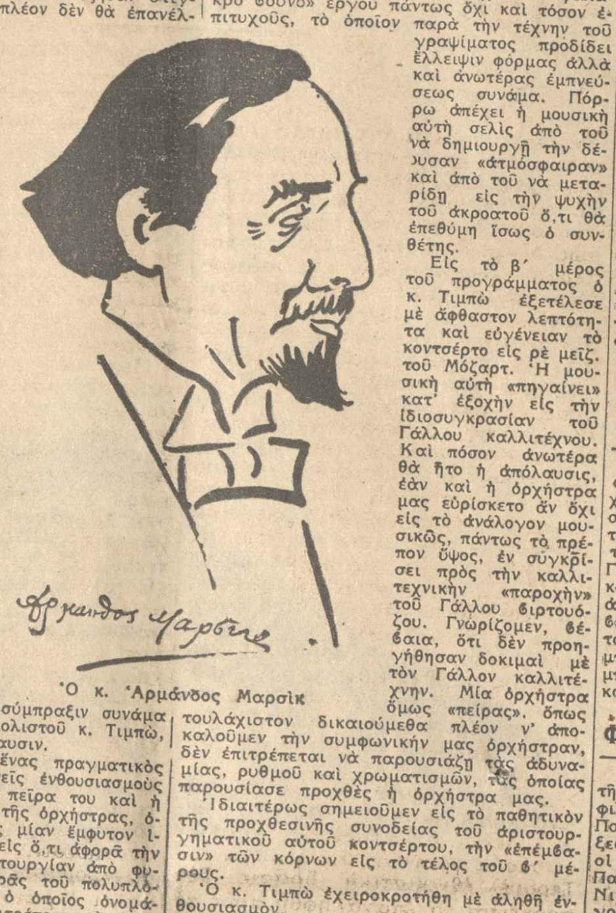
Ἰδιαιτέρως σημειοῦμεν εἰς τὸ παθητικὸν τῆς προχθεσινῆς συνοδείας τοῦ ἀριστουργηματικοῦ αὐτοῦ κοντσέρτου, τὴν «ἐπέμβασιν» τῶν κόρνων εἰς τὸ τέλος τοῦ β' μέρους.

Ὁ κ. Τιμπὼ ἐχειροκροτήθη μὲ ἀληθῆ ἐνθουσιασμόν.

Ἡ συναυλία ἔκλεισε μὲ μίαν ὡραίαν ἐκτέλεσιν τοῦ πρελούντιο τῆς β' πράξεως τοῦ «Λάρα» τοῦ κ. Μαρσίκ, ἔργου μὲ ἁδρὸν ἑλληνικὸν χαρακτῆρα, γραμμένου μὲ τέχνην καὶ χαρακτηριστικοῦ εἰς τὰς γενικάς του γραμμάς.

Τὸ κοινὸν κατεχειροκρότησε τὸν Βέλγον καλλιτέχνην, ἀνακαλέσαν αὐτὸν κατ' ἐπανάληψιν ἐπὶ σκηνῆς.

ΔΗΜ. Α. ΧΑΜΟΥΔΟΠΟΥΛΟΣ



Ὁ κ. Ἀρμάνδος Μαρσὶκ

## Εἰς τὰ Ἀνάκτορα

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, ἐδέχθη χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς ἀκρόασιν τοὺς πρεσβευτὰς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς κ. Μὰκ Βῆ καὶ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας κ. Οὐάτερλόου.

Ἐπίσης ἐδέχθη εἰς ἀκρόασιν τὸν συνταγματάρχην τοῦ μηχανικοῦ κ. Ἀποκορίτην, πρώην ὑπασπιστὴν Αὐτοῦ καὶ τὸν κ. Δημήτριον Ζαγοραῖον.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ὑπασπιστοῦ Αὐτοῦ πλοιάρχου κ. Κορτέση μετέβη εἰς τὴν ἔκθεσιν ζωγραφικῆς τοῦ Παρνασσοῦ.

## Ἔκθεσις Ἀλεξ. Μὸρ

Μία διακεκριμένη καλλιτεχνικὴ προσωπικότης, γνωστὴ εἰς τὸ ἐκλεκτὸν κοινὸν ἀπὸ ἄλλας ἐπιτυχεῖς ἐκθέσεις της ἐνταῦθα, ὁ κ. Μόρ, πρόκειται νὰ ἐκθέσῃ μίαν σειρὰν ἐλαιογραφιῶν, ἀκουαρελλῶν καὶ γκουάς μὲ θέματα ἐμπνευσμένα ἀπὸ τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου, τὴν Ἀττικὴν καὶ τοὺς Δελφούς, εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου, (ξενοδοχεῖον Κεντρικόν, Σταδίου 26). Τὸ ἀξιόλογον ἔργον τοῦ κ. Μὸρ εἶνε γνωστὸν εἰς τὴν πατρίδα του Γερμανίαν καὶ ἰδίως εἰς τὴν Γαλλίαν, ὅπου θεωρεῖται ὡς ἕνας ἀπὸ τοὺς κατ' ἐξοχὴν ζωγραφίζοντας τὰ ἑλληνικὰ τοπία καὶ φιγοῦρες. Τὸ κρατικὸν μουσεῖον τοῦ Κόμπλεντς στολίζεται μὲ ἔργα του ἀπὸ τὴν Σκῦρον, πλεῖσται δὲ ἰδιωτικαὶ συλλογαὶ ἐν Παρισίοις, Βερολίνῳ Στουττγάρδη, Κολωνία, Λονδίνῳ ὅπου πρὸ δύο ἐτῶν διωργάνωσαν ἔκθεσιν ἀποκλειστικῶς ἑλληνικῶν τοπίων, ὡς καὶ ἐνταῦθα, κατέχουν ἔργα του ἐμπνευσμένα ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα. Ὁ κ. Μὸρ ἀγαπᾷ τὴν Ἑλλάδα, ἐργάζεται μετὰ πάθους τὰ γραφικά της τοπία καὶ τοὺς τύπους της, καὶ ἀποδίδει μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν τὸν χαρακτῆρα, τὸ χρῶμα καὶ τὴν ἔκφρασιν, ὅπως φαίνεται εἰς τοὺς ἀπὸ ἓξ ἐτῶν δημιουργηθέντας ἐπιβλητικοὺς πίνακάς του. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν διαφόρων ἐκθέσεών του οἱ ξένοι κριτικοὶ ἔκριναν λίαν εὐμενῶς τὸ ἔργον του: Ὁ γνωστὸς τεχνοκριτικὸς καὶ διευθυντὴς τοῦ Κουνστφεράϊν τῆς Κολωνίας Ο. Κλάϊν ἔγραψεν ὅτι ἀντιλαμβάνεται κανεὶς εἰς τὰ ἔργα του ὅλην τὴν οὐσίαν τῶν κλασσικῶν τοπίων, ἡ σύνθεσις τῶν ὁποίων μὲ τὰ λάμποντα χρώματα δίδουν τὸν ἐπιβλητικὸν χαρακτῆρα, τὴν ὡραιότητα καὶ τὴν ὑποβλητικότητα τῆς «πατρίδος τῶν Θεῶν». Ὁ γνωστὸς κριτικὸς τῆς «Κομέντια» κ. Ἀντρὲ Βαρνὼ ἔγραψεν: «Ἀγαπᾷ κανεὶς πολὺ τὶς ἀκουαρέλλες τοῦ κ. Ἀλεξ. Μόρ, τὶς ὁποῖες πάντοτε ἐμψυχώνει ἀληθινὸ πνεῦμα, πρωτοτυπία καὶ βαθειὰ ἁρμονία τόνων». Ὁ Πὼλ Φίρεντς τῆς «Ζουρνὰλ ντὲ Ντεμπὰ» ὁ γράφων: «Οἱ ἀκουαρέλλες τοῦ κ. Μὸρ ἀποπνέουν κλασσικὴν ἔμπνευσιν, ρωμαντικὸν αἴσθημα καὶ ἐξωτικὴν ποίησιν μὲ τὸ χρῶμα τους».

## Παιδαγωγικὸς σταθμὸς

Αὔριον τὴν 5ην μ.μ. ἄρχονται εἰς τὸ Λύκειον Ἑλληνίδων ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς κ. Σταυρούλας Μαρκέτου, αἱ ἐργασίαι τοῦ Συμβουλευτικοῦ Παιδαγωγικοῦ Σταθμοῦ διὰ παιδιὰ ψυχοπαθῆ, νευρικά, ὀκνηρά, πείσμονα, καθυστερημένα, ἄτακτα κλπ.

Αὔριον ἐπίσης τὴν 7.15 μ.μ. θὰ γίνῃ ἡ β' ὁμιλία περὶ θεραπευτικῆς Παιδαγωγικῆς.

## Παιδικὴ παράστασις

Μεγάλην καλλιτεχνικὴν ἀπόλαυσιν πρόκειται νὰ προσφέρῃ εἰς τοὺς μικρούς του φίλους τὴν προσεχῆ Κυριακὴν τὸ πρωΐ τὸ «Θέατρο τοῦ Παιδιοῦ» τῆς κ. Α. Μεταξᾶ, εἰς τὸ θέατρον Ἀργυροπούλου ὅπου θὰ παρουσιάσῃ μὲ ὅλον τὸν φαντασμαγορικόν του πλοῦτον τὸ πασίγνωστο καὶ διδακτικὸ παραμῦθι «Ἡ Σταχτοπούτα» μὲ σκηνικὰ καὶ μπαλλέτα τῆς δίδος Μιρ. Βούλγαρη.

## ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΑΝΔΡΙΩΝ «ΤΟ ΚΟΡΘΙΟΝ»

Τὴν 12ην Φεβρουαρίου δίδει τὸν ἐτήσιον αὐτῆς χορὸν ἡ Ἀδελφότης τῶν Ἀνδρίων «Τὸ Κόρθιον» εἰς τὸ θέατρον Ἀργυροπούλου, πρώην «Ντελίς».

Ἡ Ἀδελφότης αὐτὴ ἐκπροσωπεῖ μίαν ἀπὸ τὰς παλαιοτέρας καὶ ἀνθούσας παροικίας τῆς πόλεώς μας ἔχουσα ὡς πρόγραμμα τῆς τὴν ἐνίσχυσιν κάθε ἱεροῦ σκοποῦ, καταβάλλει δὲ κάθε προσπάθειαν νὰ δώσῃ εἰς τὸν χορόν της τὴν εἰκόνα καὶ τὴν αἴγλην τῶν ὡραίων ἑλληνικῶν παραδόσεων.

## Τὰ μαθητικὰ συσσίτια

Χωρὶς θόρυβον καὶ μὲ πᾶσαν ἁπλότητα ἐτελέσθησαν προχθὲς Δευτέραν τὰ ἐγκαίνια τοῦ παρὰ τὴν πλατεῖαν Κουμουνδούρου 3ου δημοτικοῦ σχολικοῦ μαθητικοῦ συσσιτίου. Χάρις εἰς τοὺς μόχθους τῆς σχολικῆς ἐφορείας καὶ τοῦ λαμπροῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ κατωρθώθη νὰ πραγματοποιηθῇ ὑπὸ τοὺς αἰσιωτέρους οἰωνοὺς ἡ ἔναρξις τῆς λειτουργίας τοῦ συσσιτίου τῇ γενναίᾳ συμμετοχῇ τοῦ τε ὑπουργείου Παιδείας καὶ τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος.

Εἰς τὴν σεμνὴν τελετὴν τῶν ἐγκαινίων παρέστη ὁ διευθυντὴς τῆς σχολικῆς Ὑγιεινῆς κ. Στεφάνου, ὅστις δι' ἐμπνευσμένου τοῦ λόγου ἐξῆρε τὸν ὑψηλὸν προορισμὸν τῶν μαθητικῶν συσσιτίων ὑποσχεθεὶς τὴν κρατικὴν συνδρομήν. Ὁ ἐπιθεωρητὴς Δημοτικῶν σχολείων τῆς γ' περιφερείας Ἀθηνῶν κ. Καλλιγᾶς ἁπάντων ηὐχαρίστησε διὰ τὰς ὑποσχέσεις, ὁ δὲ πρόεδρος τῆς Σχολικῆς Ἐφορείας κ. Πέππας ἐξῆρε τὸν σκοπὸν τῶν μαθητικῶν συσσιτίων ὑποσχεθεὶς τὴν καταβολὴν πάσης φροντίδος πρὸς εὐρυτέραν ἀνάπτυξιν τοῦ συσσιτίου, ὅπερ μόλις κατώρθωσε νὰ περιλάβῃ ἐν ἀρχῇ 40 ἄπορα παιδιὰ τῆς συνοικίας διὰ νὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιτύχῃ τὸν σιτισμὸν ὅλων τῶν ἀπορωτέρων μαθητῶν.

## Χοροὶ

Τὴν Πέμπτην 24 Φεβρουαρίου καὶ ὥραν 10 μ.μ. θὰ δοθῇ εἰς τὸ «Μαξίμ» ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Ἑλληνίδων. Ὅπως κάθε χρόνον, τὸ «μπὰλ - ντὲ - τὲτ» θὰ σημειώσῃ τὴν μεγαλυτέραν ἐπιτυχίαν μεταξὺ τῶν φιλανθρωπικῶν χορῶν. Αἱ γνωστότεραι καὶ κοσμικώτεραι Ἀτθίδες ἀποτελοῦν τὴν ὀργανωτικὴν ἐπιτροπὴν καὶ ἑτοιμάζουν διαφόρους ἐκπλήξεις.

— Λόγῳ τοῦ πένθους ἐκ τοῦ ἐπισυμβάντος θανάτου τῆς Ἑλένης Ἐμπεδοκλῆ, ἡ σημερινὴ χορευτικὴ προεσπερὶς τοῦ «Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων» ἀναβάλλεται διὰ τὴν προσεχῆ Τρίτην 1ην Φεβρουαρίου 6½ μ.μ.

— Ὁ «Ἑλληνο - ἀμερικανικὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν» καὶ ἡ «Ἀμερικανικὴ Λεγεὼν» δίδουν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν εἰς τὸ «Ἀκρόπολ Παλλὰς» χορευτικὸν τεῖον ἀπὸ τῆς 5 μ.μ. μέχρι τῆς 9ης βραδινῆς.

## Ἐκδρομαὶ

Ἡ ἀναβληθεῖσα ἐκδρομὴ εἰς Κιουρκα τοῦ Ἑλληνογαλλικοῦ Συνδέσμου Νέων θὰ γίνῃ τὴν προσεχῆ Κυριακήν. Πληροφορίαι ὁδὸς Ἀσκληπιοῦ 16 β' 4—6 μ.μ. καθ' ἑκάστην. Τόπος συγκεντρώσεως ὡρίσθη ὁ σταθμὸς Λαρίσης, ὥρα δὲ ἀναχωρήσεως ἡ 6.45 π.μ.

— Ἡ Ἑλληνικὴ Περιηγητικὴ Λέσχη διοργανώνει διὰ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἔκτακτον ἐκδρομὴν μὲ αὐτοκινητάμαξαν (Ὠμοτρὶς) τῆς Σ.Π.Α.Π. εἰς Ξυλόκαστρον, μὲ μετάβασιν εἰς τὰ Τρίκκαλα — Ζεμενὸ — Συκιάν. Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Λέσχης Λεωφόρος Ἀμαλίας 30, Τηλέφ. 22-408.

## ΜΕΛΟΔΡΑΜΑΤΙΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

Τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰς 6.30 θὰ δοθῇ ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Μελοδράματος ἡ ὄπερα «Μποέμ» τοῦ Πουτσίνι, μὲ τὴν δίδα Μαίρην Κουράκου ὡς Μιμήν. Θὰ συμπράξουν ὁ τενόρος κ. Μαυράκης, ὁ βαρύτονος κ. Τ. Τσουμπρῆς, ὁ βαθύφωνος κ. Μουλᾶς, μεγάλη χορῳδία ἐκ 30 προσώπων καὶ ὀρχήστρα πλήρης ὑπὸ τὸν μαέστρον κ. Τ. Καραλίβανον.

## Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΗ

Ἡ κ. Μαρίκα Κοτοπούλη μὲ τοὺς ἐκλεκτούς συνεργάτας της κ.κ. Βασ. Λογοθετίδην, Γ. Παππᾶν, Δ. Μυράτ, Ρίταν Μυρὰτ καὶ Τζ. Καροῦσον θὰ διδάξῃ ἀπόψε διὰ πρώτην φορὰν τὸ ἔργον τοῦ διασήμου Ἄγγλου εὐθυμογράφου Μπέρναρ Σὼ «Κάντιντα». Τὸ ἔργον αὐτὸ τοῦ μεγάλου συγγραφέως ἀναβιβάζεται μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιμέλειαν, κατὰ μετάφρασιν Ν. Νικολαΐδη, σκηνοθεσίαν Γιαννούλη Σαραντίδη καὶ σκηνογραφίας ἐπὶ σχεδίων τοῦ ζωγράφου κ. Ι. Τσαρούχη. Τιμαὶ εἰσιτηρίων αἱ συνήθεις 50—40—30—20—10 δρχ. Ὥρα ἐνάρξεως 10.15 μ.μ. ἀκριβῶς.

## Η «ΕΥΡΩΠΗ»

Κυκλοφορεῖ σήμερον τὸ περιοδικὸν «Εὐρώπη» μὲ ποικιλίαν ἑλληνικῆς καὶ ξένης φιλολογικῆς ὕλης.

### Αἱ ὁμιλίαι

## Ρεμπώ, Μαλλαρμὲ

Ὑπὸ τοῦ κ. Κ. ΚΟΤΤΕΖ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον

Εἰς τὴν δεκάτην ὁμιλίαν του, τὴν ὁποίαν ἔκαμε χθὲς ὁ κ. Κοττὲζ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, κατεγίνε μὲ τοὺς λεγομένους «σκοτεινοὺς» ποιητάς, ἐκείνους οἱ ὁποῖοι «ἐξελιπάρησαν» τὴν γλῶσσαν δηλαδή. Ἐθεώρησαν αὐτὴν πλέον ὄχι ὡς ἀνταλλακτικὸν νόμισμα, τελείως προσηρμοσμένον εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς κοινωνικῆς ζωῆς, ἀλλὰ ὡς σύνολον μέσων ἐκφράσεως, καλούμενον ἔκτοτε, ν' ἀποσπάσῃ τὴν ἀντίληψιν καὶ νὰ τὴν θέσῃ ἀποτόμως πρὸ μιᾶς ποιητικῆς πραγματικότητος. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς ὁ κ. Κοττὲζ μελετᾷ τὸ ἔργον τοῦ Ρεμπὼ καὶ τοῦ Μαλλαρμέ, ἐπιφυλάσσων διὰ τὴν τελευταίαν ὁμιλίαν του, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ ἀντὶ τῆς Τετάρτης, τὴν προσεχῆ Δευτέραν, τὴν προσπάθειαν τῶν κυρίως λεγομένων «συμβολιστῶν».

Ὁ Ρεμπὼ ἀφηγήθη τὴν περιπέτειαν ἣν ἀνέλαβεν, καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς περιπετείας προκύπτει ἡ Ἀλχημία τοῦ Λόγου. Κολακευόμενος, ὅτι κατέχει ὅλα τὰ δυνατὰ τοπία, ἀνατρέχει εἰς νέα μέσα. Ἐφευρίσκει «τὸ χρῶμα τῶν φωνηέντων», κανονίζει «τὴν μορφὴν καὶ τὴν κίνησιν ἑκάστου συμφώνου», ἐπιθυμῶν νὰ εὕρῃ ἐν τέλει «ἕνα ποιητικὸν λόγον ἐφικτὸν εἰς ὅλας τὰς αἰσθήσεις». Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον δύναται νὰ σημειώνῃ τὸ ἀδύνατον νὰ ἐκφρασθῇ, νὰ ἀποτυπώνῃ τὸν ἴλιγγον. Ὁ θρίαμβος μιᾶς τοιαύτης τέχνης, οἵα ἐμφαίνεται εἰς τὰ «Ἰλλουμινασιόν», εἶνε νὰ παραπλανᾷ τὸν ἀναγνώστην τὴν ἰδίαν στιγμήν, ὅπου νομίζει ὅτι εὑρίσκεται ἐπὶ τὰ ἴχνη. Τὸ ποίημα δὲν ἐκτυλίσσεται, ἀπὸ μιᾶς ἄκρας εἰς τὴν ἄλλην, εἰς μίαν κατεύθυνσιν μὴ δυναμένην ν' ἀνατραπῇ. Ἡ σαφήνειά του δὲν εἶνε αἰσθητή, παρὰ διὰ μέσου ἐπαναστροφῶν καὶ προόψεων.

Τὸ πείραμα τὸ ὁποῖον ἔγινεν ἐπὶ τῆς γλώσσης, ἁπλῆ στιγμὴ εἰς τὴν ζέουσαν σταδιοδρομίαν τοῦ Ρεμπώ, ὑπῆρξε τὸ κέντρον τῆς ποιητικῆς ζωῆς τοῦ Μαλλαρμέ, ὁ ὁποῖος διαρκῶς προσπαθεῖ νὰ βυθομετρᾷ καὶ νὰ ὑπολογίζῃ τὸ ἄπειρον τῶν λέξεων. Δὲν πρόκειται, ὅπως ἔκαμναν οἱ «Παρνασσικοί», νὰ ἐκκολάψῃ πολυτίμους λίθους. Ὁ Μαλλαρμέ, ἀκολουθῶν τὸ δόγμα ποὺ ἐκθέτει ὁ Πλάτων εἰς τὸν «Κράτυλον», πιστεύει εἰς τὴν ἰδεώδη ὕπαρξιν μιᾶς μοναδικῆς καὶ τελείας γλώσσης, ὅπου κάθε λέξις θὰ μᾶς ἐδίδε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἀνέκαθεν ὑπῆρξε διὰ τὸ νόημα τὸ ὁποῖον ἐκφράζει. Ἡ τάδε λέξις, ἐπιβαλλομένη εἰς τὸν ποιητὴ ὡς μία ἀκατανίκητος παρουσία, ἀφυπνίζει σιγὰ-σιγὰ τὰς ὁμοίας της καὶ ἀπὸ τὰς κλήσεις αὐτάς, ποὺ ἐκπέμπονται εἰς τὴν πρωταρχικὴν γλῶσσαν, ἀποτελεῖται ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὸ ποίημα. «Εἰς τὸν Μαλλαρμὲ ἡ ἀνάπτυξις τῶν μέσων γίνεται τόσον προηγμένη καὶ ἐξ ἄλλου τόσον συνυφασμένη πρὸς τὴν ἀντίληψίν του, ὥστε κατορθώνει νὰ σκέπτεται καὶ νὰ ἐφευρίσκῃ εἰς τὸν κόσμον τῆς ἐκτελέσεως», εἶπεν ὁ Πὼλ Βαλερύ, ὁ πλέον διάσημος τῶν μαθητῶν του. Δηλαδὴ μία κάποια φιλολογία, μία ἐπιστήμη τῆς δυναμικῆς σημασίας τῶν λέξεων, καὶ ὄχι τῆς ἱστορίας των, ἔφερεν ἴσως εἰς τὸν καλλιτέχνην τὸ «ἀλάθητον» αὐτὸ «τῆς ποιητικῆς παραγωγῆς», τὴν ὁποίαν ὠνειρεύθη ὁ Μπωντελαίρ. Ὁ Μαλλαρμέ, διὰ μιᾶς ἡρωϊκῆς προσπαθείας, προσεπάθησε νὰ ἀντικαταστήσῃ βραδέως τὰς ἀρετάς του διὰ τῶν ἀποκτημάτων του.

Ο ΑΚΡΟΑΤΗΣ

## Τὸ σημερινὸν Ρεσιτὰλ Τιμπὼ

Σήμερον, τὴν 6.30 μ.μ., εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» ὁ παγκοσμίου φήμης καλλιτέχνης τοῦ βιολίου κ. Ζὰκ Τιμπὼ θὰ ἐμφανισθῇ εἰς τὸ μοναδικὸν αὐτοῦ ρεσιτάλ, κατὰ τὸ ὁποῖον, συνοδευόμενος εἰς τὸ πιάνο ὑπὸ τοῦ τακτικοῦ του ἀκκομπανιατὲρ κ. Τάσου Γιαννοπούλου, θὰ ἐκτελέσῃ πλουσιώτατον καὶ ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος πρόγραμμα, ἀποτελούμενον ἀπὸ τὰ ἑξῆς ἔργα: Μπετόβεν: Σονάτα τῆς «Ἀνοίξεως». Βιόττι: Κοντσέρτο εἰς λὰ ἐλ. Σωσσόν: «Ποίημα». Ντεμπυσσύ: «Σεληνόφως». Βιενιάφσκυ - Τιμπώ: Σαλταρέλλα. Σαὶνς Σάνς: Ροντὸ καπριτσόζο καὶ ἄλλα.

## Φιλολογικὸν μνημόσυνον

Χθὲς τὴν πρωΐαν ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τῆς Βαρβακείου Προτύπου σχολῆς ἐτελέσθη φιλολογικὸν μνημόσυνον τοῦ ἀειμνήστου Παύλου Νιρβάνα, πρωτοβουλίᾳ τῆς Ε' τάξεως τοῦ κλασσικοῦ τμήματος. Ὡμίλησαν οἱ μαθηταὶ Ν. Οἰκονόμου (Ἡ ζωὴ τοῦ Παύλου Νιρβάνα), Ν. Δελάκης (ὁ ποιητὴς Νιρβάνας), Λ. Ἀλκυείτης (ὁ διηγηματογράφος καὶ μυθιστοριογράφος Νιρβάνας) καὶ Δ. Παπαδόπουλος (ὁ χρονογράφος Νιρβάνας). Παρευρέθησαν οἱ κ.κ. καθηγηταὶ τῆς σχολῆς, οἱ κ.κ. μετεκπαιδευόμενοι καὶ αἱ ἀνώτεραι τάξεις τῆς Σχολῆς.

## Συναυλίαι

Αὔριον 7 μ.μ. εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» ἐμφανίζεται ἡ γνωστὴ καλλιτέχνις τοῦ τραγουδιοῦ κ. Νουνούκα Σπηλιοπούλου Φραγγιᾶ καθηγήτρια τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου μὲ πρόγραμμα λίαν ἐνδιαφέρον, περιλαμβάνον ἔργα Μπάχ, Χαῖντελ, Ρόσσι, Σοῦμπερτ, Φορέ, Μπερλιόζ, κλπ. ὡς καὶ Ἑλλήνων συνθετῶν. Εἰς τὸ πιάνο θὰ συνοδεύσῃ ἡ καθηγήτρια τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου κ. Α. Λυκούδη.

— Αὔριον τὸ βράδυ 10 μ.μ. δίδεται εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» τὸ προαγγελθὲν ρεσιτὰλ τῆς Ἑλληνίδος καλλιτέχνιδος κ. Ναυσικᾶς Βουτυρᾶ - Γαλανοῦ. Εἰς τὸ πιάνο θὰ τὴν συνοδεύῃ ὁ κ. Μαρής.

— Τὸ Σάββατον 6.30 μ.μ. θὰ δοθῇ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ἡ συναυλία τοῦ τρίο: Σπ. Φαραντάτου πιάνο, Φρ. Βολωνίνη βιολὶ καὶ δίδος Λ. Κουρούκλη βιολοντσέλλον. Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει τὸ κοντσέρτο διὰ βιολί, βιολοντσέλλο καὶ πιάνο τοῦ Τέλεμαν (πρώτη ἐν Ἀθήναις ἐκτέλεσις), τὸ τρίο εἰς μὶ ἐλ. τοῦ Σαὶν - Σὰνς (πρώτη ἐκτέλεσις ὑπὸ τοῦ Τρίο Ἀθηνῶν) καὶ τὸ τρίο εἰς σὸλ ἐλ. τοῦ Σωσσόν.

## Βιβλιογραφία

Θεοτόκη: Κυριακοδρόμιον.
Ζαμπάκης Α., 5 Ἱπποκράτους, τηλ. 29-272

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
ΠΕΜΠΤΗ 27 Ἰανουαρίου
ὥρα 10 μ. μ.
SOIREE DE GALA
RECITAL ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ
ΝΑΥΣΙΚΑΣ ΒΟΥΤΥΡΑ ΓΑΛΑΝΟΥ
ΕΙΣ ΤΟ ΠΙΑΝΟ ὁ κ. Δ. ΜΑΚΡΗΣ
Εἰσιτήρια, 150, 125, 100 75, 50, 30, 25 πωλοῦνται εἰς τὸ «Καλλιτεχνικὸν Γραφεῖον Ἀθηνῶν», Πανεπιστημίου 53. Τηλ. 26-309 καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» Ἀριθ. 23-377.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ εἶνε ἡ
ΤΡΟΪΚΑ
ποὺ παίζεται ἐπὶ ἕνα καὶ ἥμισυ μῆνα στὸ
ΜΟΝΤΙΑΛ
Καὶ δικαίως ἡ σατυρικὴ καὶ θεαματικὴ αὐτὴ ἐπιθεώρησις ἀποτελεῖ τὸ ζήτημα τῆς ἡμέρας διότι ἡ
ΤΡΟΪΚΑ
εἶνε ἕνα ἀπὸ τὰ πειὸ μεγάλα καὶ πειὸ φαντασμαγορικὰ ἔργα ποὺ ἔχουν παρουσιάσει ἕως τώρα αἱ ἐπιχειρήσεις Α. ΜΑΚΕΔΟΥ εἰς τὸ ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ κοινὸν καὶ τὸ πλουσιώτερον καὶ τελειότερον μουσικὸν ἔργον ποὺ ἔχει ἐμφανισθῆ μέχρι σήμερον εἰς τὸ ἐλαφρὸν μουσικὸν θέατρον
ΠΝΕΥΜΑ — ΓΕΛΙΟ — ΣΑΤΥΡΑ — ΝΤΕΚΟΡ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ — ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ ΕΚΘΑΜΒΩΤΙΚΑ — ΠΛΟΥΤΟΣ ΠΡΩΤΟΦΑΝΗΣ — ΜΠΑΛΛΕΤΑ ΧΟΡΕΥΤΙΚΑ καὶ ΔΡΑΜΑΤΙΚΑ ΣΚΕΤΣ — ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ
Νά τί εἶνε ἡ
ΤΡΟΪΚΑ
ὁ μεγάλος θρίαμβος τοῦ
ΜΟΝΤΙΑΛ

ΕΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ ΤΟ 146ον ΤΕΥΧΟΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ
«ΔΙΑΒΑΣΕ ΜΕ
μὲ ὁλόκληρον τὸ αἰσθηματικὸν καὶ συναρπαστικὸν μυθιστο
μα τοῦ ΝΤ' ΑΓΚΡΕΜΟΝ
"ΑΓΚΑΛΙΑΣΜΕΝΟΙ ΣΤΟΝ ΠΟΝ
ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΗΝ ΑΛΛΗΝ ΕΚΛΕΚΤΗΝ ΥΛΗΝ

ΓΚΡΕΚΑ
ICTORIA
MARQU POSÉE
Πολὺ λεπτή
πολὺ στερεά
ΓΕΝ. ΑΝΤ. ΑΦΟΙ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

## Κοινων

### Ἀρραβῶνες

Κωνσταντῖνος Δημ.
γὸς Πυροβολικοῦ — Ἑλ
ἠρραβωνίσθησαν.
—Ὁ κ. Σπυρίδων Ν
τέκτων, καὶ ἡ δὶς Τιτ
ἠρραβωνίσθησαν.

### Κηδεία

Τὸν προσφιλῆ μας σύζ
ὸν καὶ ἀδελφὸν
ΙΩΑΝΝΗΝ Π. ΤΣΟ
διευθυντὴν καὶ ἰδιοκτήτ
«Μέλισσα»
θανόντα χθὲς κηδεύομεν
καὶ ὥραν 3½ μ.μ. ἐκ τ
μένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίου
Πατήσια), εἰς τὸν ἱερὸν
κροταφεῖον.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 26
Ἡ σύζυγος: Μαρίτσα Ι.
υἱός: Πέτρος Ι. Τσο
νεῖς: Μαριγὼ Π. Τσο
Ν. Καρακίζη. Οἱ ἀδελφ
Μουτάφη, Στυλιανὸς
νος Ν. Καρακίζης,
λη, Ἀσπασία Ν. Καρ
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσ
λῶσι).

### Πένθη

Τὴν ἀγαπητήν μας
ΕΛΕΝΗΝ Π. ΕΜΠ
θανοῦσαν, ἐκηδεύσαμεν χθὲς
Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Ἰαν
Οἱ ἀδελφοί: Ἀντώνιος καὶ
δοκλῆ, Γρηγόριος καὶ Μαρ
Ἀλεξάνδρα Κ. Μιχαηλ
Ἐμπεδοκλῆ, Ἀγγελικὴ Δ.
ἀνεψιοί.

### Fin de Saison

Madame Marthe Sem
Hermès soldera, à partir
ses modèles de chapeaux

### Soldes

Τὸ κατάστημα «ΣΙΜ
ου 50 ἐφαρμόζον καὶ
σύστημα τῆς κατ' ἔτος
ως τῶν ὑπολοίπων αὐτοῦ
λους τῆς ἐποχῆς ἐκποιεῖ
ανουαρίου μέχρι 15 Φε
ἅπαντα τὰ ἐναπομείναντα
ματα γυναικεῖα τουαλέτ
καὶ παιδικὰ μὲ τὰς κατωτ
Γυναικεῖα τουαλέτται
280, 300.
Σπὸρ 195, 225, 250, 2
Παιδικὰ ἀπὸ 65 μέχρι
Σπεύσατε νὰ ἐπω
πραγματικὴ εὐκαιρία.

### Οἶκος Λῶρανς

Νίκης 11, σολντάρει τὰ
παλτὰ καὶ φορέματα, τῆ
νῆς σαιζόν.

### Ἰατρὸς Χρ. Ν. Θαλασ

Διευθυντὴς τῶν δερματ
μεταδοτικῶν νοσημάτων
ποκρατείῳ Νοσοκομείῳ,
ὁδὸς Σατωβριάνδου 32,
—1 καὶ 5—8. Τηλ. 53-428.

### Ἰνστιτοῦτον Ραδι Ἰωάν. Δ. Κοντοδ

Χειρουργοῦ — Ραδιοθε
Καθ' ἑκάστην 8—9 π. μ.
Πατησίων 54. Τηλέφ. 24.1

### Ἀνδρ. Τσιτσίκας

ὠτορινολαρυγγολόγος
βης 10, (Πλατ. Κάνιγγος) Τ
21.304.

### Ξ. Βυζᾶς

Μαιευτὴρ - Χειρουργὸς - Γ
λόγος. Ὁμήρου 15, Τηλ. 24

---

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μιχᾶ καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ τῆς κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

# Η ΠΡΩΪΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
26
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1938
Ξενοφῶντος, Κλήμεντος

Ἀπὸ τοὺς γάμους τοῦ βασιλέως τῆς Αἰγύπτου Φαρούκ: Βεδουΐνοι τῆς ἐρήμου μὲ τὰς γραφικὰς ἐνδυμασίας των πρὸ τῶν Ἀνακτόρων τῆς Κούμπεκ.

Μία ἄποψις τοῦ πολυπαθοῦς Τερουέλ, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τῶν ἀπὸ μηνῶν διεξαγομένων αἱματηρῶν μαχῶν μεταξὺ κυβερνητικῶν καὶ ἐθνικιστῶν ἐν Ἰσπανίᾳ

Ὁ Γερμανὸς ναύαρχος Ραῖντερ ἐπισκέπτεται τὸ ναυτικὸν ἰνστιτοῦτον τοῦ Μαγδεμβούργου καὶ ἐξετάζει τὰ ἐκτιθέμενα πρότυπα πολεμικῶν καὶ ἐμπορικῶν σκαφῶν.

ΘΕΑΤΡΟΝ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
ΣΗΜΕΡΟΝ «ΠΡΩΤΗ»
Τοῦ περιφήμου ἔργου τοῦ «ἐξυπνοτέρου τῶν ζώντων ἀνθρώπων» τοῦ μεγάλου Ἄγγλου συγγραφέως
ΜΠΕΡΝΑΡ ΣΩΟΥ
ΚΑΝΤΙΝΤΑ
Μετάφρασις Ν. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗ — Σκηνοθεσία Γ. ΣΑΡΑΝΤΙΔΗ
Σκηνογραφίαι—ἐνδυμασίαι ΓΙΑΝ. ΤΣΑΡΟΥΧΗ
Ἐκτελεσταί:
ΜΑΡΙΚΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΔΗΣ — ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΣ
ΔΗΜ. ΜΥΡΑΤ — ΡΙΤΑ ΜΥΡΑΤ — ΤΖ. ΚΑΡΟΥΣΟΣ
ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΔΡΧ. 50
Α' ΕΞΩΣΤΗΣ ΔΡ. 30 - Β' ΕΞΩΣΤΗΣ ΔΡ. 20-10

ΝΕΟΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΚΙΝΗΤΟΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΝ ΘΑΛΑΜΗΓΟΝ
ΕΝ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ ΤΟ «ΣΒΑΝΕΤΙΑ»
Ἀπὸ τῆς 31ης Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς τακτικῆς γραμμῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς ἀπὸ Ὀδησσοῦ εἰς Πὸρτ-Σαΐδ, μὲ προσεγγίσεις εἰς τοὺς ἐνδιαμέσους λιμένας Κων)λιν, Πειραιᾶ καὶ Χάϊφφαν, τοποθετεῖται τὸ νεότευκτον σοβιετικὸν πετρελαιοκίνητον «ΣΒΑΝΕΤΙΑ» χωρητικότητος 5.000 τόνων καὶ ταχύτητος 17 μιλίων.
Τὸ πλοῖον τοῦτο, ἄρτι ἐξελθὸν τῶν ναυπηγείων, εἶνε ἐφωδιασμένον μὲ ὅλας τὰς τελευταίας τελειοποιήσεις τῆς ναυπηγικῆς τέχνης καὶ διαθέτει τὰς μεγαλυτέρας ἀνέσεις διὰ τοὺς ἐπιβάτας, ἤτοι:
2 καμπίνας ὑπερπολυτελείας.
Καμπίνας 1ης θέσεως τῆς μιᾶς καὶ δύο κλινῶν.
Καμπίνας τῆς 2ας θέσεως τῶν δύο καὶ τεσσάρων κλινῶν.
Καμπίνας 3ης θέσεως τῶν δύο καὶ τεσσάρων κλινῶν.
Ὅλαι αἱ καμπίναι εὑρίσκονται ἐπὶ τοῦ καταστρώματος εἶνε δὲ ἐφωδιασμέναι μὲ ἐπίπλωσιν συγχρόνου ρυθμοῦ καὶ εἰδικὸν μεγάφωνον ραδιοφώνου.
Εἰδικαὶ ἐγκαταστάσεις λουτρῶν μὲ ντοὺς καὶ ὕδωρ θερμὸν καὶ ψυχρὸν εὑρίσκονται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐπιβατῶν ἑκάστης θέσεως.
Τὸ πλοῖον διαθέτει τοὺς ἑξῆς κοινοχρήστους χώρους εἰδικῶς δι' ἑκάστην θέσιν:
Αἴθουσαν ἑστιατορίου, καπνιστήριον, αἴθουσαν χοροῦ, μπάρ, διαμέρισμα καφενείου μετὰ βεράντας, εἰδικὴν αἴθουσαν διὰ παιδιά, βιβλιοθήκην καὶ κομμωτήριον.
Τροφὴ ἄφθονος καὶ ἐξ ἀρίστων ὑλικῶν.
Ἰατρικὴ περίθαλψις.
Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον:
ΣΚΑΝΔΙΝΑΥΪΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ Α.Ε.
Μέγαρον Σπυράκη: Πειραιεὺς Τηλ. 41-333

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ Ld
1839
ΔΑΝΕΙΑ ἐπὶ ΕΛΛΗΝ. ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ
ΟΡΟΙ ΕΥΝΟΙΚΟΙ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΑΠΟ ΔΡΧ. 100 ΚΑΙ ΑΝΩ
ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΑ
ΘΥΡΙΔΕΣ ΕΠ' ΕΝΟΙΚΙΩ ΑΠΟ ΔΡ. 150 ΕΤΗΣΙΩΣ

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΗΣ ΛΕΙΨΙΑΣ
ΕΚΘΕΣΙΣ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
ΜΕΓΑΛΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ
6-14 ΜΑΡΤΙΟΥ 1938
Ἐκπτώσεις εἰς τοὺς Σιδηροδρόμους — θεώρησις διαβατηρίων δωρεάν. Πληροφορίαι: ΟΘΩΝ ΔΕΦΝΕΡ, ὁδὸς Γεωργίου Γενναδίου 3 ἀπὸ 10—12 π. μ. Τηλ. 23-512 καὶ ὁδὸς Λασκαρίδου 37 (Χαροκόπου — Καλλιθέας) 5—7 μ. μ. Τηλ. 9-146.

## Ἀπὸ τὰς ἑλληνικὰς ἐπαρχίας

Εἰς μίαν ἐρημικὴν καὶ ἡμιηρειπωμένην οἰκίαν τοῦ Ἀγρινίου ἀπέθανε πρό τινος εἰς ἡλικίαν 75 ἐτῶν ὁ Ἰάννης Κίσσαβος, ἄλλοτε ἐκδότης ἐπαρχιακῆς ἐφημερίδος, κατόπιν δὲ καὶ μέχρι τοῦ θανάτου μανιώδης ἐρασιτέχνης πνευματιστής. Ἕνεκα τῆς μανίας του αὐτῆς ὁ γέρων Κίσσαβος ἔζη ἀπομεμονωμένος ἄνευ οὐδενὸς ἄλλου συντρόφου εἰς τὸν οἰκίσκον του περὶ δὲ αὐτοῦ εἶχον σχηματισθῆ διάφοροι θρῦλοι. Τὴν παραμονὴν τοῦ θανάτου του ὁ ἐρημίτης πνευματιστὴς καλέσας, παρὰ τὴν συνήθειάν του, τοὺς γείτονας προεῖπε μετὰ μαθηματικῆς ἀκριβείας τὸν θάνατόν του, ἐπελθόντα 24 ὥρας ἀργότερον. Ἀπὸ τῆς πρώτης ὅμως νυκτὸς τοῦ θανάτου του φοβερὰ πράγματα, κατὰ τὰς μαρτυρίας τῶν γειτόνων, ἤρχισαν νὰ λαμβάνουν χώραν εἰς τὴν ἔρημον πλέον οἰκίαν τοῦ Κισσάβου. Κρότοι μυστηριώδεις, φωναὶ ὑποχθόνιοι, λάμψεις ἀνεξήγητοι ἀνεστάτωναν κάθε βράδυ τὴν ἀπόμερον συνοικίαν τοῦ Ἀγρινίου καὶ οἱ ἀτυχεῖς περίοικοι σταυροκοπούμενοι ἐδέοντο ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀτυχοῦς γέροντος, ἡ ὁποία λόγῳ ὀλιγοψυχίας του, φαίνεται, πρὸς τὰ θεῖα ὑφίστατο τώρα τὰς καθαρτηρίους βασάνους! Παρ' ὅλας τὰς προσπαθείας τῶν γειτόνων ἡ ψυχὴ τοῦ γέροντος Κισσάβου ἐξηκολούθει νὰ τοὺς τρομοκρατῇ παραμένουσα ἐντὸς τοῦ οἰκίσκου ὅπου ἔζησε τὸ σάρκινόν της περίβλημα, ἀφοῦ δὲν εὕρισκε θέσιν οὔτε εἰς αὐτὴν τὴν κόλασιν! Τέλος εὑρέθησαν οἱ τολμηροί, οἱ ὁποῖοι καὶ ἀπεφάσισαν νὰ εἰσέλθουν εἰς τὸ στοιχειωμένο σπίτι τὴν ὥραν ἀκριβῶς ὅπου ἠκούοντο οἱ παράδοξοι κρότοι καὶ αἱ φωναί. Μόλις εἰσῆλθον ἡσυχία ἀπόλυτος ἐπεκράτησε διὰ νὰ διαταραχθῇ καὶ πάλιν μετὰ τὴν ἔξοδον τῶν ἡρωϊκῶν γειτόνων. Τέλος ἡ ἡσυχία ἀποκατέστη ὁριστικῶς ὅταν οἱ περίοικοι ἔσχον τὴν ἔμπνευσιν ν' ἀπομακρύνουν ἐκ τοῦ οἰκίσκου τὰ πλέον κοινόχρηστα σκεύη τοῦ ἀποβιώσαντος πνευματιστοῦ, δηλαδὴ ἕνα μικρὸ τραπέζι, μίαν καρέκλαν καὶ τὴν... παμπαλαίαν ὀμβρέλλαν, τῆς ὁποίας οὐδέποτε ἀπεχωρίζετο ἐξερχόμενος ὁ μακαρίτης. Νέα ὅμως βάσανα ἀνέμενον τοὺς Ἀγρινιώτας. Διότι ἂν κατέπαυσαν οἱ μυστηριώδεις κρότοι εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Κισσάβου, ἀληθὲς πανδαιμόνιον συντελεῖται εἰς τὴν οἰκίαν ὅπου μετεφέρθησαν τὰ... ἔπιπλά του. Ἤδη ἀπελπισθέντες οἱ γείτονες ὅτι θὰ κατορθώσουν ν' ἀπαλλαγοῦν τῆς ἁμαρτωλῆς ψυχῆς τοῦ μακαρίτου Κισσάβου, σκέπτονται νὰ ἐπικαλεσθοῦν τὴν ἐπέμβασιν τοῦ κ. Τανάγρα. Ἂς σημειωθῇ ὅτι οἱ Ἀγρινιῶται μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους θρύλους ἔπλασαν καὶ νέον, κατὰ τὸν ὁποῖον ὁ Κίσσαβος ἦτο γνώστης μεγάλου θησαυροῦ κεκρυμμένου εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς πόλεως, δὲν ἀποκλείεται δὲ νὰ ἀρχίσουν ἔρευναι διὰ τὴν ἀνακάλυψίν του.

* * *

Εἰς τὸ Αἴγιον ἤνοιξεν ἀπὸ τῆς 10ης τρέχοντος καὶ λήγει τὴν 10ην Φεβρουαρίου, ἡ καλλιτεχνικὴ ἔκθεσις, εἰς τὴν ὁποίαν ἐκτίθενται ἔργα ζωγραφικῆς καὶ ἁγιογραφικῆς ὑπὸ τοῦ Οὐγγρου καλλιτέχνου κ. Στέφανς Κόχλανς. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκθέσεως ὠργανώθη λαχειοφόρος ἀγορά, πρωτοβουλία τοῦ Μητροπολίτου, τοῦ Δημάρχου, τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου κ. Γεωργιάδη καὶ τοῦ κ. Κόχλανς. Ἡ ἐκκύβευσις τῶν λαχείων, τὰ ὁποῖα ἀγοράζονται προθύμως ἀπὸ τοὺς Αἰγιεῖς.

Τὸ ἥμισυ τῶν εἰσπράξεων θὰ λάβῃ ὁ ἐκθέτης κ. Κόχλανς, τὸ δὲ ἄλλο ἥμισυ θὰ διατεθῇ ὑπὲρ τοῦ Ἀσύλου Ἀνιάτων καὶ τοῦ Πτωχοκομείου Αἰγίου. Ὑπὸ τῶν δημοτῶν τοῦ Αἰγίου σχολιάζεται εὐμενῶς ἡ πρωτοβουλία τοῦ λαχείου διότι ἀποβλέπει εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῶν φιλανθρωπικῶν ἱδρυμάτων τῆς πόλεως, τῶν ὁποίων ἡ περαιτέρω λειτουργία καθίσταται προβληματικὴ ἐλλείψει πόρων.

ΠΙΑΝΑ! Τὰ καλύτερα Γερμανικὰ πιάνα «Krauss» πρὸς 40.000 δρχ. θὰ εὕρητε μόνον παρὰ τὸν Γεν. Ἀντιπρόσωπον Οἶκος «Εὐδοκία», Μενάνδρου 79.

### Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

## ΤΟ ΠΟΛΥΠΑΘΕΣ ΤΕΡΟΥΕΛ ΑΠΕΒΗ ΜΙΑ ΜΙΚΡΑ ΜΑΔΡΙΤΗ

### ΚΑΙ ΝΕΑ ΕΠΙΘΕΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς τελευταίας μεγάλης ἀντεπιθέσεως τῶν ἐθνικιστῶν πρὸς ἀνακατάληψιν τοῦ Τερουέλ, ἡ χθεσινὴ καὶ ἡ σημερινὴ ἡμέρα ὑπῆρξαν σχετικῶς ἤρεμοι. Μικραὶ μόνον συμπλοκαὶ ἐσημειώθησαν εἰς διαφόρους τομεῖς χωρὶς ὅμως νὰ γενικευθῇ ὁ ἀγών. Ἤδη ἀμφότεροι οἱ ἀντίπαλοι ἀσχολοῦνται πυρετωδῶς εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀμύνης τῶν νέων των θέσεων. Μεγάλη κίνησις παρατηρεῖται ἰδίως εἰς τὸ ὕψωμα τῆς Σάντα Μπαρμπάρα, βορείως τῆς πόλεως, τοῦ Τερουέλ. Τὸ ὀχυρὸν αὐτὸ κατεχόμενον ἀπὸ τοὺς κυβερνητικούς, ἀποτελεῖ μαζὶ μὲ τὸν ἐν συνεχείᾳ λόφον τοῦ Μανσουέτο τὴν βάσιν τῆς ἀμύνης τοῦ Τερουέλ. Ἡ τυχὸν κατάληψις τῶν ὑψωμάτων αὐτῶν ἐκ μέρους τῶν ἐθνικιστῶν θὰ σημάνῃ ἀφεύκτως τὴν πτῶσιν καὶ τῆς πόλεως. Κατὰ συνέπειαν, ἡ προσεχὴς νέα ἀντεπίθεσις τῶν ἐθνικιστῶν, ἡ ὁποία ἀναμένεται νὰ ἐκδηλωθῇ ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν θὰ ἐκδηλωθῇ πιθανῶς εἰς τὸν τομέα αὐτόν.

Ὑπάρχουν ὅμως πολλοὶ ἐκ τῶν παρακολουθούντων τὰς ἐπιχειρήσεις ξένων στρατιωτικῶν εἰδικῶν οἱ ὁποῖοι φρονοῦν, ὅτι ἡ κατὰ τοῦ Τερουὲλ ἐθνικιστικὴ δρᾶσις δὲν πρόκειται νὰ ἐπαναληφθῇ πρὸς τὸ παρόν. Τὸ γεγονὸς λέγουν ὅτι οἱ κυβερνητικοὶ κατέχουν τὴν πόλιν ἀπὸ ἑνὸς καὶ πλέον μηνός, ἔσχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἀρίστην ὀχύρωσιν αὐτῆς καὶ τοῦ πέριξ μετώπου. Οὕτω τὸ Τερουὲλ μετεβλήθη εἰς μίαν νέαν μικροτέραν Μαδρίτην, ἡ προσβολή του δὲ προϋποθέτει τὴν συγκέντρωσιν μεγαλυτέρου ἀριθμοῦ δυνάμεων καὶ καταλληλοτέραν ἐποχὴν τοῦ ἔτους, δεδομένου, ὅτι ἡ περιοχὴ τοῦ Τερουὲλ εἶνε ἐκ τῶν ὀρεινοτέρων τῆς Ἰσπανίας καὶ συνεπῶς ἀκατάλληλος διὰ τὴν χειμερινὴν ἐκστρατείαν. Οἱ ὡς ἄνω εἰδικοὶ παρατηροῦν ὅτι ὁ στρατηγὸς Φράνκο δὲν θὰ διαπράξῃ πιθανῶς τὸ σφάλμα νὰ συνεχίσῃ μαχόμενος διὰ τὴν κατοχὴν μιᾶς ἀχρήστου πλέον δι' αὐτὸν πόλεως. Ἤδη λέγουν τὰ ἐθνικιστικὰ στρατεύματα ἐπέτυχαν κατὰ τὰς τρεῖς ἀντεπιθέσεις, τὰς ὁποίας διενήργησαν μετὰ τὴν πτῶσιν τῆς πόλεως, νὰ καταγάγουν ἐπιτυχίας ἱκανὰς νὰ ἀντισταθμίσουν τὴν ἀρχικὴν ἐπιτυχίαν τῶν κυβερνητικῶν, ὥστε νὰ μὴν ἐπιβάλλῃ πλέον ἡ ἀνόρθωσις τοῦ ἐθνικιστικοῦ γοήτρου τὴν συνέχισιν τοῦ ἀγῶνος. Τὸ ἀπομεῖναν εἰς χεῖρας τῶν κυβερνητικῶν ἐδαφικὸν κέρδος μόλις ὑπερβαίνει κατὰ τὰ 100 τετραγωνικὰ χιλιόμετρα, ἐνῷ ἀρχικῶς εἶχε καταληφθῆ ὑπ' αὐτῶν ἔκτασις 200 σχεδὸν τετρ. χιλιομέτρων.

Δημοσιογραφικαὶ ἐξ ἄλλου εἰδήσεις ἀναφέρουν, ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι προτίθεται νὰ ἐνεργήσῃ κατὰ τὸν προσεχῆ Μάρτιον σοβαρὰν ἐπέμβασιν ἐν Ἰσπανίᾳ ἀποσκοποῦσαν νὰ θέσῃ ὁριστικὸν τέρμα εἰς τὸν ἐμφύλιον πόλεμον. Ἡ γνώμη περὶ τῆς ἰταλικῆς ἐπεμβάσεως ἐνισχύεται καὶ ἐκ τοῦ ὅτι εἰς τὰ πολεμικὰ ὑπουργεῖα τῆς Ρώμης παρατηρεῖται τελευταίως ἀσυνήθης δραστηριότης. Λέγεται ὅτι τὰ ἰταλικὰ ἐπιτελεῖα ἐπεξεργάζονται τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ λεγομένου «Σχεδίου ὑπ' ἀριθ. 2 τοῦ ΙΕ' ἔτους τοῦ φασισμοῦ». Κατὰ πληροφορίας προερχομένας ἀπὸ ἰταλικοὺς στρατιωτικοὺς κύκλους γίνονται ἤδη εἰς διάφορα σημεῖα τῶν δυτικῶν παραλίων τῆς Ἰταλίας συγκεντρώσεις μεταγωγικῶν, ἀνθρακευτικῶν καὶ ἄλλων βοηθητικῶν σκαφῶν τοῦ στόλου, τὰ ὁποῖα θὰ μεταφέρουν εἰς τὴν Ἰσπανίαν ἰσχυρὰς στρατιωτικὰς δυνάμεις. Αἱ δυνάμεις αὐταὶ θὰ ἀποτελεσθοῦν κυρίως ἀπὸ εἰδικευμένους τεχνίτας τοῦ ἰταλικοῦ στρατοῦ, οἱ ὁποῖοι μολονότι ἐπρόκειτο νὰ ἀπολυθοῦν κανονικῶς διαρκοῦντος τοῦ λήξαντος ἔτους, κρατοῦνται εἰσέτι εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν. Ὁ χρόνος τῆς ἀποστολῆς τῆς ἰταλικῆς ἐνισχύσεως δὲν προσδιορίζεται ἐπακριβῶς, φαίνεται ὅμως ὅτι θὰ συμπέσῃ μὲ τὰ μέσα ἢ τὰ τέλη τοῦ προσεχοῦς Μαρτίου.

Διὰ πρώτην φορὰν ἐγνώσθη ἐπισήμως ὅτι ἡ ματαιωθεῖσα ἐπίθεσις τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο, ἡ παρασκευαζομένη ἀπὸ τετραμήνου, θὰ κατηυθύνετο ἐναντίον τῆς Μαδρίτης. Ἡ σχετικὴ πληροφορία ἐδόθη ἀπὸ τὸν αἰχμάλωτον ἤδη ἐθνικιστὴν τέως φρούραρχον τοῦ Τερουὲλ συνταγματάρχην Ρέϋ. Ἀπαντῶν οὗτος εἰς ἐρωτήματα κυβερνητικοῦ ἀξιωματικοῦ, ὁ ὁποῖος τὸν ἀνέκρινε, κατέκρινε τὸν στρατηγὸν Φράνκο διότι δὲν εἶχεν ἐνισχύσει τὸν τομέα τοῦ Τερουέλ. Ὁ Ρέϋ, ὡς ἐδήλωσεν, εἶχε ζητήσει ἐπιμόνως κατὰ τὸν τελευταῖον πρὸ τῆς μάχης μῆνα νὰ τοῦ ἀποσταλοῦν ἐνισχύσεις, διότι τὸ μέτωπον τὸ ὁποῖον διώκει ἦτο σχεδὸν ἀφρούρητον καὶ ὑπῆρχε πάντοτε κίνδυνος νὰ προσβληθῇ, λόγῳ τῆς σημασίας του. Εἰς τὴν ἀπάντησίν του ὁ Φράνκο ἐχαρακτήριζε τὸ Τερουὲλ ὡς ἐντελῶς δευτερεύουσαν ὑπόθεσιν, ἐδήλου δὲ εἰς τὸν Ρέϋ ὅτι προτιθέμενος νὰ διενεργήσῃ τὴν μεγάλην ἐπίθεσιν εἰς τὸν τομέα τῆς Γκουανταλαχάρα, πρὸς κύκλωσιν τῆς Μαδρίτης, εἶχεν ἀπόλυτον ἀνάγκην ὅλων του τῶν ἐφεδρειῶν.

Περὶ τῶν ἀγγελθεισῶν τελευταίως συγκρούσεων, αἱ ὁποῖαι ἐσημειώθησαν εἰς τὰ ἀδρανοῦντα ἀπὸ μηνῶν μέτωπα τῆς Γρενάδης καὶ τῆς Κορδούης, ἐγνώσθησαν αἱ κάτωθι λεπτομέρειαι. Οἱ κυβερνητικοὶ ἀντιληφθέντες συγκεντρώσεις τῶν ἐθνικιστῶν εἰς τὴν περιοχὴν Φουέντα-Ὀβεχούνα, βορειοδυτικῶς τῆς Κορδούης, προέβησαν εἰς μικροεπιθέσεις διὰ νὰ βελτιώσουν στρατηγικῶς τὰς θέσεις τὰς ὁποίας κατεῖχον, προήλασαν δὲ κατ' αὐτὰς εἰς βάθος 4 χιλιομέτρων πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τοῦ Μπελμὲθ (τομεὺς τῆς Πεναρόγια). Σημαντικωτέρα κάπως ἦτο ἡ μάχη ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τὸ μέτωπον τῆς Γρενάδης, ὅπου οἱ κυβερνητικοὶ καταλαβόντες θέσεις τινὰς νοτιοανατολικῶς τοῦ Λὸς Ὀλικάρες, ἐδέχθησαν ἰσχυρὰν ἐθνικιστικὴν ἀντεπίθεσιν. Μετὰ τὸ τέλος τῆς συγκρούσεως ἀμφότεροι οἱ ἀντίπαλοι ἐκράτουν τὰς κατεχομένας πρὸ τῆς ἐθνικιστικῆς ἀντεπιθέσεως θέσεις.

### ΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ

Ἀγγέλλεται ἐκ Βαρκελώνης ὅτι τὴν 8ην πρωϊνὴν ἐθνικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὴν πόλιν. Ὑπάρχουν τριάκοντα ἐννέα νεκροὶ καὶ πολλοὶ τραυματίαι. Πολλαὶ βόμβαι ἔπεσαν εἰς τὸ κέντρον τῆς πόλεως, ὅπου ἐπροξενήθησαν ἀρκεταὶ ζημίαι.

Δεκάδες ἄλλα ἐθνικιστικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν χθὲς τὴν Ἐνλαουντέντε, ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ τῆς Κουένκας. Κατεστράφησαν 7 οἰκίαι, ἐφονεύθησαν δὲ καί τινα ἄτομα. Ἡ πόλις Ρέους ἐβομβαρδίσθη δὶς καὶ ὑπάρχουν ἐκεῖ 20 νεκροὶ καὶ 30 τραυματίαι.

Ἐξ ἄλλου τὰ ἐθνικιστικὰ καταδρομικὰ «Βαλεαρίδες» καὶ «Καναρίοι» ἀπεπειράθησαν νὰ βομβαρδίσουν τὸ Πὸρ Μπού, ἀλλ' ἠναγκάσθησαν νὰ ἀπομακρυνθοῦν ὑπὸ τοῦ πυρὸς κυβερνητικῶν ἀεροπλάνων.

Ὁ ἐν τῷ μετώπῳ τοῦ Τερουὲλ ἀνταποκριτὴς τοῦ ἐθνικοῦ στρατηγείου ἀναφέρει ὅτι εἷς κυβερνητικὸς ἀεροπόρος αἰχμάλωτος ἐδήλωσεν ὅτι ὅλοι οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κυβερνητικῶν στολίσκων εἶνε ξένης ἐθνικότητος. Ὁ γενικὸς ἀρχηγὸς τῶν κυβερνητικῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων, ὀνόματι Γιοσέ, λέγεται ὅτι εἶνε ρωσικῆς καταγωγῆς. Γυναῖκες χρησιμοποιοῦνται ὡς διερμηνεῖς τῶν ξένων ἀξιωματικῶν. Ἐπίσης τὸ ἐθνικιστικὸν ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι χθὲς κατερρίφθησαν εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Τερουὲλ 7 κυβερνητικὰ ἀεροπλάνα, ὁ δὲ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς Σαλαμάνκας ἀναβιβάζει τὸν ἀριθμὸν τῶν καταρριφθέντων εἰς τὸ μέτωπον ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς μάχης τοῦ Τερουὲλ ἐθνικιστικῶν ἀεροπλάνων εἰς 147.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας ἐκ Βαρκελώνης, ἡ κυβέρνησις ἀνακοινοῖ ὅτι τὰ ἐθνικιστικὰ ἀεροπλάνα ἐνήργησαν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐπιθέσεως εἰς τὸ Τερουὲλ 66 ἐπιδρομάς. Ἐφονεύθησαν 263 ἄτομα καὶ ἐτραυματίσθησαν 456. Ἐρρίφθησαν ἐν συνόλῳ 425 βόμβαι.

### ΑΠΟΤΥΧΟΥΣΑ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΤΟΡΠΙΛΛΙΣΜΟΥ

Τὸ Πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Μάλτας, ἀνεπισήμως, ὅτι ἀγνώστου ἐθνικότητος ὑποβρύχιον ἔρριψε ἐξ ἀποστάσεως 270 μέτρων τορπίλλην κατὰ τοῦ ἀγγλικοῦ ἀτμοπλοίου «Λίμνη τῆς Γενεύης», τὸ ὁποῖον ἐταξίδευεν εἰς τὴν δυτικὴν Μεσόγειον. Τὸ σκάφος δὲν ἐθίγη. Τὸ ὑποβρύχιον ἐνεφανίσθη καὶ ἀφοῦ ἔρριψε τὴν τορπίλλην κατεδύθη ἐκ νέου.

## Σύζυγος τριῶν γυναικῶν καὶ πατὴρ 7 τέκνων

Περίεργος περίπτωσις διγαμίας πρόκειται νὰ ἐκδικασθῇ κατ' αὐτὰς ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου τῆς Βαλανσιέν. Κατηγορούμενος εἶνε ὁ Βέλγος Οὐρμπαῖν βὰν Βύμερς, τοῦ ὁποίου ἡ περίπλοκος οἰκογενειακὴ κατάστασις ἀπασχολεῖ, πλὴν τῆς δικαιοσύνης, καὶ τὸ γαλλικὸν κοινόν. Ὁ Βύμερς διέμενε κατὰ σειρὰν εἰς Βέλγιον, Ἀγγλίαν καὶ Γαλλίαν, εἶχε δὲ τὴν συνήθειαν νὰ νυμφεύεται εἰς κάθε χώραν καὶ νὰ δημιουργῇ οἰκογένειαν. Ἐγεννήθη εἰς βελγικὴν πόλιν τὸ 1890 καὶ ἦλθεν εἰς πρῶτον γάμον τὸ 1913— εἰς ἡλικίαν μόλις 23 ἐτῶν — νυμφευθεὶς μίαν συμπατριώτισσάν του, ἀπὸ τὴν ὁποίαν καὶ ἀπέκτησεν ἓν τέκνον. Ἔλαβε μέρος εἰς τὸν Εὐρωπαϊκὸν πόλεμον καὶ τραυματισθεὶς μετεφέρθη κατὰ τὸ 1917 πρὸς νοσηλείαν εἰς νοσοκομεῖον τοῦ Λονδίνου. Τρία ἔτη πολέμου τὸν εἶχαν κάμει νὰ λησμονήσῃ τὴν σύζυγόν του καὶ τὸ τέκνον του καί, ὅταν ἀπεθεραπεύθη, ἀπεφάσισε νὰ μὴν ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν πατρίδα του, ἀλλὰ νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς Λονδῖνον. Ἐκεῖ συνέπηξε τὴν δευτέραν οἰκογένειάν του, νυμφευθεὶς κατὰ τὸ 1921 μίαν δεκαεπταέτιδα Ἀγγλίδα. Ἐκ τοῦ γάμου τούτου ἀπέκτησε τέσσαρα τέκνα.

Ἐπειδὴ τὸ μικρεμπόριον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐπεδίδετο, δὲν τοῦ ἀπέφερε κέρδη ὁ Βύμερς ἀπεφάσισε νὰ ἐγκαταλείψῃ καὶ τὴν Ἀγγλίαν, ἐγκατεστάθη δὲ εἰς τὴν γαλλικὴν πολίχνην Σαντινέλ. Ἐκεῖ ἐπέτυχε νὰ γοητεύσῃ τὴν θυγατέρα τοῦ δημάρχου τῆς πόλεως, ἀπὸ τὴν ὁποίαν καὶ ἀπέκτησε δύο κορίτσια. Διὰ νὰ τὴν νυμφευθῇ ἐζήτησε καὶ ἔλαβε διαζύγιον ἀπὸ τὴν πρώτην σύζυγόν του (τὴν Βελγίδα), ἐλησμόνησεν ὅμως τὸν δεύτερον γάμον του. Κατὰ τὸ 1935 ἡ Ἀγγλὶς σύζυγος τοῦ κατέθεσεν ἐναντίον του μήνυσιν, κατόπιν τῆς ὁποίας καὶ δικάζεται ὁ Βύμερς ἐπὶ διγαμίᾳ.

## Ἡ ἀνακάλυψις ἑνὸς νέου ἀναισθητικοῦ ἀνέτρεψε τελείως τὴν χειρουργικὴν

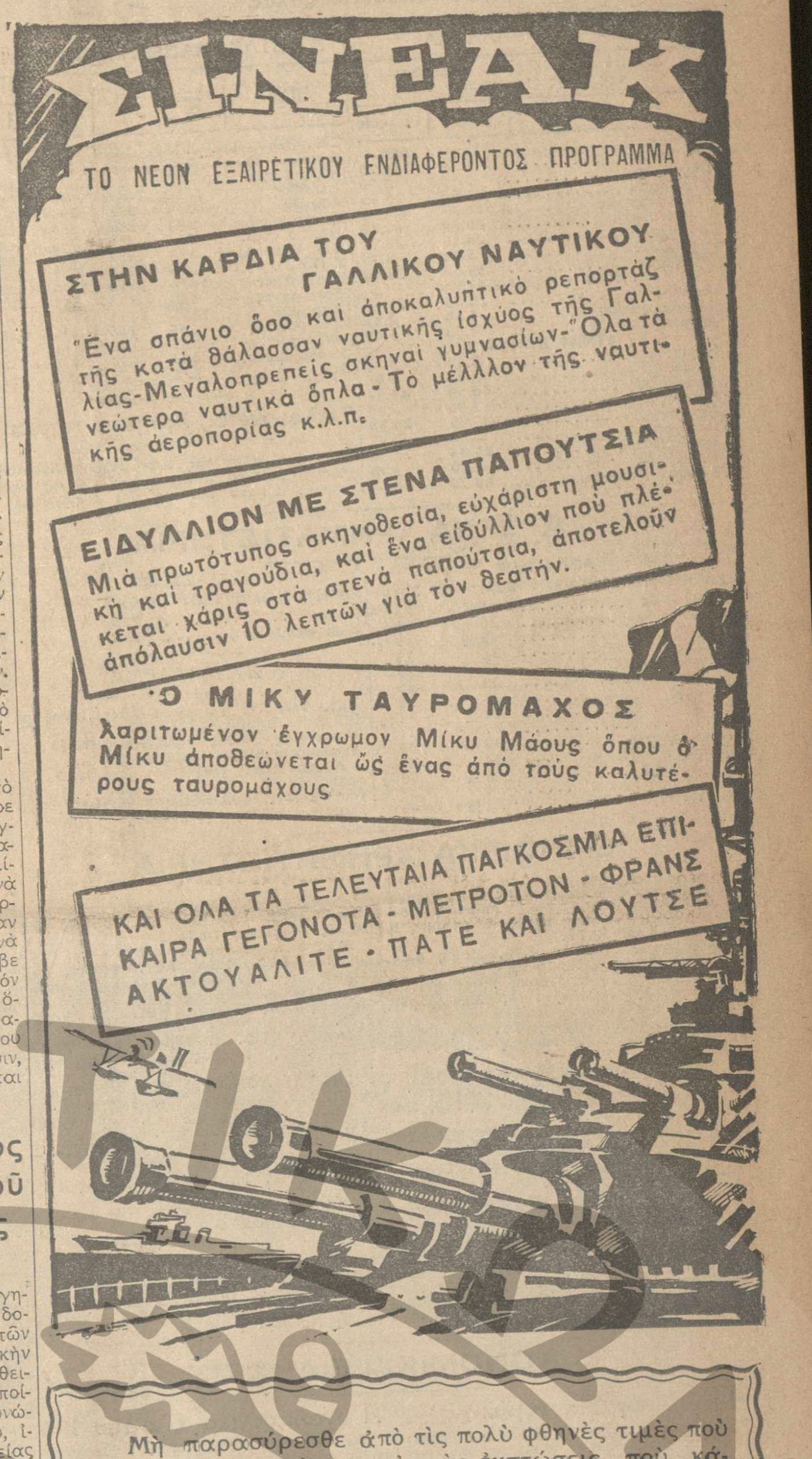
Ὁ διάσημος χειροῦργος καθηγητὴς Γκοσσὲ εἰς συνέντευξίν του, δοθεῖσαν πρό τινων ἡμερῶν, περὶ τῶν ἀπασχολούντων τὴν χειρουργικὴν προβλημάτων καὶ τῶν συντελεσθεισῶν ἐσχάτως προόδων — τὰς ὁποίας ἀκόμη ἀγνοεῖ τὸ κοινὸν — συνώψισεν ὡς ἑξῆς τὰς σκέψεις του, ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ τὰς συνεπείας τῆς ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν ἀνακαλύψεως ἑνὸς νέου ἀναισθητικοῦ:

—Τὸ ἰδεῶδες τῆς χειρουργικῆς εἶνε ἡ ἐξουδετέρωσις παντὸς κινδύνου καὶ παντὸς πόνου. Ἡ αἰσθαντικότης εἶνε φαινόμενον ὁμαλὸν καὶ ἄρα ἡ κατάργησίς της ἐπιβάλλει μίαν «ἀνώμαλον» κατάστασιν τῆς ζωῆς. Ἀλλ' εἴμεθα πολὺ ἀπαιτητικοί, διότι εἰς τὰς περισσοτέρας τῶν χειρουργικῶν ἐπεμβάσεων ἡ ἀναισθησία πρέπει νὰ συνοδεύεται ὄχι μόνον ἀπὸ τὴν ἀναλγησίαν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἀπώλειαν τῆς συνειδήσεως καὶ τὴν κατάργησιν τῶν ἀντανακλαστικῶν φαινομένων.

Πρὸ τριῶν ἀκόμη ἐτῶν δὲν ἐγνωρίζαμεν ἀναισθητικὸν ἱκανὸν νὰ μᾶς δώσῃ τὸν «χειρουργικὸν αὐτὸν ὕπνον», τὴν νάρκωσιν, χωρὶς νὰ ἔχῃ δευτερευούσας ἐπιδράσεις. Οὔτε τὸ χλωροφόρμιον, οὔτε ὁ αἰθὴρ μᾶς ἔδιδον ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα.

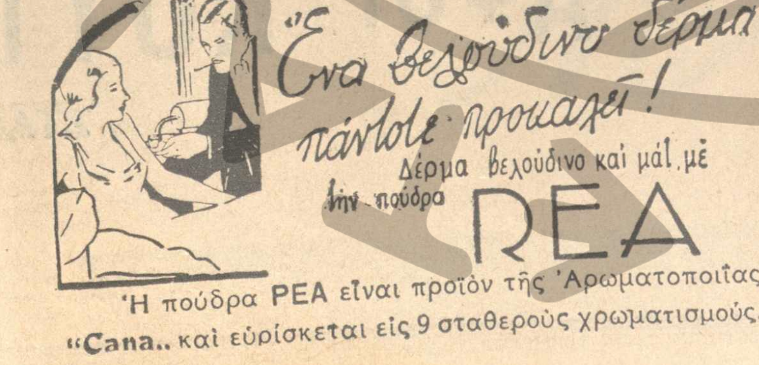
Ἐπειδὴ αἱ βλαπτικαὶ ἐπιδράσεις τῶν ἀναισθητικῶν ἐξαρτῶνται ἐκ τῆς χρησιμοποιουμένης δόσεως, οἱ χειροῦργοι ἐπεζήτουν πάντοτε νὰ ἐλαττώσουν τὴν διάρκειαν τῆς ναρκώσεως καὶ, συνεπῶς, καὶ τῆς ἐγχειρήσεως. Πρακτικῶς δὲν μᾶς ἦτο ἐπιτετραμμένον μέχρι πρὸ τριῶν ἐτῶν νὰ ἀγνοοῦμεν εἰς τὴν χειρουργικὴν τὸν παράγοντα τοῦ χρόνου. Σήμερον ὅμως ἡ διάρκεια μιᾶς ἐγχειρήσεως δὲν μᾶς ἀπασχολεῖ πλέον. Διατί;

Διότι οἱ Ἀμερικανοὶ ἀνεκάλυψαν ἓν θαυμάσιον ἀέριον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐδόθη τὸ ὄνομα κυκλοπροπάν, μὲ τὸ ὁποῖον ἐπιτυγχάνεται τελείως ἡ νάρκωσις, χωρὶς καμμίαν ἐπιβλαβῆ διὰ τὸν ὀργανισμὸν ἐπίδρασιν. Αἱ συνέπειαι τῆς ἀνακαλύψεως ταύτης εἶνε τοιαῦται, ὥστε θὰ περιορισθῶ νὰ σᾶς εἴπω ὅτι ἡ σημερινὴ χειρουργικὴ δὲν δύναται πλέον νὰ ἔχῃ καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν πρὸ 10 ἐτῶν χειρουργικήν!



ΣΙΝΕΑΚ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ
Ἕνα σπάνιο ὅσο καὶ ἀποκαλυπτικὸ ρεπορτὰζ τῆς κατὰ θάλασσαν ναυτικῆς ἰσχύος τῆς Γαλλίας - Μεγαλοπρεπεῖς σκηναὶ γυμνασίων - Ὅλα τὰ νεώτερα ναυτικὰ ὅπλα - Τὸ μέλλον τῆς ναυτικῆς ἀεροπορίας κ.λ.π.
ΕΙΔΥΛΛΙΟΝ ΜΕ ΣΤΕΝΑ ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ
Μιὰ πρωτότυπος σκηνοθεσία, εὐχάριστη μουσικὴ καὶ τραγούδια, καὶ ἕνα εἰδύλλιον ποὺ πλέκεται χάρις στὰ στενὰ παπούτσια, ἀποτελοῦν ἀπόλαυσιν 10 λεπτῶν γιὰ τὸν θεατήν.
Ο ΜΙΚΥ ΤΑΥΡΟΜΑΧΟΣ
Χαριτωμένον ἔγχρωμον Μίκυ Μάους ὅπου ὁ Μίκυ ἀποθεώνεται ὡς ἕνας ἀπὸ τοὺς καλυτέρους ταυρομάχους
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ - ΜΕΤΡΟΤΟΝ - ΦΡΑΝΣ ΑΚΤΟΥΑΛΙΤΕ - ΠΑΤΕ ΚΑΙ ΛΟΥΤΣΕ

Μὴ παρασύρεσθε ἀπὸ τὶς πολὺ φθηνὲς τιμὲς ποὺ ἔχουν τὰ καταστήματα εἰς τὰς ἐκπτώσεις ποὺ κάμνουν.
Ζητεῖτε πάντοτε νὰ σᾶς προσφέρουν ζέρσεϋ κομπινεζόν, κυλόττες
"ΜΕΛΙΣΣΑ" ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
Εἶσθε πάντοτε ἐξησφαλισμένη ὅτι παίρνετε ἕνα κομπινεζὸν
ΠΟΥ ΔΕΝ ΞΕΧΕΙΛΩΝΕΙ ΠΟΤΕ
ΔΕΝ ΦΕΥΓΕΙ Ο ΠΟΝΤΟΣ ΠΟΤΕ
ΔΕΝ ΚΑΜΝΟΥΝ ΣΧΗΜΑ
ΚΑΙ ΕΙΝΕ ΣΤΕΡΕΩΤΑΤΑ
ΜΕΓΑΛΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΠΛΕΚΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΑΛΤΣΟΠΟΙΪΑΣ
«Η ΜΕΛΙΣΣΑ»
ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΛΑΔΑΣ & ΤΖΙΑΤΖΙΑΣ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΑΘΗΝΩΝ ΛΕΩΧΑΡΟΥΣ 20
«ΙΔΕΑ»


Ἕνα βελούδινο δέρμα πάντοτε προκαλεῖ!
Δέρμα βελούδινο καὶ μάλ. μὲ τὴν πούδρα
ΡΕΑ

Ἡ πούδρα ΡΕΑ εἶναι προϊὸν τῆς Ἀρωματοποιΐας "Cana" καὶ εὑρίσκεται εἰς 9 σταθεροὺς χρωματισμούς.

KOLYNOS
DENTAL CREAM

Ἀποδώσατε εἰς τὰ ἀποχρωματισμένα δόντια τὴν φυσικήν των λευκότητα
Ἡ "ΚΟΛΥΝΟΣ" ἐξαλείφει ταχέως τὰς κηλίδας καὶ τὸν ἀποχρωματισμὸν καὶ κάμνει τὰ δόντια ν' ἀναλάμψουν. Μεταχειρισθῆτε "ΚΟΛΥΝΟΣ" καὶ σημειώσατε τὸ ἀποτέλεσμα.
ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. ΟΔΟΣ ΣΚΟΥΛΕΝΙΟΥ 3 - ΑΘΗΝΑΙ

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

## ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 25ης Ἰανουαρίου, κλείσιμον μεσημβρίας

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

| Εἰς χρυσὸν | |
|---|---|
| 1881 | *3480 |
| 1884 | *3480 |
| Μονοπωλ. | Α. 2770 |
| Παγίου | Π. 2670 |
| Σιδ. Π.-Λ. | *3400 |
| Κεφαλ. | *3350 |
| Θεσσ.-Μον. | 1425 |
| Θεσσ.-Κων. | *250 |
| Ἠγγυημ. | *84000 |
| Ἑλλ. Σιδ. | *2725 |
| Ἀμύνης | *715 |
| 110 ἑκατ. | Π. 2740 |
| 500 ἑκατ. | *3790 |
| Πρ. 1924 | Α. 5030 |
| Πρ. 1924 | Π. 23500 |
| Ὑδρεύσ. | Α. 77600 |
| Σταθ. 6% | *4650 |
| Στ. 1928 | *21000 |
| Παρ. 1928 | Α. 4300 |
| Παρ. 1931 | Α. 5350 |

| Εἰς δραχμὰς | |
|---|---|
| Ἑνοποιήσ. | Α. 40.— |
| Πύργ.-Μελ. | *40.— |
| Ναυτ. Χορ. | *27.— |
| Ἐπιτάξ. | *50.— |
| 75 ἑκατ. | *50.— |
| Ἀπαλ. μον. | 68.50 |
| Ἀπ. πολλ. | 69.50 |
| Μεταναστ. | 254.— |
| Τέκτονος | Π. 71.— |
| Ἐντ. Γραμμ. | 70.— |
| Ἑλλ. ὑπηκ. | 347.50 |
| Ἀνταλλ. 8% | 747.— |
| Ἀντ. 6% | Α. 743.50 |
| Πολεμοπαθῶν | 53.25 |
| Ἀπ. Ἀγρ. | *510.— |
| **Λαχειοφόρα** | |
| Πατριωτ. | *4.— |
| 300 ἑκ. | Α. 127.— |
| Ἀναγκ. 6½% | 68.— |
| Ἀναγ. 6% | *63.— |

### ΜΕΤΟΧΑΙ

| Βάμβαξ — Ἔρια | |
|---|---|
| Βάμβαξ | *180 |
| Βέρμιον | *460 |
| Ἐρ. Λεβαδ. | *299 |
| Ἔρια | *10 |
| Ἐριουργίας | 359 |
| Κλ. Θεσσ. | *1900 |
| Πατραϊκὴ | 1270 |
| Ὑφαντουργ. | *2740 |
| Ὑφ. Τρικκ. | *149 |
| Καρέλλα | *445 |
| Λαν.-Κύρτση | *1700 |
| Ἀκὲς | *160 |
| **Μέταξα** | |
| Ἀθηναΐς | Α. 126 |
| Ναθαναὴλ | *1330 |
| Χρυσαλλὶς | 136 |
| **Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.** | |
| Γεν. Ἐπιχ. | *475 |
| Ἐργοληπτικὴ | *50 |
| Ἔργον | *250 |
| Ἔρθα | *605 |
| Καψαμπέλης | *20 |
| Κέκροψ | *480 |
| Πρώτη Οἰκοδ. | *168 |
| Τέκτων | *96 |
| **Οἰκοδ. Ὑλῶν** | |
| Ἄτλας | 340 |
| Ἡρακλῆς | Π. 1490 |
| Κύκλωψ | *100 |
| Τιτὰν | *1555 |
| **Κινητ. Δυνάμ.** | |
| Ἀεριόφ | *10000 |
| Ἠλ. Ἑταιρ. | *294 |
| Ἠλ. (Ἐπικ.) | *35 |
| Λαμπτήρων | *570 |
| Παγοπ. Πατ. | *140 |
| Ψυγ. Θεσσαλ. | *170 |
| Ψυγ. Πειραιῶς | *410 |
| **Ἐμπορίου** | |
| Αὐτ. «Ἀθηνᾶ» | *40 |
| Γεν. Ἀποθ. | *300 |
| Ὑπ. Προσ. | *3790 |
| Προμηθεὺς | 360 |

| Χημ. Προϊόντων | |
|---|---|
| Ἀνατολὴ | *225 |
| Αἴολος | *360 |
| Λιπασμάτων | 1670 |
| Καίσαρη | *900 |
| Π. «Ἀθηνᾶ» | Π. 700 |
| Πυριτιδοπ. | 3660 |
| Χημικῆς | *195 |
| Χρωματουργ. | Α. 902 |
| **Κατεργ. Ξύλου** | |
| Ἑλλοὺλ | Α. 45 |
| Γεωργ. & Σέκ. | *35 |
| **Μηχ. Ἐπιχειρ.** | |
| Βασιλειάδη | *1000 |
| Ἑστία | *360 |
| Μεταλλουργ. | *400 |
| **Οἰνοποιητικαὶ** | |
| Ἕνωσις | *113 |
| Θεσσαλικὴ | *270 |
| Καμπᾶ | Α. 473 |
| Οἰνοπνευματοπ. | 437 |
| Οἴνων | *1160 |
| **Ἀλευροποιητ.** | |
| Εὐρώτας | *205 |
| Ζῦμαι | *633 |
| Κυλινδρόμ. | *340 |
| **Διάφοροι** | |
| Κονσερβῶν | *785 |
| Φὶξ | *750 |
| **Μεταλλείων** | |
| Ἐπ. κοιναὶ | Π. 159 |
| Ἐπ. προν. | *160 |
| Μεταλλείων | *370 |
| **Καπνοβιομηχ.** | |
| Βιομ. Καπν. | *425 |
| **Διάφ. Βιομηχ.** | |
| Ἑρμῆς | *455 |
| Χαρτοποιΐας | 274 |
| Βιὸ | 324 |
| Γεωργ. Βιομ. | *219 |

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

| | |
|---|---|
| 1912 ΣΠΑΠ | *2300 |
| Λιπ. 7½% | Α. 11050 |
| Ἐκκαθαρίσ. | *141 |
| Ἐκκ. προν. | *700 |
| **Λαχειοφόρα** | |
| Κτημ. 7% | 333.— |
| Κτ. 1926 | Α. 335.— |
| Ἐθν. 20½ | 80.— |
| Ἐθν. 30 ἑκ. | 70.— |

### ΜΕΤΟΧΑΙ

| Τράπεζαι | |
|---|---|
| Ἑλλάδος | 7840 |
| Ἀθηνῶν | 298 |
| Ἐθνικῆς | Π. 69500 |
| Ἐμπ. Πίστ. | Α. 110 |
| Ἐμπορικῆς | 558 |
| Καραβασίλη | *2150 |
| Κτηματικῆς | 1190 |
| Λαϊκῆς | Α. 5000 |
| Λακωνίας | *400 |
| Πειραιῶς | *240 |
| Χίου | *970 |
| **Σιδηρόδρομοι** | |
| Ἠλ. Σιδ. | 768 |
| Θεσσαλίας | 861 |
| Σ.Π.Α.Π. | 386 |
| **Ναυτιλίας** | |
| Ἐθν. Ἀτμοπλ. | *18 |
| Διώρυγος | *220 |
| Κορκόδειλος | *55 |
| Μιχαληνὸς | *960 |

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.

### ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 25ης Ἰανουαρίου 1938

| Ἐπὶ | Ἀγορὰ | Πώλησις |
|---|---|---|
| Λονδίνου | 546.— | 550.— |
| Ν. Ὑόρκης | 109.20 | 110.20 |
| Παρισίων | 3.60 | 3.70 |
| Ζυρίχης | 25.30 | 25.55 |
| Ἀλεξανδρείας | 560.— | 564.— |
| Ἀμστερνταμ | 60.80 | 61.40 |
| Στοκχόλμης | 28.10 | 28.35 |
| Βρυξελλῶν | 3.71 | 3.75 |
| Κορυτσᾶς | 35.50 | 36.50 |
| **ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ** | | |
| Βαρσοβίας | 20.75 | 21.— |
| Βουκουρεστίου | 0.80 | 0.85 |
| Σόφιας | 1.35 | 1.40 |
| **ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ** | | |
| Παρισίων | 3.60 | 3.70 |
| Μιλάνου | 5.88 | 5.94 |
| Βερολίνου | 40.50 | 41.50 |
| Πράγας | 3.85 | 3.90 |
| Ζυρίχης | 25.25 | 25.55 |
| Βελιγραδίου | 2.58 | 2.63 |
| Βουδαπέστης | 24.34 | 24.86 |
| Βρυξελλῶν | 3.70 | 3.75 |
| Κωνσταντινουπόλεως | 88.70 | 90.— |

### ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

| ΤΙΤΛΟΙ | ΑΝΩΤ. | ΚΑΤΩΤ. | ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 25.1 | 24.1 |
|---|---|---|---|---|
| Σιδ. Θεσσ.-Μον. | 1430 | 1420 | 1425 | 1420 |
| Ἀνταλλ. 8% | 747 | 744.50 | 747 | 746 |
| Πολεμοπαθῶν | 53.25 | 53 | 53.25 | 53.25 |
| Ἑλλάδος | 7850 | 7840 | 7840 | 7840 |
| Ἀθηνῶν | 299 | 298 | 298 | 296 |
| Ἐμπορικῆς | 564 | 558 | 558 | 562 |
| Ἠλ. Σιδηρ. | 768 | 766 | 768 | 764 |
| Σιδ. Θεσσαλίας | 863 | 861 | 861 | 863 |
| Σ.Π.Α.Π. | 386 | 382 | 386 | 386 |
| Λιπασμάτων | 1670 | 1660 | 1670 | 1670 |
| Ἐριουργίας | 359 | 358 | 359 | 356 |
| Πατραϊκῆς | 1275 | 1245 | 1270 | 1240 |
| Χρυσαλλίδος | 136 | 135 | 136 | 136 |
| Ἄτλαντος | 342 | 332 | 340 | 329 |
| Οἰνοπνευματοπ. | 437 | 432 | 437 | 438 |
| Βιὸ | 324 | 321 | 324 | 324 |

### Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 10.300 αἱ μοναὶ καὶ 9.300 αἱ πολλαπλαῖ. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος).

## ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

| ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ | 21)1 | 24)1 |
|---|---|---|
| 1881 - 84 | 25 | 25 |
| Μονοπωλίου | 20 | 20½ |
| Παγίου | 19½ | 19½ |
| Σιδ. Πειρ. - Λαρ. | 23 | 23 |
| Κεφαλαιώσεως | 29 | 29 |
| Ἑλλην. Σιδηρ. | 23 | 23 |
| Ἀμύνης | 28 | 28 |
| 1910 | 21½ | 21½ |
| 1914 | 27 | 27 |
| Προσφυγικοῦ | 39 | 40 |
| Σταθεροποιήσεως | 32 | 32 |
| Κτηματικῆς | 75½ | 75½ |
| Α' Παραγωγικοῦ | 32 | 32 |
| Β' Παραγωγικοῦ | 39½ | 40 |

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

| ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ | 21)1 | 24)1 |
|---|---|---|
| Οἴνων | 235 | 231 |
| Σιδ. Θεσσαλίας | 183 | 182 |

### ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ν. ΥΟΡΚΗ (ἄνοιγμα 25ης). Λονδίνου 499 5)8, Παρισίων 327, Βερολίνου 40.27, Ὀλλανδίας 55.71, Βρυξελλῶν 16.88 1)2, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 23.10.
ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κλείσιμον 25ης). Ν. Ὑόρκης 499.67, Παρισίων 153.37, Βερολίνου 12.407, Ὀλλανδίας 8.96.90, Βρυξελλῶν 29.612, Ζυρίχης 21.635.

## ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 24ης Ἰανουαρίου.
ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 8.50, Μάϊος 8.55, Ἰούλιος 8.61, Ὀκτώβριος 8.73, Δεκέμβριος 8.77.
Λίβερπουλ. Μάρτιος 4.78, Μάϊος 4.84, Ἰούλιος 4.88, Ὀκτώβριος 4.94.
ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.13, Μάϊος 1.15, Ἰούλιος 1.16, Σεπτέμβριος 1.18 1)2.
Λονδῖνον. Ἰανουάριος 6.3, Μάρτιος 5.11 1)2, Μάϊος 6.1, Ἰούλιος 6.1 3)4, Αὔγουστος 6.2.
ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 9.5 7)8, Ἰούλιος 9.0 7)8, Σεπτέμβριος 9.0 1)2.
Βιννιπεγκ. Μάϊος 128, Ἰούλιος 120, Σεπτέμβριος 101 3)4.
Λίβερπουλ. Μάρτιος 7.8 7)8, Μάϊος 7.7 3)4, Ἰούλιος 7.7 5)8.
ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 4.43, Μάϊος 4.28, Ἰούλιος 4.14, Σεπτέμβριος 4.13.
ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 40)1)3 — 40)2)6, τρίμηνος 40)6)3 — 40)7)6.
ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 180)15 — 181)5, τρίμηνος 181)15 — 182.
ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 15)11)3, τρίμηνος 15)12)6.
ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 14)8)9, τρίμηνος 14)11)3.

Ἄνοιγμα 25ης Ἰανουαρίου.
ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Φεβρουάριος 10.34, Ἀπρίλιος 10.34.
Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 4.77 — 78, Μάρτιος 4.81 — 82, Μάϊος 4.87, Ἰούλιος 4.91, Ὀκτώβριος 4.97 — 98, Δεκέμβριος 4.99.
Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 8.52, Μάϊος 8.58, Ἰούλιος 8.64, Ὀκτώβριος 8.73, Δεκέμβριος 8.78.
ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.13, Μάϊος 1.15, Ἰούλιος 1.16, Σεπτέμβριος 1.19.
ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάρτιος 7.9, Μάϊος 7.7 3)4, Ἰούλιος 7.6 7)8 (;).
Σικάγον. Μάϊος 9.5 1)2, Ἰούλιος 9.0 5)8, Σεπτέμβριος 9.0 1)2.
Βιννιπεγκ. Μάϊος 128, Ἰούλιος 120 1)2, Ὀκτώβριος 101 7)8.
ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 4.41, Μάϊος 4.20.
ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Ἰανουάριος 7 1)8, Φεβρουάριος 7 1)8, Ἀπρίλιος 7 1)4, Ἰούλιος 7 3)8, Ὀκτώβριος 7 7)16.
Κλείσιμον 25ης Ἰανουαρίου.
ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Φεβρουάριος 10.35, Μάρτιος 14.32, Ἀπρίλιος 10.37, Μάϊος 14.38, Ἰούνιος 10.39, Ὀκτώβριος 10.57, Νοέμβριος 14.70.

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Ἡ ἀγγλικὴ Οἰκονομία

Ὁ διοικητὴς τῆς «Μπάρκλαιης Μπάνκ» κ. Φίσερ, μιᾶς ἐκ τῶν πέντε μεγαλυτέρων ἀγγλικῶν Τραπεζῶν τοῦ Λονδίνου, προέβη, ὅπως ἄλλως τε πράττει κατ' ἔτος, εἰς ἀνασκόπησιν τῆς καταστάσεως τῆς ἀγγλικῆς οἰκονομίας.

Ἐν ἀρχῇ ὑπενθύμισεν, ὅτι τὸ 1937 ἐσημείωσε μίαν νέαν βελτίωσιν εἰς τὴν βιομηχανικὴν παραγωγήν, εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν χρησιμοποιηθεισῶν ἐργατικῶν χειρῶν καὶ εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ πληρωθέντος ποσοῦ δι' ἡμερομίσθια καὶ διὰ κέρδη τῶν ἑταιρειῶν, ἡ ἐμπιστοσύνη ὅμως, ἡ ὁποία εἶχεν ἀποκα- ασταθῆ ἐκλονίσθη λόγῳ ἀφ' ἑνὸς τῶν διε- θνῶν περιπλοκῶν καὶ ἀφ' ἑτέρου λόγῳ τῶν σημειωθεισῶν δυσχερειῶν εἰς τὰς Ἡνωμέ- ας Πολιτείας. Ἐν τούτοις, παρὰ ταῦτα, παρὰ τὴν ἐμφανισθεῖσαν ὑποχώρησιν δραστηριότητος κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας, ἡ κατάστασις εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε εὐνοϊκή.

Κατόπιν ὁ κ. Φίσερ εἶπεν ὅτι, παρ' ὅλας τὰς συζητήσεις περὶ ὑπάρξεως μιᾶς νέας οἰκονομικῆς κρίσεως, ἡ κατάστασις σήμερον εἶνε διάφορος ἐκείνης τοῦ 1929 καὶ δὲν δημιουργεῖ ἀνησυχίας. Τὸ πρόγραμμα ἀνεξοπλισμοῦ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ἔπαιξε, βεβαίως, ἕνα ῥόλον εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος. Ἐν τούτοις, ὅταν τοῦτο περατωθῇ, θὰ εἶνε ἀναγκαῖον νὰ ἐξακολουθήσουν εἰσπραττόμενα τὰ δι' αὐτὸ ἐπιβληθέντα μεγάλα βάρη, τε οἱ ἐξοπλισμοὶ νὰ διατηρηθοῦν εἰς τὸ ἀναγκαῖον ἐπίπεδον, τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιβάλουν αἱ περιστάσεις. «Τὰ ἔξοδα αὐτά, ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Φίσερ, δημιουργοῦν μεγάλας θυσίας, καθὼς ἐπίσης ἐπιφέρουν καὶ σιν τοῦ ἐπιπέδου ζωῆς γενικῶς. Λόγῳ ιβῶς αὐτῶν τῶν ἀποτελεσμάτων πρέπει ἐλπίζωμεν, ὅτι μία καλὴ συνεννόησις μεταξὺ τῶν διαφόρων ἐθνῶν θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ωσιν τῶν πολεμικῶν δαπανῶν, αἱ ὁποῖαι πει καὶ εἶνε σωστόν, νὰ ὑπαχθοῦν ὑπὸ κατηγορίαν τῶν μὴ παραγωγικῶν ἐξόδων». Κατόπιν ὁ Ἄγγλος τραπεζίτης ἐτόνισεν, ὅτι τὰ ἔξοδα διὰ τοὺς ἐξοπλισμοὺς άνουν σημαντικῶς τὸν ὄγκον τῶν εἰσαγωγῶν τῆς Ἀγγλίας. Τούτου ἕνεκεν ἐπιβάλλεται, κατ' αὐτόν, ἡ αὔξησις καὶ τῶν λικῶν ἐξαγωγῶν οὐχὶ δὲ ἡ μείωσις τῶν γωγῶν, καθ' ὅσον αὐτὴ θὰ ἐδυσχέραινε περισσότερον τὰς χώρας, αἱ ὁποῖαι, πωαι εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ ἄλλας χώ- ἐμπορεύματα, προμηθεύονται ἀντικείμενα, ἀπαραίτητα δι' αὐτάς.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν διεθνῶν ἐμπορικῶν σχέσεων ὁ κ. Φίσερ εἶπεν ὅτι αἱ διμερεῖς συμφωνίαι φαίνεται ὅτι ἀποτελοῦν ἀκόμη τὴν καλυτέραν μέθοδον διὰ τὴν πτῶσιν τῶν ἐμποδίων τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου. Δι' αὐτὸ πρέπει νὰ ἐλπίζωμεν, ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις μεταξὺ Μ. Βρεταννίας καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν θὰ ἀχθοῦν εἰς αἴσιον πέρας.

Κατόπιν ὁ Ἄγγλος τραπεζίτης ὡμίλησε περὶ τῶν πλεονεκτημάτων, τὰ ὁποῖα θὰ συνεπέφερεν ἡ ἐπανάληψις τῆς χορηγήσεως δανείων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ἡ καθιέρωσις καὶ πάλιν ἑνὸς διεθνοῦς νομισματικοῦ συστήματος. «Ἡ διεθνὴς χρηματοδοτικὴ μηχανὴ κινδυνεύει νὰ σκουριάσῃ ἐπειδὴ ἔμειναν ἀδρανὴς ἐπὶ μακρόν. Μία ἐπανάληψις τῶν πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν δανείων θὰ ἀπετέλει δι' αὐτὴν ἕνα λάδωμα, τόσον ἀναγκαῖον, καὶ θὰ ἐπέτρεπε τὴν ἐπιτάχυνσιν τοῦ σκοποῦ, ὁ ὁποῖος εἶνε ἡ νομισματικὴ σταθεροποίησις».

### Ἡ σιτοκαλλιέργεια τοῦ 1937

Ἐκ στατιστικῶν πληροφοριῶν προκύπτει ὅτι ἡ παραγωγὴ εἰς σῖτον κατὰ τὸ 1937 καὶ ποσοτικῶς καὶ ποιοτικῶς ὑπερέβαλε τὴν προηγουμένην. Ἡ ποσοτικὴ μείωσις ἐν σχέσει μὲ τὰς προβλέψεις, ὀφείλετο εἰς τὰς γενομένας βροχὰς κατὰ τὸν Μάϊον καὶ Ἰούνιον, αἱ ὁποῖαι ἐξουδετέρωσαν τὰς προσπαθείας τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν, τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης καὶ τῆς Κ.Ε.Π.Ε.Σ. Ὡς πρὸς τὴν συγκεντρωθεῖσαν ποσότητα ὑπὸ τῆς Κ.Ε.Π.Ε.Σ. τῆς παραγωγῆς 1937, αὕτη ἀνῆλθε περίπου εἰς 116.000 τόννους, ἤτοι 92.580.000 ὀκάδας. Ἐπίσης, κατὰ τὰ ὑπάρχοντα στατιστικὰ δεδομένα, τὸ σύνολον τῆς εἰσαχθείσης ποσότητος σίτου ἀνῆλθε κατὰ τὸ 1937 εἰς 415.000 τόννους. Ἡ σπορὰ τοῦ δὲν συνεπληρώθη, λόγῳ τῶν δυσμενῶν καιρικῶν συνθηκῶν εἰς ὅλας τὰς ἑτοιμασθείσας ἐκτάσεις. Σχεδὸν παντοῦ καθυστέρησεν αὕτη μὲ ποικίλον ποσοστόν, ἐκτὸς τῶν νομῶν Σερρῶν, Φλωρίνης, Κοζάνης, Θεσσαλονίκης καὶ Πέλλης, ὅπου ἡ ἐπιτυχία αὐτῆς θεωρεῖται ὡς ἱκανοποιητική. Πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως, τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας καὶ ἡ Κ.Ε.Π.Ε.Σ. ἐπρομηθεύθησαν σῖτον ἐκ Καναδᾶ, κατάλληλον πρὸς ἐαρινὴν σποράν. Σημειωτέον, ὅτι ἡ ἀναλογία, κατὰ τὸ 1937, τῶν ἀπολυμασμένων σπόρων ἐμεγάλωσε.

### Τρεῖς λίραι διὰ τὸ κεφάλι ἑνὸς ἀνθρώπου

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

θησαν καὶ ἐπανειλημμέναι ἐ- ἐνηργήθησαν εἰς τὰ διάφορα α καὶ πλοῖα, ἀλλὰ τίποτε ἀ- τως δὲν εὑρέθη. Μίαν ἡμέραν, τὸ μυστήριον διεφωτίσθη ὁ- ἐκ τύχης. Ἐντὸς τοῦ λιμένος Ἀμόϋ μία ἀτμάκατος συνε- θη μὲ μίαν μικρὰν λέμβον, ὁποίας ἐπέβαινεν ἕνας ἄνδρας μία γυναῖκα. Ἡ λέμβος ἀνε- καὶ ἡ γυναῖκα ἔπεσεν εἰς τὴν σαν. Παρατυχόντες ἁλιεῖς τὴν υνέλεξαν καὶ ἐπειδὴ ἐφαίνε- κυος, τὴν μετέφεραν εἰς τὸ νο- εῖον. Ὁ ἰατρὸς τὴν ἐξήτασεν ς, πρὸς μεγάλην του ὅμως ξιν διεπίστωσεν ὅτι κάθε ἄλ- αρὰ ἔγκυος ἦτο ἡ γυναῖκα. Ἔφερεν ἁπλῶς προσδεδεμένον ἐπὶ τῆς κοιλίας της ἕνα δοχεῖον, ἀπόβλέπον εἰς τὸ νὰ προκαλεῖ τὸν οἶκτον τῶν ἀστυνομικῶν καὶ τῶν λιμενικῶν, οἱ ὁποῖοι βλέποντες μίαν γυναῖκα εὑρισκομένην εἰς τόσον προκεχωρημένην «ἐνδιαφέρουσαν» κατάστασιν, δὲν ἐσκέπτοντο κἂν νὰ τὴν ἐρευνήσουν, ὅπως γίνεται συνήθως εἰς τοὺς κινεζικοὺς λιμένας, οὔτε καὶ νὰ τὴν ὑποβάλουν εἰς ἐξαντλητικὴν ἀνάκρισιν. Τὸ ἀνεστραμμένον ὅμως αὐτὸ δοχεῖον περιελάμβανε χάρτας καὶ σημειώσεις γραμμένας μὲ συμπαθητικὴν μελάνην καὶ ἀφορώσας τὴν ἄμυναν τῶν κινεζικῶν ἀκτῶν!»

**Κωνστ. Π. Κασιμάτης**
Χειροῦργος ὀδοντίατρος Π. Ναυτικοῦ
Χαλκοκονδύλη 41. Ἀθῆναι
Ὧραι ἐπισκέψεων 8—1 καὶ 3—7

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## ΑΝΕΧΩΡΗΣΑΝ ΧΘΕΣ ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ 33 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΜΕΤΕΧΟΝΤΑ ΤΟΥ ΕΦΕΤΕΙΝΟΥ ΡΑΛΛΥ ΜΟΝΤΕ-ΚΑΡΛΟ

### Η ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΩΝ

Τὴν 7ην ἑσπερινὴν τῆς χθὲς ἐγένετο ἐκ τῆς πρὸ τοῦ Θεάτρου τοῦ Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ πλατείας τῆς Ἀκροπόλεως ἡ ἐκκίνησις τῶν 33 αὐτοκινήτων τὰ ὁποῖα λαμβάνουν μέρος εἰς τὸν ἐφετεινὸν ἀγῶνα τῆς διαδρομῆς Ἀθηνῶν — Μόντε Κάρλο. Τὸ «Ράλλυ» τοῦτο — ὅπως ἐπεκράτησε νὰ ὀνομάζεται—, εἶνε τὸ 17ον κατὰ σειράν, ἀποκτᾷ δὲ ἰδιαιτέραν ὅλως σημασίαν λόγῳ τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν εἰς αὐτὸ συμμετεχόντων. Οὕτως, ἐνῷ πέρυσιν ἔλαβον μέρος 5 μόνον αὐτοκινητισταὶ ἐκ τῶν ὁποίων μάλιστα οἱ τέσσαρες ἀποκλεισθέντες ὑπὸ τῶν χιόνων ἐγκατέλειψαν τὸν ἀγῶνα εἰς τὸν ἀνήφορον τῆς Καστανιᾶς, ἐφέτος ἐδήλωσαν συμμετοχὴν 43 ἐκ τῶν ὁποίων καὶ τελικῶς ἔλαβον μέρος 33.

Ἡ διαδρομὴ (3813 χιλιόμετρα), θὰ εἶνε ἀκριβῶς ἡ αὐτὴ μὲ τὴν περυσινήν, πρῶτος δ' ἐπίσημος σταθμὸς θὰ εἶνε καὶ πάλιν ἡ Θεσσαλονίκη ὅπου οἱ αὐτοκινητισταί, ὡς ὑπολογίζεται, θ' ἀρχίσουν νὰ φθάνουν ἀπὸ τὰς 5 π. μ. τῆς αὔριον. Μετὰ τὴν Θεσσαλονίκην, σταθμοὶ ἐλέγχου, ὡρίσθησαν ἡ Σόφια, τὸ Βελιγράδιον, ἡ Βουδαπέστη, ἡ Βιέννη, τὸ Μόναχον, τὸ Στρασβοῦργον, ἡ Λυὼν καὶ ἡ Ντιζόν. Ἐὰν δὲν συναντήσουν καθ' ὁδὸν ἐμπόδια ἀνυπέρβλητα, ὑπολογίζεται ὅτι τὰ πρῶτα αὐτοκίνητα θὰ φθάσουν εἰς Μόντε Κάρλο περὶ τὴν μεσημβρίαν τοῦ προσεχοῦς Σαββάτου 29 τρέχοντος.

Ἐν τῷ μεταξύ, παρὰ τὸ ψυχρὸν τοῦ καιροῦ καὶ τὰς πυκνὰς χιόνας, αἱ ὁποῖαι ἔπεσαν τὰς τελευταίας ἡμέρας ἀνὰ τὰ Βαλκάνια, αἱ ὑπάρχουσαι πληροφορίαι ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατάστασιν τῶν δρόμων μέχρι Θεσσαλονίκης, εἶνε εὐνοϊκαί. Οὕτως, ἕως ἀργὰ τὸ βράδυ κατέφθανον εἰς τὴν Ε. Λ. Π. Α. τηλεγραφήματα τῶν κατὰ τόπους ἀρχηγῶν τῶν προσκόπων, οἱ ὁποῖοι ἀνέλαβον τὴν μέχρι τῶν ἑλληνικῶν συνόρων παρακολούθησιν τῆς καταστάσεως τῶν ὁδῶν καὶ διευκόλυνσιν τῶν μετεχόντων τῆς διαδρομῆς αὐτοκινητιστῶν, καὶ οἱ ὁποῖοι ἀγγέλλουν, ὅτι ἡ κατάστασις τῶν ὁδῶν εἶνε ἱκανοποιητική. Παρὰ τὴν Ἄμφισσαν, ὅπου ὑπῆρχε φόβος νὰ εἶνε φραγμένος ὁ δρόμος, ἡ δίοδος εἶνε ἀπολύτως ἐλευθέρα, συμφώνως πρὸς τὰ τελευταῖα τηλεγραφήματα. Μόνον πλησίον τοῦ Δομοκοῦ ἡ ὁδὸς εἶχεν ἀποκλεισθῆ ὑπὸ χιόνων, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖ συνεργεῖον ἐξ 65 ἐργατῶν ἐργασθὲν συντόνως ἀπὸ τῆς πρωίας τῆς χθές, κατώρθωσε νὰ διανοίξῃ δίοδον εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἐξασφαλισθῇ καὶ ἡ ἐκεῖθεν διέλευσις τῶν αὐτοκινήτων. Σημειωτέον ἐπίσης, ὅτι ἐπιστασίᾳ τῶν κατὰ τόπους νομομηχανικῶν εἶχον τεθῆ ἀπὸ ἡμερῶν εἰς ἐνέργειαν τὰ κινητὰ συνεργεῖα, τὰ ὁποῖα καὶ ἐπεσκεύασαν τὰ κατεστραμμένα ἢ ἁπλῶς βεβλαμμένα σημεῖα τῶν ὁδῶν, δι' ὧν θὰ διήρχοντο οἱ διαγωνιζόμενοι. Τέλος, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, οἱ κάτοικοι τῶν χωρίων ὁπόθεν θὰ διέλθουν τ' αὐτοκίνητα ἐπέδειξαν ἐξαιρετικὴν προθυμίαν διὰ τὴν παροχὴν κάθε βοηθείας εἰς τοὺς διαγωνιζομένους καὶ διὰ τὴν ἐν γένει ἐξασφάλισιν τῆς ὅσον οἷόντε ἀνετωτέρας διαδρομῆς εἰς αὐτούς.

Ἐκ τῶν 33 διαγωνιζομένων, 13 εἶνε Γάλλοι, 4 Ἄγγλοι, 3 Ὀλλανδοί, 3 Οὖγγροι, 3 Πολωνοὶ καὶ οἱ λοιποὶ Ἰταλοί, Τσεχοσλοβάκοι καὶ Ἀμερικανοί.

Ἡ δ. Πάππου καὶ οἱ κ.κ. Νικολαΐδης καὶ Γιαννουλάτος εἶνε οἱ μόνοι Ἕλληνες, οἱ ὁποῖοι μετέχουν τοῦ ἀγῶνος. Ἀρχικῶς εἶχον ἀκόμη δύο δηλώσει συμμετοχήν, βραδύτερον ὅμως ἀπεσύρθησαν. Οἱ κ. κ. Νικολαΐδης καὶ Γιαννουλάτος ἐπιβαίνουν ἑνὸς ἐκ τῶν τριῶν αὐτοκινήτων Χότσκις, τὰ ὁποῖα λαμβάνουν μέρος εἰς τὸν ἀγῶνα μὲ πολλὰς ἐλπίδας ἐπιτυχίας. Ὁ κ. Γιαννουλάτος ὀλίγον πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ὁμιλῶν εἰς συντάκτην τῆς «Πρωίας» ἐξέφρασε τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐὰν αἱ καιρικαὶ συνθῆκαι δὲν μεταβληθοῦν ἐπὶ τὸ δυσμενές, θὰ κατορθώσουν νὰ φθάσουν εἰς τὸ Μόντε Κάρλο μετὰ τοῦ κ. Νικολαΐδη καὶ νὰ καταλάβουν καλὴν θέσιν μεταξὺ τῶν νικητῶν.

Ἐξ ἴσου αἰσιόδοξος ἦτο καὶ ἡ δ. Πάππου, ἐπιβαίνουσα αὐτοκινήτου τύπου «Φόρντ». Ἡ περυσινὴ ἀτυχία, ἡ ὁποία ἄλλωστε ἦτο σχεδὸν γενικὴ δι' ὅλους τοὺς ἐξ Ἀθηνῶν ἀναχωρήσαντας, δὲν τὴν ἔχει πτοήσει καθόλου. Ἔλαβε τὴν θέσιν της χωρὶς ἔκδηλον νευρικότητα καὶ ὅταν τὸ προηγούμενόν της αὐτοκίνητον ἀνεχώρησεν, ἐνῷ ἔθετεν εἰς κίνησιν τὴν μηχανήν της, στρεφομένη πρὸς τοὺς οἰκείους της καὶ τοὺς δημοσιογράφους τοὺς ἀπεχαιρέτισεν ἐπαναλαμβάνουσα ὅτι «μόνον ἡ κακοκαιρία εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ τὴν ἀφήσῃ νὰ φθάσῃ εἰς τὸ τέρμα». Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ λεπτὸν εἶχε παρέλθει καὶ ἡ μικρὰ σημαία ἔδωσε τὸ σύνθημα τῆς ἀναχωρήσεως. Τὸ κομψὸν αὐτοκίνητον μὲ τὴν θαρραλέαν ὁδηγόν του ἐκινήθη διὰ νὰ διεκδικήσῃ τὴν νίκην εἰς δρόμον ἑκατὸν ὡρῶν! Τοῦ αὐτοκινήτου τῆς δ. Πάππου ἐπιβαίνουν ὁ κ. Π. Νικολαΐδης καὶ ὁ μηχανικός της.

Τὸ πρῶτον ἀναχωρῆσαν αὐτοκίνητον, φέρον ἀριθμὸν 5, ἦτο τύπου Χίλμαν, ἐπέβαινε δ' αὐτοῦ ὁ Ὀλλανδὸς κ. Μπλίντεστεϊν. Τοῦτο ἀνεχώρησε τὴν 7ην ἀκριβῶς ἑσπερινὴν ὑπὸ τὰ πυκνὰ χειροκροτήματα τοῦ ἐπὶ τῆς πλατείας τῆς Ἀκροπόλεως συγκεντρωμένου πλήθους, τὸ ὁποῖον ἐπευφήμησεν ὅλους τοὺς διαγωνιζομένους, ἰδιαιτέρως δὲ τοὺς Ἕλληνας. Εἰς τὴν δεσποινίδα Πάππου μάλιστα προσεφέρθησαν καθ' ἣν στιγμὴν ἐδίδετο τὸ σύνθημα τῆς ἐκκινήσεως καὶ ἀνθοδέσμαι ἐκ ῥόδων λευκῶν.

Ὅλοι οἱ διαγωνιζόμενοι ἦσαν καταφανῶς συγκεκινημένοι, ἔφερον δὲ χονδρὰ ἐνδύματα, καί, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀμπέχωνα δερμάτινα. Ἐπίσης τὰ αὐτοκίνητα ἦσαν ἐφωδιασμένα δεόντως διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ὅλων τῶν καιρικῶν καὶ ὁδικῶν δυσχερειῶν, τὰς ὁποίας θὰ συνήντων. Πλὴν τῶν τροφίμων δηλαδή, τῶν ἀνταλλαξίμων, τῆς βενζίνης καὶ τῶν κλινοσκεπασμάτων (ἕκαστος τῶν δύο ἐπιβαινόντων κάθε αὐτοκινήτου θὰ κοιμᾶται ἐντὸς αὐτοῦ, ἐνῷ ὁ ἄλλος θὰ ὁδηγῇ), ἔφερον καὶ τὰς γνωστὰς ἀλυσσίδας διὰ νὰ μὴ γλυστροῦν οἱ τροχοὶ εἰς τὸ χιόνι, καθὼς καὶ διάφορα ἐργαλεῖα, διὰ τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν θὰ παρίστατο ἀνάγκη νὰ διανοιγῇ ὁδὸς εἴς τινα σημεῖα. Οὕτω, «ἐξωπλισμένα» τὰ αὐτοκίνητα ἐξεκίνησαν τὸ ἓν μετὰ τὸ ἄλλο κατ' ἴσα διαστήματα, τοῦ τελευταίου ἀναχωρήσαντος ὀλίγον πρὸ τῆς ἑβδόμης καὶ ἡμισείας ἑσπερινῆς. Ἕκαστον ἐξ αὐτῶν κατήρχετο διὰ τῆς ὁδοῦ Ἀποστόλου Παύλου πρὸς τὸ Θησεῖον, καὶ ἐκεῖθεν ἔκαμπτε πρὸς τὴν Ἱερὰν Ὁδόν. Τὴν ἀπὸ Ἀθηνῶν μέχρι Θεσσαλονίκης διαδρομὴν ἐλέγχουν συνεργεῖα ἐξ εἰδικῶν καταρτισθέντα ὑπὸ τῆς Ε. Λ.Π.Α. Ἀθηνῶν, τὴν δὲ ἀπὸ Θεσσαλονίκης μέχρι τῶν Βουλγαρικῶν συνόρων συνεργεῖα τῆς Ε.Λ.Π.Α. Θεσσαλονίκης.

Σημειωτέον ὅτι ὁ ἀγὼν αὐτὸς δὲν εἶνε ἀγὼν ταχύτητος. Εἶνε ἕνα εἶδος συνδυασμένου ἀγῶνος κανονικότητος, ἀντοχῆς, γνώσεως τοῦ αὐτοκινήτου καὶ τῆς μηχανικῆς του καὶ πρὸ παντὸς σκληραγωγίας. Εἰδικὸν σύστημα βαθμολογίας ἔχει καθιερωθῆ καὶ βάσει αὐτοῦ καθορίζεται ἡ σειρὰ τῶν νικητῶν. Συγχρόνως ἀναχωροῦν διὰ τὸ Μόντε Κάρλο αὐτοκίνητα καὶ ἐξ ἄλλων σημείων τῆς Εὐρώπης. Ἡ ἐξ Ἀθηνῶν ὅμως διαδρομὴ θεωρεῖται ἡ δυσκολωτέρα. Δι' αὐτό, οἱ ἐξ Ἀθηνῶν ἀναχωροῦντες αὐτοκινητισταὶ λαμβάνουν 500 βαθμούς, οἱ ἐκ Βουκουρεστίου 498 βαθμούς, οἱ ἐκ Μεσσήνης 493 κλπ.

Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν ἀγώνων τοῦ Ράλλυ ἔχει ὁρίσει διὰ τοὺς νικητὰς τρεῖς σειρὰς βραβείων. Εἰς τὴν πρώτην κατηγορίαν περιλαμβάνονται δέκα χρηματικὰ βραβεῖα ἀπὸ 40.000 μέχρι 1000 γαλλικῶν φράγκων. Ἡ δευτέρα σειρὰ βραβείων ἔχει ὁρισθῆ διὰ τὰ αὐτοκίνητα δευτέρας κατηγορίας καὶ περιλαμβάνει πέντε χρηματικὰ ἔπαθλα ἀπὸ 10.000 μέχρι 1000 γαλλικῶν φράγκων καὶ ἡ τρίτη σειρὰ προοριζομένη διὰ τὰς κυρίας ἀπαρτίζεται ἐκ τριῶν χρηματικῶν ἐπάθλων ἀπὸ 5.000—1000 φράγκων ἕκαστον. Ὅλα τὰ χρηματικὰ ἔπαθλα συνοδεύονται ἀπὸ ἀναμνηστικὰ μετάλλια.

Πλὴν τῶν βραβείων τῶν ἀθλοθετηθέντων ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ ἀγῶνος, ἡ Ἑλληνικὴ Λέσχη Περιηγήσεων καὶ Αὐτοκινήτου (Ε.Λ.Π.Α.) ἠθλοθέτησε καὶ εἰδικὸν βραβεῖον διὰ τὸν νικητὴν τῆς διαδρομῆς Ἀθηνῶν — Μόντε Κάρλο. Διὰ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ βραβείου αὐτοῦ ἀπαιτοῦνται τρεῖς νῖκαι κατὰ σειράν, ὁ δὲ νικητὴς πρέπει νὰ εἶνε μεταξὺ τῶν τριῶν πρώτων νικητῶν.

Ἀργὰ τὴν νύκτα ἡ Ε.Λ.Π.Α. ἀνεκοίνωσεν ὅτι καὶ τὰ 33 μετέχοντα τοῦ ἀγωνίσματος αὐτοκίνητα, διῆλθον ἐκ Δελφῶν ἐντὸς διαστήματος μιᾶς ὥρας. Τὸ πρῶτον ἐξ αὐτῶν ἔφθασεν εἰς Δελφοὺς μετὰ 2.30' ὥρας ἀπὸ τῆς ἐκκινήσεως, τὸ δὲ τελευταῖον μετὰ 3.30' ὥρας.

Ἀπὸ τὴν χθεσινὴν ἐκκίνησιν τῶν μετεχόντων τοῦ Ράλλυ Μοντεκάρλοι αὐτοκινήτων

## Ἀθλητισμός

### —Ἡ Νῆαρ Ἧστ νικᾷ τὴν Ροβέρτειον

Ἡ ὁμὰς τῆς Ροβερτείου Σχολῆς Κωνσταντινουπόλεως ἔδωσε χθὲς τὸ ἀπόγευμα τὸν δεύτερον αὐτῆς ἀγῶνα μπάσκετ μπώλλ, ἀντιμετωπίσασα τὴν ὁμάδα τῆς «Νῆαρ Ἧστ», παρουσίᾳ εὐαρίθμων φιλάθλων. Κατὰ τὴν συνάντησιν ταύτην ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς κατώρθωσε νὰ παρουσιάσῃ ἕνα θαυμάσιον σύνολον, χάρις εἰς τὸ ὁποῖον ἐπεβλήθη καὶ ἐνίκησε μὲ βαθμοὺς 38:25. Ἡ τουρκικὴ ὁμάς, μολονότι ὑπέκυψε πρὸ τῆς ζωτικότητος τῆς ἀντιπάλου, παρουσίασεν ἀρκετὰ καλὸ παιγνίδι. Σήμερον, τὴν 4ην μ.μ., θὰ γίνῃ εἰς τὸ Στάδιον ὁ τελευταῖος ἀγὼν μπάσκετ μπώλλ τῆς Ροβερτείου μὲ ἀντίμετωπον τὴν ὁμάδα τοῦ Πανεπιστημίου.

### — Τὸ Συμβούλιον τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἐκλογὴν διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου, ἐξελέγησαν οἱ ἑξῆς:
Μπενάκης Α., Βλάγκαλης Α., Δεναξᾶς Α., Δροσόπουλος Ι., Κανελλόπουλος Π. Καρόλου Χρ., Λεβίδης Δ., Λιβιεράτος Γρ., Οἰκονόμου Δ., Πανᾶς Γ., Παπαστράτος Σωτ., Ραζέλος Τ., Ροσόλυμος Β., Σταθάτος Α., Χαροκόπος Π., Χρυσάνθης Α., οἵτινες καὶ θὰ συνέλθουν ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος πρὸς ἀνάδειξιν προέδρου, ἀντιπροέδρων, Γενικοῦ γραμματέως, ταμίου καὶ ἐφόρου.
Ἐπίσης ἐξελέγησαν ὡς ἀναπληρωματικὰ μέλη οἱ κ.κ. Μάτσας Κ., Σικουφόπουλος Κ., Φὶξ Α., Βλαχόπουλος Ι., Ἀρβανιτίδης Κοσμᾶς.

### «ΟΙ ΠΡΩΤΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ»

Πρωτότυπος ἱστορικὴ μελέτη ὑπὸ Ν. Κτενιάδη. Πλήρης ἐξιστόρησις τῶν γενομένων προσπαθειῶν πρὸς εἰσαγωγὴν καὶ διάδοσιν τοῦ σιδηροδρόμου εἰς τὴν Ἑλλάδα. Εὐθυμογραφικαὶ περιγραφαί, ἀνέκδοτοι εἰκόνες, γελοιογραφίαι κλπ. Πωλεῖται εἰς τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα καὶ εἰς τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν τῆς «Πρωίας».

### Η ΕΘΝΙΚΗ ΝΕΟΛΑΙΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τὸ γυμναστήριον τοῦ Πειραϊκοῦ Συνδέσμου συνεκεντρώθησαν ὑπερεξακόσιοι νέοι, ἀποτελοῦντες τὰ πρῶτα τμήματα τῆς Ἐθνικῆς Ὀργανώσεως Νεολαίας τῆς ὑποδιοικήσεως Πειραιῶς, σχηματισθέντα ἐντὸς δεκαημέρου. Τοὺς συγκεντρωθέντας νέους, παρατεταγμένους κατὰ λόχους καὶ διμοιρίας, ἐπεθεώρησεν ὁ ὑποδιοικητὴς Πειραιῶς κ. Κ. Σκανδάλης, ὅστις ἀνέγνωσε τὴν ἡμερησίαν διαταγήν.

Ἐν αὐτῇ ἐξαίρεται ὁ ἐνθουσιασμὸς μὲ τὸν ὁποῖον οἱ νέοι Πειραιῶς ἔσπευσαν νὰ ταχθοῦν ὑπὸ τὴν σημαίαν τῆς Ἐθνικῆς Ὀργανώσεως Νεολαίας καὶ ὑπογραμμίζονται τὰ καθήκοντα τῶν εἰς μίαν περίοδον ἐθνικῆς ἀναδημιουργίας, ὡς ἡ σημερινή.

Περαιτέρω ἡ ἡμερησία διαταγὴ λέγει: «Σεῖς, ἀκοίμητοι φρουροὶ τοῦ ἐνδόξου Ἑλληνικοῦ Θρόνου καὶ πιστοὶ στρατιῶται τοῦ νέου κράτους, κρατήσατε τὴν σκυτάλην, τὴν ὁποίαν μᾶς παραδίδει ὁ μεγάλος μας ἀρχηγός, τὴν σκυτάλην τῆς δημιουργίας τοῦ τρίτου ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ, καὶ φέρατε τὴν πρὸς τὸ τέρμα τοῦ μεγαλείου καὶ τῆς δόξης τῆς μεγάλης μας Πατρίδος».

Κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν συνεκεντρώθησαν εἰς τὸ Γυμναστήριον τῶν Λιπασμάτων αἱ φαλαγγῖται καὶ σκαπανεῖς τῶν 6ου καὶ 9ου τμημάτων τῆς ὑποδιοικήσεως Πειραιῶς.

### Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ὁρκισθείς, ἀνέλαβεν ἀπὸ σήμερον τὰ καθήκοντά του ὡς Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, ὁ κ. Νικόλαος Ἀντωνόπουλος, πρώην νομάρχης Τρικκάλων. Ὡς νομάρχης Τρικκάλων διωρίσθη ὁ κ. Ἰωάννης Κατσαμπῆς.

ΜΑΡΙΝΟΣ Γ. ΚΕΚΑΤΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος - Οὐρολόγος
Χαλκοκονδύλη 38. Τηλ. 53-879

### ΟΙ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Κατὰ τὰ ἐκδοθέντα ἀποτελέσματα τοῦ διεξαχθέντος διαγωνισμοῦ πρὸς εἰσαγωγὴν εἰς τὸ σχολεῖον ἀξιωματικῶν στρατιωτικῶν ὑπηρεσιῶν ἐπέτυχον οἱ κάτωθι ὑπαξιωματικοὶ καὶ καλοῦνται, ὅπως φοιτήσουν εἰς τὴν 1ην τάξιν: Γούδας Ξεν., Παπαδημητρίου Γ., Μουλόπουλος Ι., Μεγαρίδης, Ράγκος Δ., Δημητρουλίας Δ., Μπούτης Δ., Τριανταφυλλίδης Ι., Καπράλος Α., Τζαμπούρας Π., Καράσταλος Κ., Καρανάσος Β., Τραυλὸς Χρ., Γκίτσης Α., Σακκᾶς Κ., Καραχισαρίδης Μ., Τσάτσας Α., Σπαντιδέας Δ., Εὐαγγέλου Μ., Σακελλάρης Ι., Πανσεληνᾶς Δ., Πλατσάπης Στυλ. καὶ Κοσμόπουλος Ε. Στρατολογίας: Κατσιράπης Μιχ., Καραδημητρόπουλος Κ., Λιαπάκης Ν., Μπαλλόπουλος ἢ Παπαδόπουλος Γ., Καραβᾶς Κ., Πουλόπουλος Θ., Σαραντόπουλος Α., Ρουσσέας Ι., Σπανέλλης Α., Κομποτιάδης Σπ., Σπαρσάκης Ε., Φούρτης Γ., Σταματέλος Ν., Νανόπουλος Α., Ξάγκας Ε. καὶ Γκότσης Α. Αὐτοκινήτων: Μπαλωμένος Γ., Τσίρης Β., Ρυζακέας Π., Τσεκούρας Βλ., Μοσχονᾶς Ν., Παπαδάκος Α., Καπότας Α., Κουτσουνόπουλος Π., Δημόπουλος Χ., Μωραΐτης Α., Γιαγκλέσης Ε., Δημητριάδης Ν., Θεοδωρόπουλος Γ., Γιαννόπουλος Δ., Δημάρατος Σ. καὶ Βλάχος Α. τῆς οἰκονομικῆς ὑπηρεσίας.

Ἐπίσης ἐπέτυχον καὶ εἰσάγονται εἰς τὴν 1ην τάξιν τοῦ σχολείου οἱ κάτωθι ἰδιῶται διὰ τὸ ὑγειονομικόν: Χαριτάκης Ν., Μητρόπουλος, Μπερδάκης Φ., Καμπάκης Β., Καράτζας Α., Καραγεώργης Μ., Ζαχαρίου-δάκης Ε. Σκόδρας Σπ., Ρόκκος Π., Οἰκονομίδης Π. καὶ Στεργιόπουλος Α.

### ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΑΙΓΥΠΤΟΣ

Εἰς συγχαρητήριον τηλεγράφημα τῆς ἐν Ἀθήναις Ἑνώσεως τῶν ἐξ Αἰγύπτου καὶ Σουδὰν Ἑλλήνων, ὁ μέγας Αὐλάρχης κ. Ζουφικὰρ πασᾶς ἀπήντησεν εἰς τὸν πρόεδρον αὐτῆς κ. Π. Χατζημανώλην ὡς ἑξῆς: «Συγκεκινημένος ἐκ τῶν εὐγενῶν ἐπὶ τῇ εὐτυχεῖ εὐκαιρίᾳ τῶν γάμων τοῦ συγχαρητηρίων σας, ἡ Α.Μ. ὁ Σεπτός μας Ἄναξ καὶ κύριος μὲ διέταξε νὰ διαβιβάσω εἰς ὑμᾶς καὶ εἰς τὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως τὰς ζωηρὰς Του εὐχαριστίας».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἠλεκτρικὸν ψυγεῖον εἰς τιμὴν εὐκαιρίας, Ρηγίλλης 24.

### Ὁ καιρός

Πρόγνωσις καιροῦ: Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον ἀνὰ τὸ νότιον Αἰγαῖον, Κρήτην καὶ Βόρειον Ἑλλάδα νεφελώδης ἢ λίαν νεφελώδης μετὰ βροχῶν κατὰ τόπους, ἀνὰ τὰ λοιπὰ ὀλίγον νεφελώδης ἢ νεφελώδης κατὰ διαλείμματα. Ἡ θερμοκρασία ὀλίγον κατωτέρα κατὰ τὴν νύκτα καὶ περίπου ὡς χθὲς κατὰ τὴν ἡμέραν καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἀπὸ βορειοανατολικῶν ἕως βορειοδυτικῶν διευθύνσεων μέτριοι ἢ ἰσχυροὶ ἐξασθενοῦντες ἀνὰ τὸ νότιον Αἰγαῖον καὶ Κρήτην καὶ ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι ἀνὰ τὰ λοιπὰ διαμερίσματα τῆς χώρας.

Ὁ καιρὸς χθὲς ἐν Ἀθήναις. Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπίφάνειαν θαλάσσης τῆς 8 ὡ. π.μ. 768.4 τῆς 14 ὡ. 764.3 Θερμοκρασία μεγίστη 15.1, ἐλαχίστη 1.2 τῆς 14 ὡ. 13 ἀνωτέρα τῆς χθεσινῆς κατὰ 6 περίπου βαθμούς. Ὑγρασία μετρία ἕως μεγάλη.

### Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΕΝ ΡΩΣΙΑ ΞΕΝΩΝ

Ἡ ἡμιεπίσημος πολωνικὴ ἐφημερὶς «Γκαζέτα Πόλσκα» δημοσιεύει τὴν ἑπομένην ἀνακοίνωσιν τοῦ Ἐρυθροῦ Πολωνικοῦ Σταυροῦ: «Ἐπὶ τῇ βάσει πολλῶν πληροφοριῶν ἐκ μέρους προσώπων πολωνικῆς καταγωγῆς, τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται ἐπὶ σοβιετικοῦ ἐδάφους καθὼς καὶ πληροφοριῶν αἱ ὁποῖαι ἐδόθησαν ἐκ μέρους προσώπων ἐπανελθόντων ἐκ τοῦ σοβιετικοῦ ἐδάφους, ὁ Πολωνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς ἀνακοινοῖ ὅτι λόγῳ τῆς τελευταίας πολιτικῆς κρίσεως ἡ ἀλληλογραφία μετὰ προσώπων διαμενόντων ἐν τῇ Σοβιετικῇ Ρωσίᾳ θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα ἀναποφεύκτως καταδιώξεις κατὰ τῶν προσώπων τούτων. Τοῦτ' αὐτὸ συμβαίνει καὶ διὰ χρηματικὰ ποσὰ ἀποστελλόμενα ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰς Ρωσίαν. Ἀνακοινοῦται ἐν τέλει — καὶ ἐπὶ τούτου ἐφίσταται ἰδιαιτέρως ἡ προσοχὴ — ὅτι ἡ ἀποστολὴ εἰς Ρωσίαν ἐπιστολῶν ἀποτελεῖ σήμερον ἀληθινὸν κίνδυνον διὰ τοὺς συγγενεῖς καὶ πλησιεστέρους φίλους των.

### ΚΑΛΟΙ ΞΥΛΑΝΘΡΑΚΕΣ

Ἐκ τοῦ ὑφυπουργείου Ἀγορανομίας ἀνεκοινώθη χθὲς ὅτι εἰς τὰς ἀποθήκας Μαραθῶνος 29, Κριεζῆ 12, Σωμέρου-Μαιζῶνος καὶ εἰς τὰς λαϊκὰς ἀγορὰς πωλοῦνται ξυλάνθρακες ἡμιάγριοι καὶ μὲ μείζονα ὑγρασίαν τῆς κανονικῆς πρὸς δρχ. 3.60 λιανικῶς.

# ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

## Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ ΕΚ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ ἀρχηγὸς τῆς φοιτητικῆς τουρκικῆς ὁμάδος δόκτωρ Ραϊδῆ Σουκοὺρ Σουβλᾶ καθηγητὴς τῶν Οἰκονομικῶν Ἐπιστημῶν εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἐπεσκέφθη τὸν ὑφυπουργὸν Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδην, ὅπως ἐκφράσῃ τὰς εὐχαριστίας αὐτοῦ καὶ τῆς ὁμάδος διὰ τὰς καλὰς ὑπὲρ τῶν φοιτητῶν κρίσεις τοῦ Τύπου. Συγχρόνως παρεκάλεσε τοὺς δημοσιογράφους νὰ κάμουν γνωστὰ διὰ τοῦ Τύπου τὰ ἑξῆς:

«Ἡ ὁμὰς τῶν Τούρκων φοιτητῶν, ἡ ὁποία ἀπὸ ὀλίγων ἡμερῶν εὑρίσκεται εἰς τὴν ἑλληνικὴν πρωτεύουσαν, ἔγινεν ἀντικείμενον ὑποδοχῆς, ἡ ὁποία ὑπερβαίνει κατὰ πολὺ τὰ ὅρια μιᾶς ἁπλῆς φιλίας. Αἱ Πανεπιστημιακαὶ ἀρχαὶ ὡς καὶ ἐκεῖναι τῆς Διοικήσεως τῆς Πρωτευούσης, μᾶς ἐπέδειξαν μίαν μεγάλην καλωσύνην καὶ εὐγένειαν. Ὁ κ. Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου, ὁ Πρόεδρος, ὁ διευθυντὴς καὶ ὁ βιβλιοθηκάριος τῆς Πανεπιστημιακῆς Λέσχης μᾶς περιέβαλον μὲ ἀτμόσφαιραν πλέον ἢ εἰλικρινῆ. Ὁ κ. ὑπουργὸς διοικητὴς τῆς Πρωτευούσης μᾶς ἀφιέρωσεν ὅλην τὴν ἑσπέραν τῆς Δευτέρας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον καθυπεχρέωσε καὶ ἐγοήτευσε τοὺς Τούρκους φοιτητάς. Ἐπίσης ἐμὲ ἰδιαιτέρως μὲ ἐδέχθησαν μὲ εἰλικρινῆ φιλίαν οἱ διακεκριμένοι Ἕλληνες συνάδελφοί μου καθηγηταὶ κ.κ. Ζολώτας καὶ Πίντος, ὡς καὶ οἱ δόκτορες Ἀβέρωφ, Ἀγαπητίδης Γρηγορογιάννης, Παπαστράτος καὶ ἄλλοι. Εἰς τὴν ἑλληνικὴν φοιτητικὴν νεολαίαν ἔφερα τὸν φιλικὸν χαιρετισμὸν τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, τὸ ὁποῖον διωργανώθη κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη.

Σήμερον ἔχει πέντε
ποίων καὶ τὴν τ
μῶν. Ἐνθαρρυνομέ
ἀπὸ τὴν κυβέρνησ
τουρκικὴ φοιτητικ
μεγάλον ζῆλον εἰς
Σήμερον τὸ Πανεπ
5.000 φοιτητῶν,
ται. Πλὴν τοῦ Παν
ὡς τὴν Κωνσταντινουπολ
τὴν Σχολὴν Μ
λην Ἀνωτέρων Ἐ
νέα πρωτεύουσα τῆς Τ
ἑτοιμάζεται νὰ ἱδρυθ
τῶν τελειοτέρων τ
κὴ Σχολή, ἡ σχολὴ
καὶ ἡ Ἀνωτέρα Σχολὴ
χουν ἐγκατασταθ
μίαν ζωηρὰν ἐπιστ
Θὰ εἴμεθα πολὺ
εἰς τὴν Τουρκίαν
τῶν, οἱ ὁποῖοι θὰ ἰδ
καταπληκτικὰς προόδ
τῶν Τούρκων. Οὕτω
μὴ περισσότερον οἱ
καδημαϊκῶν Νεολαι
συμμάχων Ἐθνῶν.
τὸ βράδυ εἰς τὴν Π
μίαν τουρκοελληνικὴν
ροῦμεν ἀπὸ τὴν πρωτ
πτην διὰ νὰ ἐπαναλ
τοῦ δευτέρου ἐξαμήν
χαιρετήσετε ἐκ μέρους
λαόν, διὰ τὸν ὁποῖον
τὰς καλυτέρας ἀναμν

## Ἡ σινοϊαπωνικὴ σύρραξις πρόαγγελος παγκοσμίου πολέμου

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

νέζων εἰς μίαν ἀπὸ τὰς μεγάλας ἀποβάθρας τῆς Σαγγάης ν' ἀναζητοῦν κόκκους ῥυζιοῦ μέσα εἰς τὰ σκουπίδια καὶ νὰ τοὺς τρώγουν ὅπως ἦσαν μαζὶ μὲ τὰ χώματα.

Εἰς τὰ ἐρείπια τῆς κατεστραμμένης περιφερείας τῆς Σαγγάης ἐπέστρεψαν ἤδη μερικαὶ οἰκογένειαι διὰ ν' ἀνοίξουν τρύπες ἀνάμεσα εἰς τὰ συντρίμματα καὶ νὰ ζήσουν ἐκεῖ ὡς τρωγλοδύται, ῥακένδυτοι καὶ τρώγοντας ἀπορρίμματα. Αὐτὴ εἶνε ἡ εἰκὼν πολλῶν μικροτέρων πόλεων τῆς Κίνας σήμερον.

Εἶδα τοὺς Ἰταλοὺς νὰ κατανικοῦν τοὺς Ἀβησσυνούς, τοὺς Ἱσπανοὺς νὰ δαγκώνουν ὁ ἕνας τὸν ἄλλον εἰς τὸν λάρυγγα μὲ τὴν φονικὴν διάθεσιν τῶν ἀλληλομισουμένων ἀδελφῶν καὶ εἶδα τοὺς Ἰάπωνας νὰ συντρίβουν τὴν Κίναν, ἀλλὰ ὁ πλέον ἀπειλητικὸς δι' ὅλους μας εἶνε ὁ πόλεμος τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς. Εἰς μίαν διαρκῶς ἐντεινομένην ὠργανωμένην σφαγήν, οἱ τρεῖς αὐτοὶ πόλεμοι διεδέχθησαν ἀλλήλους καὶ τὸ σημερινὸν πολεμικὸν κῦμα, ὅσον μακρὰν μας καὶ ἂν εὑρίσκεται, ἀπειλεῖ νὰ κατακλύσῃ καὶ ἄλλας περιοχὰς τῆς γῆς χωρὶς κανεὶς νὰ δύναται νὰ προείπῃ ποῦ θὰ σταματήσῃ.

Πῶς θὰ τελειώσῃ ὁ ἰαπωνοκινεζικὸς πόλεμος; Ποίας ἐλπίδας ἔχει ὁ Τσάγκ Κάϊ Σέκ; Ἂν ἡ Κίνα κατακτηθῇ ἀπὸ τοὺς Ἰάπωνας ποίας συνεπείας θὰ ἔχῃ τοῦτο διὰ τὸν ἄλλον κόσμον; Ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία θὰ ἐπέμβῃ; Ποῖα προμηνύματα προσεχοῦς πολέμου διακρίνει κανεὶς κατὰ μῆκος τῶν συνόρων Σιβηρίας Μαντζουρίας; Τί θὰ κάμῃ ἡ Μεγάλη Βρεταννία; Ποῖαι εἶνε αἱ πραγματικαὶ προθέσεις τῆς Ἰαπωνίας; Θέλει νὰ πολεμήσῃ ἐναντίον τῆς Ἀμερικῆς, τῆς Ἀγγλίας, τῆς Ρωσίας; Ποῦ θὰ τὴν ὁδηγήσῃ ὁ στρατός, ὁ στόλος καὶ ἡ ἀεροπορία της; Πόσον ἰσχυρὰ εἶνε; Τί θὰ κάμῃ εἰς ἕνα πόλεμον ἐναντίον μιᾶς μεγάλης δυνάμεως;

Εἰς τὰ ἐρωτήματα αὐτὰ δὲν φέρω προφητικὰς ἀπαντήσεις, ἀλλὰ παραθέτω μερικὰς πληροφορίας τὰς ὁποίας συνέλεξα ἐπὶ τέσσαρας μῆνας διατρέχων δέκα ἓξ χώρας. Πολλαὶ ἀπὸ τὰς περιφερείας ποὺ διέσχισα θὰ εἶνε τὰ πεδία τῶν μαχῶν τοῦ λεγομένου Νέου Μεγάλου Πολέμου. Μερικαὶ ἀπὸ τὰς πληροφορίας αὐτὰς εἶνε καθησυχαστικαί, πολλαὶ ὅμως ἀπὸ αὐτὰς περιέχουν προειδοποιήσεις τὰς ὁποίας δὲν δυνάμεθα νὰ παραβλέψωμεν.

H. R. KNICKERBOCKER

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παραχωροῦνται δικαιώματα ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τοῦ Διπλώματος Εὑρεσιτεχνίας ὑπ' ἀριθμ. 5730 τῆς 28ης Φεβρουαρίου 1935 ἀφορῶντος «ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΑ ΕΦΩΔΙΑΣΜΕΝΑ ΜΕ ΕΡΠΥΣΤΡΙΑΣ (CHENILLES A PRISE)» καὶ ἐκδοθέντος ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας «ANSALDO» SOCIETA ANONIMA, ἑδρευούσης ἐν Γενούῃ—Cornigliano (Ἰταλίας).
Πληροφορίαι Διεθνὲς Γραφεῖον Εὑρεσιτεχνιῶν Π. Δ. Θεοδωρίδου, ὁδὸς Σταδίου 4, Μέγαρον Μετοχικοῦ.

ΡΟΔΟΣΤΑΓΜΑ ΡΩΜΥΛΙΑΣ. Γνήσιον ἔχει μόνον ὁ Α. Λέκας, Κυψέλης 80. Τηλ. 80-546. Γκύζη καὶ Ραγκαβῆ. Τηλ. 27-247.

## Ἡ ἔντονος
## περιουσί

(Συνέχεια ἐκ τῆ
στὴν ὥρα τοῦ...
Ἕλλην μέχρι μυελ
στὸ ἐξωτερικό.
περιμένω... Τὸ κα
ματι ἥσυχο...
δείχνει ἀπ' ἔξω...
Ἀλλὰ μέσα; Ὢ
ὑπάρχης! Ὢ...
πάρχεις, ποὺ εἶμαι
πάρχεις! Ὢ «Ἀ
«Στέμμα» κι' ὢ
ἀθηναϊκῆς Ὁμονοί
ἥσυχο καφενεῖο,
δομύχως τὸν μ
λον; Ἀλλὰ τότε
γνώριμοι ἦχοι;
ἀπὸ «κρότον ταβ
τὸ παρισινὸν «Ντ
ναλαμβάνω— ἀθη
μονοιακώτατη «Ἀ
φωνὲς αὐτές; Ὢ
καθησυχάζει ὁ Μ
σόνι. Καὶ δείχνοντ
ἀπὸ τὸ ὁποῖον π
ρία, συμπληρώνει
Γκρέκ!... Ἀλλά
εὐγενικώτατα— ἂν
καθῆστε ἀπὸ δῶ
χία; Καὶ ποιὸς σο
παιδί μου, πὼς θέλ
ἡσυχία εἶνε πρᾶγμα
στὰ νεῦρα! Ἐκεῖνο
νὰ μπορέσω νὰ συγ
σκέψη μου καὶ νὰ γ
νε οἱ φωνὲς γύρω μο
ἀπὸ παντοῦ, οἱ κρότ
λια τοῦ ταβλιοῦ, ὁ
«πόρτες» ποὺ ἀνοιγ
τοὺκ!—ὁ σάλαγος τοῦ
τὰ ἐπιφωνήματα τῶν
κοντσίνας, οἱ δίσκοι
ποὺ πᾶνε κ' ἔρχονται
«ἄν» τὰ «μπὰς καί...
τὰ «ὤχ, ἀδερφέ», τὰ
τὰ «κ' ἐγὼ σοῦ λέω...»
— Κατάλαβα, μοῦ
σέλ... Εἴσαστε καὶ
«Καλημεγά, καλησπεγ
κτά...»
— Πῶς; Μιλᾶς
σύ; Ρωτάω....
— Ὄχι, ὄχι, μὲ
Μαρσέλ. Δὲν εἶμαι
καταλαβαίνετε, τ
βράδυ... Τί θὰ πάρετε
νουὰρ βεβαίως, ἔ;
— Ὁ καϋμένος ὁ Μ
μάθει καλά... Ὅλοι
«οὖν καφὲ-νουὰρ» ζητ
Ναί... Οὖν καφὲ-νου
Καὶ ἀπὸ μέσα μου
λνικώτατα: Γλυκὺν
θωμανικόν, μὲ ψιλὸ κ
Ὥστε Ἕλλην εἴσαστε
Ἂμ τί ἤθελες νὰ ε
ζος;
Κι' ὁ Μαρσὲλ μοῦ
Σὲ λίγο τὸν ἀντιλαμ
μὲ κυττάζει διακριτικὰ
ρία, νὰ γράφω ἐν μέσῳ
μονίου... Ἐνῷ ἀπὸ τὴν
γεται κάποιος συμπατ
φωνάζη:
— Βρέ, ἂν ἤμουνα ἐγὼ
τοῦ Λεμπρέν...

Νύχτα... Στὸ Καρτιὲ
νία Ρὺ ντὲζ Ἐκόλ, μιὰ
ἐπιγραφὴ ἀραβική... Ἀπ
κούγεται ἦχος μουσικῆς
χνω τὴν πόρτα, μπαίνω
Διάκοσμος ἀνατολίτικος
γύρω «μεντέρια»... Πελάτ
κλητη... Ἕνας ἀνθυπασπ
Ζουάβων, δυό-τρεῖς Ἰταλ
Γάλλος φοιτητὴς μὲ μιὰ
Δυὸ Κινέζοι... Σὲ μιὰ ἐσ
βασμένος ἕνας κιθαριστ
ζει τὴν κιθάρα του... Μα
γελάνε τ' αὐτιά μου
τελείωση ἡ «εἰσαγωγὴ
τιοῦ—κι' ἀρχίζει τὸ τραγ
κομμάτι εἶνε Ἰταλικό,
ρομάνα»... Κι' ὁ κιθα
γουδάει στὴν ἑλληνικὴ
«Κάτω ἀπ' τ' ἄστρα ἔ
Ἀλλὰ δὲν προφταίνε
ση: «συντροφιά μου ὁ
Μιὰ φωνὴ ἐπιτακτικ
ἔρχεται ἀπὸ κάποια
μέσα μέρος, τὸν διακό
πταιστον γαλλοελληνικ
— Μποὺλ ντὲ σαβὸ
θια τούμπανα! Παῖξε
λεκάκι» ἀδερφέ!...
Εἴπατε τίποτα;

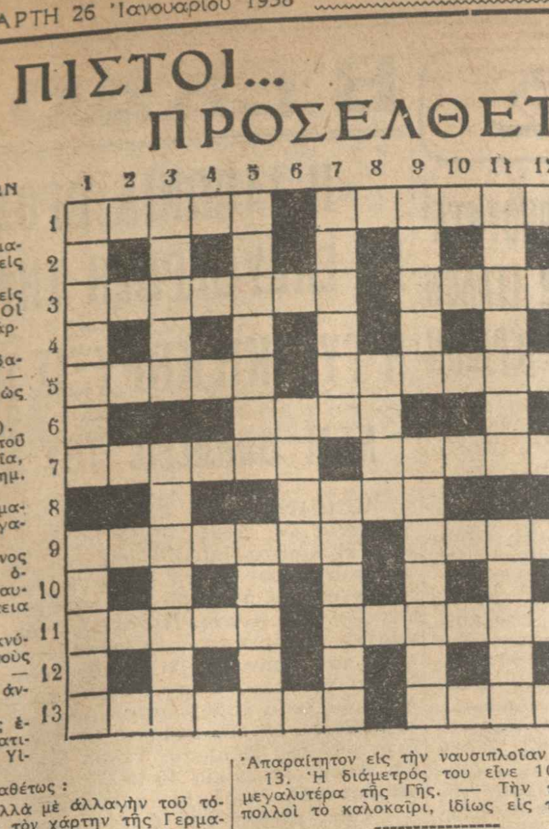
## ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινό
γάλεω διακηρύττει, ὅτι
ὑποβληθείσης ἀντιπρο
παναληφθήσεται διὰ τε
ρὰν ἡ φανερὰ πλειοδοτι
πρασία διὰ τὴν ἐνοικία
λῶν καθαριότητος τῆς Κοι
Αἰγάλεω, τῶν οἰκονομι
1937—38 καὶ 1938—39, τ
ανουαρίου 1938, ἡμέρα
ραν καὶ ὥραν 7ην μ.μ.
νοτικῷ Καταστήματι
τῆς ἐπὶ τῆς δημοπρασίας
τῆς Ἐπιτροπῆς.
Οὕτως ὡς πρώτη προσ
ρίζεται τὸ ποσὸν τὸ ἐπὶ
λογιζόμενον ἐπὶ τῆς προ
τοῦ τελευταίου πλειοδότ
τρίτης δημοπρασίας.
Οἱ ὅροι διακηρύξεως
τατεθειμένοι εἰς τὰ γραφ
Κοινότητος καὶ δύναντα
βάνωσι τούτων γνῶσιν ο
φερόμενοι καθ' ἑκάστην
τὰς ἐργασίμους ὥρας.
Ἐν Αἰγάλεῳ 21 Ἰανου
Ὁ Πρόεδρο
Α. ΠΑΠΑΔΟΠ

ΜΑΡΙΑ ΣΤΕΦ. ΜΑΝΟΥ
γὸς ὀδοντίατρος. Δέχεται
κάστην ὁδὸς Πειραιῶς 17

ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ
ΑΙ ΚΑΘΙΕΡΩΘΕΙΣΑΙ ΕΤΗΣΙΑΙ
ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
ΑΡΧΙΖΟΥΝ ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ
ΑΦΟΙ ΚΟΥΤΣΟΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΣΙΑ
ΣΤΑΔΙΟΥ - ΜΠΕΝΑΚΗ (ΓΩΝΙΑ)

# ...ΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ



ΜΑΣΙΑ
ΩΝ ΛΕΞΕΩΝ
ριζοντίως:
μόχθος, κάμα-
Παράγεται εἰς
μόσφαιραν.
Χρησιμεύει εἰς
ουγάδα. — Οἱ
μένοι τοῦ ἐνάρ-
λόγου.
Ἀνάδοχος βα-
τος (αἰτ.). —
ποιεῖται ὡς
ὸν ζώων.
Ἄρκο (πληθ.).
Ἀποτυγχάνω τοῦ
— Ἡ πρωΐα,
ἡ δρόσος (δημ.
Γνωστὸς Γερμα-
ἐκδότης, ἐργα-
ἐν Ἀθήναις.
Τίτλος τιθέμενος
τῶν ὀνομάτων ὁ-
γῶν καὶ ναυ-
— Ἐπιρρέπεια
Δὲν ἀποδεικνύ-
παντοτε εἰς τοὺς
ρουμένους. —
ἡ ζωὴ τοῦ ἀν-
Ἡ κάτοικος ἑ-
γάλου Ἀσιατι-
βασιλείου. — Υἱ-
ὁ Κρηθέως.
Καθέτως:
Εὐωδιάζει, ἀλλὰ μὲ ἀλλαγὴν τοῦ τόνου εὑρίσκεται εἰς τὸν χάρτην τῆς Γερμανίας. — Καλὴ φήμη περί τινος, δόξα.
Κηπουρικὸν ἐργαλεῖον. — Εἶδος εὔκαὶ θρεπτικοῦ ἀλεύρου.
Ὁ πρόδρομος τοῦ Βορονώφ. — Μέρος ὅλου.
Σχοινίον ἐρραμμένον πέριξ τοῦ ἱστίου. Ποταμὸς τῆς ἄνω Ἰταλίας. Ἡ ἠθιπόστασις ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν ὕλην. Ἀρνητικὸς σύνδεσμος.
Τυχηρὸν παίγνιον. — Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἀκούει τις, καὶ ἰδίως μετὰ τέρψεως. Οἱ κάτοικοι βαλκανικῆς χώρας. — Ἀπαραίτητον εἰς τὴν ναυσιπλοΐαν ὄργανον.
13. Ἡ διάμετρός του εἶνε 109 φορὰς μεγαλυτέρα τῆς Γῆς. — Τὴν παθαίνουν πολλοὶ τὸ καλοκαῖρι, ἰδίως εἰς τὴν πλάζ.

### ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ὁριζοντίως: 1. Κόμμα — Ἀββᾶς. 2. Ἄρκ. 3. Λεΐ. 4. Ἀράλη — Ἰάπων. 6. Ἀπονομὴ — Ὄθρυς. 8. Ἀντίο — Ἄπλετος. 10. Ἰάφεθ — Ρέγγα. 11. Ἄνω. 12 Ἴος. 13. Αἰσία — Ὠχρός.
Καθέτως: 1.Κύματα — Ἁλιεία. 3. Μονακὸ — Τάφρος. 5. Ἀλληλοβοήθεια. 7. Αἰσθηματίας. 9. Ἀκριβοπληρώνω. 11 Βέμπερ — Ταγιέρ. 13. Ἔθνος — Στάχυς.

# ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΡΤΗ 26)1)1938 Ὥρα Ἀθηνῶν
μ.μ. Βερολῖνον. Μουσικὴ δωματίου τοῦ
όβεν.
15 μ.μ. Ἀμβοῦργον. Συνθέσεις γιὰ
οῦ Σοῦμαν.
25 μ.μ. Βιεννη. Φεστιβὰλ Μόζαρτ.
μ.μ. Βαρσοβία. Συνθέσεις γιὰ πιάνο
Σοπέν.
0.15 μ.μ. Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμός.
φωνικὴ συναυλία ἀπὸ τὸ Κουήν's Χὼλλ
ντόβεν: Συμφωνία ἀρ. 3 «Ἡρωϊκή»).
π. μ. Φραγκφούρτη (Στουττγάρδη).
φωνικὴ συναυλία τῆς Φιλαρμονικῆς τοῦ
ρολίνου ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Γουλ.
ρτβαϊγκλερ. Συνθέσεις Χάϊντελ καὶ
ικόφσκυ.

Εἰδήσεις μεταδίδουν:
Γαλλιστί: Οἱ σταθμοὶ Παρὶ Π.Τ.Τ. τὴν
μ. καὶ 0.30 π.μ. Παρὶ Ραντιὸ τὴν 11.
μ. καὶ 0.45 π.μ. Τουλούζη τὴν 8.55 μ.μ.,
μεσον. καὶ 1.50 π. μ. Στρασβοῦργον
9.10 μ.μ. καὶ 12.30 π.μ.
Ἀγγλιστί: Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς
8 καὶ 11.30 μ.μ. καὶ τὸ Λονδῖνον τὴν
μ., 12 μεσ. καὶ 1.30 π.μ.
Γερμανιστί: Ὅλοι οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ
τὴν 8 καὶ 11 μ.μ. καὶ ἡ Βιέννη τὴν
καὶ 11.10 μ.μ.

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ
(κχ. 1500, μ. 200). 6 μ.μ. Προσευχή. 7
μ.μ. Δίσκοι. 8.40 μ.μ. Ὀλλανδικὰ καὶ γερμανικὰ τραγούδια. 9.15 μ.μ. Βαριετέ. 10.
μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία ἀπὸ τὸ Κουήν's Χὼλλ τοῦ Λονδίνου. Σολίστ Ροβέρτος
ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Σ. Προφεφ καὶ Ἄντριαν Μπούλτ. Προκόφιεφ:
Κλασσικὴ συμφωνία εἰς ρὲ μεῖζ. Κοντσέρτο βιολιοῦ ἀριθ. 2, Συμφωνικὴ σουῖτα
2. Μπετόβεν: Συμφωνία ἀριθ. 3 εἰς
ὑφ. μεῖζ. «Ἡρωϊκή». 11.50 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.
ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904 μ. 332).
μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.15 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Σοῦμαν, ἔργ. ἀριθ. 21. Ροντ, ἔργ. ἀριθ. 28. 10.30 μ.μ. Φεστιβὰλ
Μόζαρτ. Ντιβερτιμέντο εἰς ρὲ μεῖζ. διὰ ὄμποε, δύο σάλπιγγες καὶ ὀρχήστραν ἐγχόρδων, ἔργ. ἀριθ. 251. 11.30 μ.μ. Συναυλία τῆς δημοτικῆς ὀρχήστρας τῆς Βρέμης.
ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339).
5.15 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 6.15 μ.
μ. Ἱστορία τοῦ χοροῦ. 7.10 μ.μ. Χοροί. 8.
20 μ.μ. Τραγούδια. 10 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Σοπέν. Πολωναὶζ εἰς λὰ μεῖζ. ἀρ.
1. Σκέρτσο εἰς ρὲ ἐλ. Βὰλς εἰς μὶ ὑφ. ἐλ.
καὶ μὶ ὑφ. μεῖζ. Μπολερό: Ταραντέλλα.
10.55 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.
ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437).
6.05 μ.μ. Τραγούδια. 6.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 7.15 μ.μ. Τραγούδια. 9 μ. μ.
Σερβικὴ βραδυά. 11.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.
ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357).
6 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου τοῦ Μπετόβεν.
Θέμα μὲ βαριασιὸν καὶ ἐμβατήριον ἀπὸ τὴν
σερενάταν διὰ βιολί, βιόλαν καὶ βιολοντσέλλο, ἔργον ἀριθ. 8. Κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς φὰ μεῖζ. ἔργον ἀριθ. 18. 7 μ.μ.
Ἐλαφρὰ μουσική. 8.10 μ.μ. Μελωδίες ἀπὸ
κινηματογρ. φίλμ. Συνθέσεις γνωστῶν συνθετῶν. (Μάκεμπεν, Μποῦντερ, Κρόϋντερ,
Μελικὰρ κ.ἄ.). 9 μ.μ. Φεστιβὰλ Ἀντωνίου
Μπροῦκνερ. 4η Συμφωνία εἰς μὶ ὑφ. μεῖζ.
10.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. Ι. Στράους:
Βάλς. Μπεκοῦτσι: «Θησαυρέ μου».
ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556 μ. 540).
μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 6.30 μ.μ. Εὔθυμα τραγούδια. 6.45 μ.μ. Ἑλβετικαὶ συνθέσεις διὰ νέους. 7.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.
8.15 μ.μ. Δίσκοι. 9.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας, τραγοῦδι καὶ μουσικὴ πιάνου. 11
μ.μ. Μπαλλάντες.
ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 506). 6.30 μ.μ.
Ροζέ: Σονάτα εἰς λὰ μεῖζ. Ρέτι: Τραγούδια. Κουαρτέττο ἐγχόρδων. 8.25 μ.μ. Φεστιβὰλ Μόζαρτ. Εἰσαγωγὴ εἰς «Τίτον».
Κοντσέρτο διὰ πιάνο καὶ ὀρχήστραν εἰς ρὲ μεῖζ. ἔργον ἀριθ. 488. Κουαρτέττο κοντσερτάντε δι' ὄμποε, κλαρῖνο, κόρνο καὶ φαγγότο, τῇ συνοδείᾳ ὀρχήστρας. 10.45 μ. μ. Ι. Ριναλντίνι: Ἰντερμέτζο διὰ κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς σὸλ μεῖζ. Φαντασία διὰ κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς μὶ δίεσ. ἐλ. 11.20 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 12 π. μ. Ποικίλη μουσική.
ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550).
6 μ.μ. Χορῳδία. 7 μ.μ. Μουσικὴ τσιγγάνων. 8.30 μ.μ. Ἀποσπάσματα ἀπὸ ὄπερες. 12.10 π.μ. Μουσικὴ τσιγγάνων.
ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (κχ. 620, μ. 484).
7 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 8.15μ .μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.45 μ.μ. Ἄριες ἀπὸ ὄπερες. 9.15 μ.μ. Σόλα. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 0.25 π.μ. Δίσκοι.
ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 5 μ. μ. Ἀπογευματινὸ κοντσέρτο. Μετάδοσις ἀπὸ τὸν γερμανικὸν πομπόν. 7.20 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.10 μ.μ. Τραγούδια. 9. μ.μ. Συνθέσεις Ἀντωνίου Μπροῦκνερ. Ἴδε Βερολῖνον. 10.30 μ.μ. Ντὲ Φές: Σονάτα εἰς λὰ μεῖζ. Ἀμπέλ: Σόλο-σονάτα εἰς σὸλ μεῖζ. Μαραί: Πρελούντιο, μενουέττο καὶ ρόντο Ντ' Ἐρβελουά, Σακόν. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.
ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342).
5 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 6.15 μ.μ. Παντομίμα. 8μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9.30 μ.μ. Σονάτα ἀριθ. 1 διὰ δύο βιολιὰ καὶ βιολοντσέλλο τοῦ Ἀρνέ. 10.15 μ.μ. Ποικίλη ὥρα. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ πνευστῶν ὀργάνων. 0.25 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.
ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421).
6.15 μ.μ. Τραγούδια καὶ ντουέττο βιολοντσέλλου. 8.30 μ.μ. Μουσικὴ Τσιγγάνων. 10 μ.μ. Ἀπὸ κινηματογραφικὲς ταινίες. 0.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.
ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 5 μ.μ. Μουσικὴ βιολίου καὶ πιάνου. Μπράμς: Σονάτα εἰς λὰ μεῖζ. Σοῦμπερτ: Σονάτα εἰς σὸλ ἐλ. 6.10 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 8.10 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 8.10 μ.μ. Ἀπὸ κινηματογραφικὲς ταινίες (Βερολίνου). 10.30 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. Συνθέσεις τῶν Ρίττερ, Σοῦμαν, Μπρὰμς καὶ Χάμμερ (Σονατίνα). 11.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.
ΠΑΡΙ—Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432).
6.30 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 7 μ.μ. Δίσκοι. 8.30 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 8.45 μ.μ. Τραγούδια. 0.45 μ.μ. Δίσκοι.
ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 5.10 μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.25 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.15 μ.μ. Χορῳδία. 9.55 μ.μ. Συμφωνία ἀριθ. 7 εἰς λὰ μεῖζ. τοῦ Μπροῦκνερ. 11.35 μ.μ. Δίσκοι.
ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523).
11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 1 π.μ. Συμφωνικὴ συναυλία τῆς Φιλαρμονικῆς τοῦ Βερολίνου ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Γουλιέλμου Φουρτβαῖγκλερ (Ἀπὸ τὴν Φραγκφούρτην).
ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349).
7.15 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Λίστ: Πρελούδια. Λεροῦ: Σουΐτα. Μπράμς: Οὐγγρικὸς χορὸς ἀριθ. 3. Ντεμπυσσύ: Σκωτικὸν ἐμβατήριον. 9.30 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 10.30 μ.μ. Γαλλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Παρίσι. Ντουκάς: Φανφάραι. Πιερνέ: Κοντσέτο δι' ἅρπαν καὶ ὀρχήστραν.
ΤΟΥΛΟΥΖΗ (κχ. 913, μ. 329).
8 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.40 μ.μ. Ἀποσπάσματα ἀπὸ ὄπερες. 9.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 0.15 π.μ. Ἀγγλικὴ μουσική.
ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251).
5 μ.μ. Ἀπογευματινὸ κοντσέρτο. Σουπέ: Εἰσαγωγὴ εἰς «Φατινίτσα» Γκέτσε: Ποτπουρί. Νεβίν: Μιὰ ἡμέρα στὴ Βενετία. Μπουλεριάν: Ρωμαντικὴ σουΐτα κ. ἄ. 8.10 μ.μ. Ἑσπερινὸ κοντσέρτο. Ρίσαρτς Ρωμαντικὴ εἰσαγωγή. Πάχερνεγκ: Βιεννέζικη σουΐτα.
ΧΙΛΒΕΡΣΟΥΜ (κχ. 160, μ. 1875).
7.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 7.55 μ.μ. Δίσκοι. 8.40 μ.μ. Τραγούδια. 11.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ μουσικὴ πιάνου.

ΓΚΡΕΚΑ
Νέα Πούδρα COTY
Ἡ αἰσθηριωτέρα καὶ πειὸ σύστατα ἀρωματισμένη ἀπ' ὅλες ὅσες ἐκυκλοφόρησαν μέχρι σήμερον. Εἰς 12 ὡραίους χρωματισμοὺς καὶ εἰς ἀρώματα, Aimant Chypre-Origan. Ἐπεράστης ὁ ὁδοντωτη τὴ νὴ..

# ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος προκηρύσσει διαγωνισμὸν διενεργηθησόμενον τὴν 13ην Φεβρουαρίου 1938 ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι πρὸς κατάληψιν 31 θέσεων βοηθῶν (μηνιαῖος ὀργανικὸς μισθὸς δρχ. 2.750) διὰ τὰ Ὑποκαταστήματα καὶ Πρακτορεῖα αὐτῆς.

Εἰς τὸν ἐν λόγῳ διαγωνισμὸν δύνανται νὰ συμμετάσχωσι μόνον ἄρρενες.

Οἱ βουλόμενοι νὰ συμμετάσχωσι τοῦ διαγωνισμοῦ ὀφείλουσι νὰ ὑποβάλωσι εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Τμῆμα Προσωπικοῦ) μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 10ης Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. αἴτησιν ἰδιόγραφον περὶ συμμετοχῆς των, εἰς ἣν ἐπικολλᾶται καὶ ἡ φωτογραφία των ἐπισυνάπτοντες εἰς αὐτὴν τὰ κάτωθι:

1. α') Πτυχίον Πανεπιστημίου ἢ Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν ἢ τῆς Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς ἢ ἄλλης Σχολῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἰσοτίμου, ἢ β') ἀπολυτήριον Γυμνασίου ἢ Δημοσίας Ἐμπορικῆς Σχολῆς ἢ ἄλλης Σχολῆς ἰσοτίμου μετὰ πιστοποιητικοῦ τριετοῦς μονίμου ὑπηρεσίας παρ' ἀναγνωρισμένῃ Τραπέζῃ.
2. Πιστοποιητικὸν Μητρώου Ἀρρένων (δὲν γίνονται δεκτοὶ οἱ ὑπερβάντες τὸ 30ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των).
3. Πιστοποιητικὸν Στρατολογικοῦ Γραφείου, ἐμφαῖνον ὅτι ἐξεπλήρωσαν τὴν στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν των ἢ ὅτι νομίμως ἀπηλλάγησαν ταύτης, οὐχὶ ὅμως ὡς ἀνίκανοι διὰ τὴν ἐνεργὸν τοῦ στρατοῦ ὑπηρεσίαν.
4. Πιστοποιητικὸν Ποινικοῦ Μητρώου προσφάτου ἐκδόσεως.
5. Πιστοποιητικὸν Εἰσαγγελίας Πλημμελειοδικῶν προσφάτου ἐκδόσεως.
6. Ἀπόδειξιν καταβολῆς 100 δρχ. δι' ἀμοιβὴν ἐξεταστικῆς Ἐπιτροπῆς, καὶ
7. Ὑπεύθυνον δήλωσιν περὶ τῆς οἰκογενειακῆς των καταστάσεως, τῶν προσόντων των καὶ τῶν προϋπηρεσιῶν των ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ (ὑπόδειγμα τῆς δηλώσεως ταύτης χορηγεῖται παρὰ τοῦ Τμήματος Προσωπικοῦ).

Οἱ ὑποψήφιοι ἐξετασθήσονται εἰς τὰ κάτωθι μαθήματα:

**Α'. Κύρια.**
1) Ἔκθεσιν ἰδεῶν.
2) Λογιστική.
3) Ἐμπορικὴν Ἀριθμητικήν.
4) Καλλιγραφίαν (κρινομένη ἐκ τοῦ κειμένου τῆς ἐκθέσεως).

**Β'. Δευτερεύοντα.**
1) Στοιχεῖα Πολιτικῆς, Γεωργικῆς, Συνεταιριστικῆς Οἰκονομίας καὶ Γεωργικῆς Πολιτικῆς.
2) Γαλλικὴ γλῶσσα (γραφὴ καθ' ὑπαγόρευσιν ἁπλοῦ ἱστορικοῦ κειμένου καὶ μετάφρασις αὐτοῦ). Ἀντὶ τῆς Γαλλικῆς οἱ ὑποψήφιοι δύνανται νὰ ἐξετασθῶσιν εἰς μίαν ἐκ τῶν γλωσσῶν Γερμανικῆς, Ἀγγλικῆς ἢ Ἰταλικῆς δηλοῦντες τοῦτο ἐν τῇ αἰτήσει των.

Ἐπίσης οἱ ὑποψήφιοι ἐξετασθήσονται προαιρετικῶς καὶ ἐφ' ὅσον δηλώσωσι τοῦτο ἐν τῇ αἰτήσει των εἰς τὰ κάτωθι ἐπικουρικὰ μαθήματα:
1) Ἀγγλικὴν γλῶσσαν.
2) Ἰταλικὴν γλῶσσαν.
3) Γερμανικὴν γλῶσσαν
4) Στενογραφίαν.
5) Δακτυλογραφίαν.

Ὁ βάσει τῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ διαγωνισμοῦ ἐκδοθησόμενος πίναξ ἐπιτυχόντων ἰσχύει ἐπὶ ἑξάμηνον ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ καὶ μόνον διὰ τὰς προκηρυχθείσας ὡς ἄνω θέσεις. Οἱ ἐπιτυχόντες θὰ προσλαμβάνωνται ἐκ τοῦ πίνακος τούτου κατὰ τὴν ἐν αὐτῷ σειρὰν ἐπιτυχίας των καὶ θὰ τοποθετῶνται ἀποκλειστικῶς εἰς τὰ Ὑποκαταστήματα καὶ Πρακτορεῖα τῆς Α.Τ.Ε.

Διὰ πᾶσαν ἄλλην σχετικὴν μὲ τὸν διαγωνισμὸν πληροφορίαν δύνανται ν' ἀπευθύνωνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι πρὸς τὸ Τμῆμα Προσωπικοῦ τῆς Α.Τ.Ε. καθ' ἑκάστην πρωΐαν ἀπὸ τῆς 10ης π.μ. μέχρι τῆς 12ης μεσημβρινῆς μέχρι τῆς 1ης μ.μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰανουαρίου 1938.

(Ἐκ τῆς Διοικήσεως)

# ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΗΣΤ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ὡς ἐντολοδόχος τοῦ Οἰνοποιητικοῦ Συνεταιρισμοῦ Νεμέας δέχεται προσφορὰς μέχρι τῆς 31 τρέχοντος μηνὸς Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Διευθύνσεως Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας Τμῆμα 2ον, διὰ τὴν προμήθειαν ἑνὸς χαλκίνου ἄμβυκος 1.500 λίτρων μετὰ στήλης καὶ παντὸς ἑτέρου ἀναγκαίου διὰ τὴν κανονικὴν λειτουργίαν αὐτοῦ, ἁπλοῦ ἢ διπλοῦ.

Ἑκάστη προσφορὰ δέον νὰ ἀναφέρῃ λεπτομερῶς τὰ τῆς κατασκευῆς καὶ λειτουργίας τοῦ ἄμβυκος καὶ συνοδεύηται παρὰ λεπτομερῶν σχεδίων καὶ νὰ ἀναφέρῃ τὴν τελευταίαν τιμὴν ἐγκατεστημένου τοῦ ἄμβυκος ἐν τῷ ἀμβυκοστασίῳ τοῦ Οἰνοποιείου τοῦ Συνεταιρισμοῦ Νεμέας ἐν Νεμέᾳ.

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Θεραπευτήριον «Ὁ Εὐαγγελισμὸς» διακηρύσσει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἐργασία ἐγκαταστάσεως κεντρικῆς θερμάνσεως ἐν τῇ ὑπὸ κατασκευὴν νέαν πτέρυγα τοῦ οἴκου ἀδελφῶν τοῦ Ἱδρύματος.

Ὁ διαγωνισμὸς διεξαχθήσεται τὴν 7ην Φεβρουαρίου 1938 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10 π. μ. ἐν τῷ γραφείῳ τῆς Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Ἱδρύματος.

Ἡ ἐγγύησις συμμετοχῆς εἰς τὸν διαγωνισμὸν ὡρίσθη εἰς δραχμὰς εἴκοσι χιλιάδας (20.000).

Εἰς τὸν διαγωνισμὸν γίνονται δεκτὰ τεχνικὰ γραφεῖα ἔχοντα ἐκτελέσει ἐπιτυχῶς παρομοίας ἐργασίας.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΟΙΚΙΩΝ
Διὰ νὰ ἐξασφαλίσετε ἐνοικιαστὰς διὰ τὰ διαμερίσματά σας.
Διὰ νὰ ἐπιτύχητε ἀνώτερο καὶ σταθερὸ ἐνοίκιο.
Διὰ νὰ δώσητε καλυτέραν ἀξίαν εἰς τὸ κτῆμά σας.
Διὰ νὰ μὴ σᾶς διαφεύγουν τὰ ἔσοδά σας.
Διὰ νὰ ἀντιμετωπίσητε τέλος τὸν συναγωνισμὸν τῶν νέων συγχρονισμένων οἰκιῶν καὶ πολυκατοικιῶν καὶ διὰ νὰ ἀποφύγητε ζημίας εἰς τὸ μέλλον, πρέπει νὰ ἐπισκευάσητε — μεταρρυθμίσητε — ἐκμοντερνίσητε τὰ σπίτια σας, μικρὰ ἢ μεγάλα, παλαιὰ ἢ νέα ποῦ δὲν ἀποδίδουν.
Εἶνε ὁ μόνος ἀσφαλὴς τρόπος νὰ προστατεύσητε τὰ κινδυνεύοντα συμφέροντά σας, ἐμφανίζοντες μερικῶς ἢ γενικῶς, τὰ σπίτια σας καινούργια — συγχρονισμένα μὲ ὅλα τὰ ἀπαραίτητα διὰ τὴν ἐποχήν μας κομφόρ.
Ἀποταθῆτε διὰ πᾶσαν σχετικὴν πληροφορίαν — ὁδηγίαν εἰς τὸ Τεχνικὸν Γραφεῖον «ΟΤΟ», Πανεπιστημίου 36— Τηλ. 22-272.

## Εἰς τὸ περιθώριον τῆς ἱστορίας

# Τὸ ἐρωτικὸ φθινόπωρο ἑνὸς βασιλέως

### Ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ Ἐρρίκου Δ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἕνα ἄλλο σῶμα στρατοῦ, ἀπὸ Γάλλους καὶ ἄνδρες τῶν Γκριζόν, θὰ εἰσέβαλλε στὸ Τυρόλο καί, ἐν ἀνάγκῃ, θὰ ὑπεστήριζε τὸ στρατὸ ποὺ θὰ βάδιζε κατὰ τοῦ Μιλάνου. Τὸ κύριο σῶμα τοῦ στρατοῦ, ἀπὸ 35 χιλιάδες ἄνδρες καὶ μὲ ἰσχυρότατο πυροβολικό, θὰ τὸ διοικοῦσε προσωπικὰ ὁ ἴδιος ὁ Ἐρρίκος. Θὰ συνεκεντρώνετο στὸ Σαλὸν-σὺρ-Μὰρν καὶ θὰ συνενώνονταν μὲ τοὺς γερμανικό, ὀλλανδικὸ καὶ ἀγγλικὸ στρατὸ πρὸ τοῦ φρουρίου Ζυλιέ.

Σὲ τέτοιες ἐπιχειρήσεις, ποὺ διεξήγονταν μὲ τέτοιες δυνάμεις, οἱ Ἀψβοῦργοι δὲν μποροῦσαν ν' ἀντισταθοῦν. Καὶ ἀφοῦ θὰ καταπνίγονταν κάθε ἀντίστασή των, θὰ μποροῦσε νὰ ἐπιβληθῇ στὴν Εὐρώπη μία νέα τάξη πραγμάτων. Ἀλλὰ γιὰ τὴ στιγμὴ τὸ μέλημα τοῦ βασιλέως ἤτανε νὰ διεξαγάγῃ τὸν πόλεμο καὶ νὰ τὸν κερδίσῃ.

Εὕρισκε ὅμως καὶ τώρα καιρὸ γιὰ νὰ στέλνῃ γράμμα πάνω στὸ γράμμα στὴν Καρλόττα καὶ κάθε ἀπάντησή της ἔκανε τὸν Ἐρρίκο πειὸ ἀνυπόμονο γιὰ νὰ τὴν ἔχῃ κοντά του καὶ νὰ ἀντλήσῃ νέες δυνάμεις ἀπὸ τὰ νιάτα της. Τὸ πᾶν στὴν ψυχὴ τοῦ βασιλέως ποθοῦσε καὶ ζητοῦσε τὴν Καρλόττα.

Ἡ στέψη τῆς Μαρίας στὸ Σαὶν-Ντενὶ ὡρίσθηκε γιὰ τὶς 13 Μαΐου 1610. Μετὰ τρεῖς μέρες ἡ ἀντιβασίλισσα θὰ ἔκανε τὴν πανηγυρικὴ της εἴσοδο στὸ Παρίσι καὶ μετὰ τρεῖς ἀκόμη μέρες ὁ Ἐρρίκος θὰ ἀναχωροῦσε γιὰ νὰ τεθῇ ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ στρατοῦ του. Ἡ σκέψη τῆς στέψεως ἔκανε τὸν βασιλέα δύσθυμο. Εὕρισκε ὅτι μὲ τὶς γιορτὲς αὐτὲς ἔχανε πολύτιμο χρόνο κι' οἱ φίλοι του τὸν συμβούλευαν νὰ φύγῃ πρὶν ἀπὸ τὴ στέψη. Ἀνεκοίνωσε τὴ σκέψη αὐτὴ στὴ Μαρία, ἀλλ' αὐτὴ τοῦ ἀντέταξε κατηγορηματικὴν ἄρνηση καὶ τοῦ ἐξεδήλωσε τέτοια ψυχρότητα, ὥστε ὁ βασιλεὺς ἀναγκάσθηκε νὰ ὑποχωρήσῃ γιὰ νὰ μὴ τὴν δυσαρεστήσῃ.

Ἕνα βιβλίο τῆς ἐποχῆς ἀναφέρει ὅτι κάθε ὥρα καθυστερήσεως φαινότανε στὸ βασιλέα χρόνος ὁλόκληρος — καὶ τὴν ἐντύπωσή του αὐτὴ τὴν ἐνίσχυσαν τὰ σημάδια τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς. Τὶς μέρες ἐκεῖνες εἶχε συμβῆ ὁλικὴ ἔκλειψη τοῦ ἡλίου. Τὸ προηγούμενο ἔτος ἕνας κομήτης εἶχε τρομοκρατήσει τὸν λαό. Πολλοὶ σεισμοὶ εἴχανε συμβῆ καὶ τέρατα εἴχανε γεννηθῆ σὲ διάφορες ἐπαρχίες τοῦ βασιλείου. Καθὼς λέγεται, εἶχε πέσει ματωμένη βροχή, φαντάσματα εἴχανε κάμει τὴν ἐμφάνισή τους καὶ ἐπιδημίες εἴχανε ἐνσκήψει σὲ διάφορες πόλεις. Τὸ ἴδιο βιβλίο ἀναφέρει, ὅτι τὸν καιρὸ ἐκεῖνο πολλοὶ ἄνθρωποι βλέπανε τρομακτικὰ ὄνειρα, ποὺ τὰ κοινοποιοῦσαν, γραπτὰ ἢ προφορικά, στὸ βασιλέα γιὰ νὰ λάβῃ τὰ μέτρα του.

Ὁ Ἐρρίκος εἶχε λάβει πραγματικὰ πολλὲς ἀνακοινώσεις αὐτοῦ τοῦ εἴδους, ἀλλὰ τὸ μόνο ἀποτέλεσμα ποὺ εἶχαν, ἤτανε νὰ τὸν κάνουν πειὸ ἀνυπόμονο καὶ νὰ βιάζεται ν' ἀρχίσῃ τὸν πόλεμο. Ὅταν ὅμως ὁ πιστός του Σύλλυ ἔγινε πειὸ πιστικὸς μὲ τὶς συμβουλές του πρὸς τὸν βασιλέα νὰ εἶνε περισσότερο συνετός, ὁ Ἐρρίκος σήκωσε τοὺς ὤμους του καὶ γέλασε πονηρά, μὲ ἕνα χαμόγελο μελαγχολικὸ καὶ ἀνεξήγητο...

XXXVIII.

Ὑπάρχουν πάντοτε τρελλοὶ ποὺ, χωρὶς νὰ τοὺς παρακινήσῃ κανείς, ἐμπιστεύονται στοὺς κακοὺς ἀέρηδες ποὺ φυσοῦν στὶς δύσκολες στιγμὲς τῆς ἱστορίας. Ἕνας τέτοιος ἀνισόρροπος περιπλανώτανε, μιὰ μέρα τοῦ Μαΐου 1610, στοὺς δρόμους τοῦ Παρισιοῦ, ποὺ ἡ προοπτικὴ τοῦ πολέμου καὶ ἡ τελετὴ τῆς στέψεως τοὺς ἔκανε νὰ εἶνε γεμάτοι ἀπὸ πλῆθος κόσμου.

Ἤτανε ἕνα ἄτομο τριάντα περίπου ἐτῶν, ἄσημο καὶ φτωχοντυμένο, ποὺ πολλὲς φορὲς μιλοῦσε μόνο του καὶ ποὺ τὸ πρόσωπό του εἶχε μιὰ παιδικὴ ἔκφραση. Ἤτανε δημόσιος συγγραφεύς, καλόγηρος καὶ διδάσκαλος κι' εἶχε πάντοτε ζήσει στὴν πειὸ μεγάλη ἀθλιότητα, μὲ τὴν ὁποία εἶχε πειὰ ἐξοικειωθῆ. Ἤτανε ἡ τρίτη φορά, τὸ ἔτος αὐτό, ποὺ ἐρχόταν ἀπὸ τὴν Ἀγκουλέμ, τὸν τόπο τῆς καταγωγῆς του, στὸ Παρίσι. Καὶ γυρνοῦσε τώρα στοὺς δρόμους κι' ἄκουγε ὅσα λέγανε, πλησιάζοντας ἰδίως τοὺς ὁμίλους, ὅπου ὑπῆρχαν στρατιῶτες ἢ ὅπου μιλοῦσαν γιὰ τὸν πόλεμο. Ἄκουσε μ' αὐτὸ τὸν τρόπο, ὅτι ὁ βασιλεὺς ἐπρόκειτο νὰ ἐπιχειρήσῃ, μὲ τὴν ὑποστήριξη τῶν αἱρετικῶν, ἕνα πόλεμο κατὰ τοῦ Πάπα. Καὶ ὅταν πήγαινε στὶς ἐκκλησίες — πρᾶγμα ποὺ ἔκανε πολλὲς φορὲς τὴν ἡμέρα—ἄκουγε τοὺς ἱεροκήρυκες νὰ λένε ἀπὸ τὸν ἄμβωνα τὸ ἴδιο περίπου πρᾶγμα. Καὶ πίστευε σὲ ὅλα αὐτά.

Τὴν ἐποχὴ αὐτὴ δὲν ἐνδιαφέρονταν ἀκόμη νὰ ξέρουν τί σκέπτωνται οἱ ἄνθρωποι καὶ τί ἰδιαίτερες σκέψεις εἶχε ὁ καθένας. Τοὺς ἔκριναν ἁπλῶς καθ' ὁμάδας, τοὺς κατέτασσαν εἴτε στὴν κατηγορία ἐκείνων, ποὺ ἦταν καλοὶ γιὰ κάτι, εἴτε στὴν κατηγορία τῶν ἐπικινδύνων ἀτόμων. Ὅ,τι συνέβαινε στὴ συνείδηση ἑνὸς ἀφοροῦσε μόνον αὐτὸν καὶ τὸν ἐξομολογητή του, ἐφ' ὅσον ἐπρόκειτο γιὰ μιὰ ἐσωτερικὴ διαμάχη. Ἂν συνέβαινε ἀλλοιῶς, οἱ φρουροί, ποὺ ἀγρυπνοῦσαν στὰ κιγκλιδώματα τοῦ Λούβρου, θὰ εἴχανε ἀπὸ καιρὸ συλλάβει καὶ φυλακίσει τὸν ἄνθρωπό μας. Στὶς ἀρχὲς τοῦ 1610 τὸν ἔβλεπαν καθημερινὰ νὰ περιφέρεται γύρω ἀπὸ τὰ ἀνάκτορα, ζητώντας νὰ εἰσαχθῇ στὸ βασιλέα γιὰ νὰ τοῦ ἀνακοινώσῃ κάτι κεφαλαιώδους σημασίας, ποὺ δὲν μποροῦσε νὰ τὸ πῇ σὲ κανέναν ἄλλον.

(Ἀκολουθεῖ)

## Ἀλληλογραφία

Ἐνδιαφερόμενον, Καλάμας. Τὸ ζήτημα εὑρίσκεται ὑπὸ μελέτην. Ἐπανέλθετε βραδύτερον.

κ. Σ. Φ., Ἐνταῦθα. Ἐστάλη εἰς τὴν Διεύθυνσιν Ἀστυνομίας Ἀθηνῶν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 165055)12-1-38 διαταγῆς ὑπουργείου Στρατιωτικῶν.

Γυμναστήν, Τρίπολιν. Ἐβράδυνε ἡ σχετικὴ ἐνέργεια, ἐλλείψει πιστώσεως, ἤδη ὅμως ἔγιναν καὶ κοινοποιοῦνται κατ' αὐτάς.

κ. Τ. Δημόπουλον, Κάτω Διμηνιό. Ὁ πίναξ κατηρτίσθη, ἑπομένως δὲν γίνονται πλέον δεκταὶ αἰτήσεις. 2) Ὁ διαγωνισμὸς πρὸς κατάταξιν προτάκτων Β. Ναυτικοῦ θὰ γίνῃ τὴν 14 Μαρτίου, ἡ δὲ ὑγειονομικὴ ἐξέτασις τὴν 8 ἰδίου μηνός. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ναυτικῶν μέχρι τῆς 25ης Φεβρουαρίου. Προσόντα: ἡλικία 18—20 ἐτῶν, ἀπολυτήριον ἑξαταξίου δημοτικοῦ σχολείου, λευκὸν ποινικὸν μητρῶον, συγκατάθεσις γονέων ἢ κηδεμόνος. Ἀναλαμβάνουν τριετῆ ὑποχρέωσιν. Μισθός, τὸ πρῶτον ἔτος δρχ. 150 μηνιαίως καὶ τὰ ὑπόλοιπα δρχ. 450.

κ. Δ. Χ., Μυτιλήνην. Ὁμοίως.

κ. Λ. Μ., Βόλον. Ἀκριβῶς αὐτὸ συμβαίνει. Εἰς τὸ χθεσινὸν φύλλον τῆς «Πρωίας» συνηγόρησεν ὑπὲρ τοῦ δικαίου αἰτήματός σας.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Λαμίαν. Πρέπει νὰ ὑποβάλητε εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας αἴτησιν μετ' ἀντιγράφου τοῦ πτυχίου σας, πιστοποιητικὸν προέδρου κοινότητος καὶ Εἰδικῆς Ἀσφαλείας. 2) Βεβαίως, διώκεται ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ἀρχῶν.

Ἐνδιαφερόμενον, Τρίπολιν. Δὲν ἐδημοσιεύθη ἀκόμη. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Π. Δ., Σέρρας. Νὰ ἀποταθῆτε εἰς τὸ αὐτόθι ὑποκατάστημα τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, παρὰ τοῦ ὁποίου θὰ λάβητε σχετικὰς ὁδηγίας.

κ. Δ. Στράτον, Πύργον. Τὸ βιβλίον «Οἱ πρῶτοι Ἑλληνικοὶ Σιδηρόδρομοι» τιμᾶται δρχ. 75. Ἀναλαμβάνομεν τὴν ἀποστολήν του εὐχαρίστως.

κ. Σ. Παπαγιάννην, Σιδηρόκαστρον. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα κανονισμόν.

## ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

Ὁ Αὐτόνομος Σταφιδικὸς Ὀργανισμὸς τὴν 1ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 10 π.μ. δέχεται ἐνσφραγίστους προσφορὰς διὰ τὴν ἐκποίησιν 601 βαρελίων σιδηρῶν οἰνοπνεύματος, γαλβανισμένων, ἀποβάρου 27—30 χιλιογραμ. καὶ χωρητικότητος 200 περίπου λίτρων, εὑρισκομένων εἰς τὰ ἐν Ἐλευσῖνι καὶ Καλάμαις Ἐργοστάσια τῆς Ἑλληνικῆς Ἑταιρείας Οἴνων καὶ Οἰνοπνευμάτων.

Πληροφορίαι εἰς τὰ Κεντρικὰ Γραφεῖα (Τμῆμα Οἴνων) Πανεπιστημίου 53, ὥρα 12—2 μ.μ. καθ' ἑκάστην.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Ἰανουαρίου 1938. (Ἐκ τοῦ Αὐτονόμου Σταφιδικοῦ Ὀργανισμοῦ)

## ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ «Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ» ΣΧΟΛΗ ΝΟΣΟΚΟΜΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Προκειμένου νὰ γίνῃ ὑπὸ τῆς Σχολῆς Νοσοκόμων Ἀδελφῶν τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» πρόσληψις 40 μαθητριῶν ἐξ ὧν αἱ 20 θέλουσι χρησιμοποιηθῆ ὑπὸ τοῦ Θεραπευτηρίου, αἱ δὲ ἕτεραι 20 ὑπὸ τοῦ Δημοσίου, δαπάναις τοῦ ὁποίου καὶ θέλουσιν ἐκπαιδευθῆ, καλοῦνται αἱ ἐπιθυμοῦσαι ὅπως εἰσαχθῶσιν εἰς τὴν Σχολὴν ὅπως ὑποβάλωσι σχετικὴν αἴτησιν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Σχολῆς. Ἀπαραίτητα προσόντα: Ἡλικία τουλάχιστον 18 ἐτῶν (καὶ ἄνω) καὶ ἐνδεικτικὸν σπουδῶν Β' Γυμνασίου καὶ ἄνω. Ἀντίτυπον κανονισμοῦ τῆς Σχολῆς καὶ σχέδια πιστοποιητικῶν καὶ ὑγειολογικῆς ἐξετάσεως πέμπονται εἰς τὰς αἰτούσας.

Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 28ης Φεβρουαρίου 1938.

(Ἐκ τοῦ Θεραπευτηρίου)

ΠΙΑΝΑ
Ἠγγυημένης ποιότητος τῶν γερμανικῶν ἐργοστασίων Blüthner, Neumeyer, Bogs & Voigt ἀφίχθησαν καὶ πωλοῦνται μετρητοῖς καὶ μὲ δόσεις εἰς τὴν Μουσικὴν Ἐκδοτικὴν Ἑταιρείαν ὁδὸς Φειδίου 3. Τηλ. 25-504.

Τὸ σιγαρέττο τῶν δραχμῶν 16-
• Σὲ μετάλλινη συσκευασία.
• Μόνον ἀπὸ εὐγενῆ καπνὰ Ἀγρινίου
ΜΙΚΡΟ ΚΟΥΤΙ ΔΡΧ. 8.10
ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ „Μυστρᾶ"
Καπνοβιομηχανία ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ Ἀθῆναι

## Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωίας»

# Αἱ ἀδελφαὶ Κλέε

Ὑπὸ Γκίνας Κάους

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ὁ μπαμπᾶς τὸ ξέρει κι' ὅλοι ὅσοι βλέπουν τὸ Μαρτῖνο εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ τὸ παραδεχτοῦν. Ὁ μπαμπᾶς θάταν εὐτυχισμένος νὰ μπορῇ ν' ἀγαπᾷ τὸ Μαρτῖνο σὰ γυιό του, μὰ δὲν μπόρεσε ποτὲ νὰ τὸ κάνῃ. Θάδινε πολλά, ἴσως δυὸ χιλιάδες κορῶνες τὸ μῆνα, γιὰ νὰ θεωρηθῇ σὰν πατέρας ὅπως πρέπει. Μὰ ὁ Μαρτῖνος εἶνε περήφανος, δὲν θέλει νὰ δεχτῇ χρήματα. Αὐτὸ ἔκανε ἐντύπωση στὸν μπαμπᾶ μὰ τὸν θύμωσε ἐπίσης. Μπορεῖτε νὰ καταλάβετε πόσο πειραχτικὸ εἶνε γιὰ ἕνα ἄντρα σὰν τὸν πατέρα μου νὰ βρίσκῃ πὼς κάποιος λέει πὼς εἶνε καλύτερός του. Καταλαβαίνετε ὅμως δίχως ἄλλο, δὲν θὰ κάνῃ καὶ ἐξαιρετικὲς φροντίδες γιὰ ἕνα τέτοιο πρόσωπο;

— Τί πρόκειται νὰ τοῦ κάνῃ; ρώτησα.

— Τίποτα. Ὁ Μαρτῖνος ἔχει μιὰ θέση ἐπίζηλη σ' ἕνα σταθμὸ ὀπισθοφυλακῆς. Μὰ στὴ Βιέννη στὸ Ἐλεγκτικὸ Συνέδριο, ὑπάρχει ἕνας γηραιὸς κύριος ποὺ θὰ πάρῃ τὴν σύνταξή του τοὺς ἑπόμενους μῆνες. Ἐλπίζει πὼς ὁ μπαμπᾶς θὰ τὸν πάρῃ στὴν βιομηχανικὴ ἐπιχείρησή του. Ἡ ἀναμονή του ὅμως θἆναι μάταιη. Θὰ τὸ μάθῃ, καὶ ἀντίθετα παρ' ὅ,τι πιστεύει θὰ ἰδῇ πὼς δὲν ὑπάρχει θέση γι' αὐτόν. Δὲν θὰ διστάσῃ τότε νὰ γράψῃ στὸν ξάδελφό του, ἀρχιστράτηγο στὸ μέτωπο, πὼς δὲν ἐνδιαφέρεται πειὰ γιὰ ἕναν ἔφεδρο μὲ τὸ ὄνομα Μαρτῖνος Μπάϊτχερ ποὺ εἶνε ἀποσπασμένος στὴν ὀπισθοφυλακή.... Μεταδῶστε στὴ δεσποινίδα Λόττε τὴν ἀδελφική μου ἀγανάχτηση, εἶπε ἀποχαιρετώντας με. Μοῦ προξενεῖ πόνο γιὰ τὸ Μαρτῖνο. Πὼς ἄφησε τὸν πατέρα μου, αὐτὸ δὲν ἔχει καμμιὰ σημασία. Ἔχω κιόλας μιὰ μικρούλα χορεύτρια γι' αὐτόν...δεκάξη χρόνων ξανθή, λευκὴ καὶ γαλανομάτα.... καὶ δὲν ζητᾷ νὰ τὴν παντρευτῇ.

Αὐτὸ τόξερα κιόλας. Ἡ θεία Λίνα βιάστηκε νὰ μᾶς διηγηθῇ πὼς αὐτὴ ἡ νέα, αὐτὴ ποὺ ὕστερα ἀπὸ μιὰ φριχτὴ ρεκλάμα ἔδωσε μιὰ «ματινὲ» στὴν Λαϊκὴ Ὄπερα ἤταν ἡ νέα ἐρωμένη τοῦ Ρὶντ καὶ πὼς τῆς ἀγόρασε ἕνα κτῆμα γιὰ κυνήγι ὅπου ὁ «αὐτοκράτωρ, ὅταν ἤταν ἀκόμα ἀρχιδούκας....»

Ὅλα αὐτὰ ἤταν κιόλα παλιὰ ἱστορία. Δὲν μπορῶ ν' ἀρνηθῶ, ὡστόσο πὼς αὐτὸ μὲ πείραξε. Ἤταν τὸ τέλος τοῦ κακοῦ ὀνείρου τῶν περασμένων ἑβδομάδων, μὰ ἐπίσης καὶ τῆς μεγάλης τύχης τῆς Λόττε.

Στὴν ἀρχὴ τοῦ Νοεμβρίου ὁ κ. Κλέε ἄρχισε νὰ ἀποστέλῃ τὴν ἀγαπημένη του κόρη. Μὰ ἐκείνη εὕρισκε πάντα κάποιο λόγο νὰ μακρύνῃ τὸν ἐρχομό της. Ἡ κ. Βάγνερ εἶχε ἄλλη μιὰ προσβολὴ καὶ σὲ λίγες μέρες πέθανε. Στὶς ἀρχὲς τοῦ Δεκεμβρίου ἡ Λόττε ἔγραφε πὼς ἡ Εἰρήνη εἶχε χάσει τὰ μυαλά της, γιατὶ δὲν εἶχε νέα ἀπὸ τὸν Ἀλέξανδρο, ἐδῶ καὶ τρεῖς ἑβδομάδες. Στὰ μέσα Δεκεμβρίου, ἡ Εἰρήνη ἔγραφε πὼς ὁ Ἀλέξανδρος ἤταν αἰχμάλωτος στὴν Ἰταλία.

Τότε ὁ κ. Κλέε ζήτησε ἔντονα τὸν γυρισμὸ τῆς Λόττε. Ἔπρεπε, ἔλεγε νἆναι στὴ Βιέννη γιὰ τὰ Χριστούγεννα. Ἤμουν ἀπησχολημένη κιόλας νὰ ἑτοιμάζω τὰ δωμάτιά τους καὶ ὁ κ. Κλέε τὰ δῶρα ὅταν ἔφτασε ἕνα γράμμα τῆς Εἰρήνης ποὺ θὰ μποροῦσα νὰ τὸ ἀναφέρω ὁλόκληρο, γιατὶ τὸ πρωτότυπο χιλιοδιαβασμένο ἔμεινε στὰ χέρια μου.

«Ἀγαπητέ μου μπαμπᾶ, ἔγραφε ἡ Εἰρήνη, πόσο θἆμουν εὐτυχισμένη νἄρθω νὰ γιορτάσω τὰ Χριστούγεννα μαζί σου, ὅπως τοὺς καλοὺς παλιοὺς καιρούς... μὰ αὐτὸ δὲν μοῦ εἶνε δυνατό. Δὲν ἤθελα νὰ στὸ γράψω γιὰ νὰ μὴ στενοχωρηθῇς ἄδικα, ἕως ὅτου ὅλα περάσουν — μὰ ἐπειδὴ θέλεις νὰ μοῦ πάρῃς τὴ Λόττε σοῦ λέγω ὅτι γιὰ μερικοὺς μῆνες ἀκόμα μοῦ χρειάζεται. Οἱ γιατροί, χάρις στὸ Θεό, γελάστηκαν στὴ διαγνωστική τους καὶ εἶμαι γιὰ δεύτερη φορὰ ἔγκυος.

Ἀγαπητέ μπαμπᾶ, ξέρεις πὼς τὸ γράψιμο δὲν εἶνε τὸ «φόρτε» μου, μὰ νομίζω πὼς δὲν ἔχω ἀνάγκη ἀπὸ λόγια γιὰ νὰ σὲ πείσω πὼς ἡ Λόττε μοῦ χρειάζεται πολύ, μόνη καθὼς εἶμαι.

Ὅσο γιὰ σένα, ἔχεις τὴν Ὤλα, γιὰ νὰ σὲ διασκεδάζῃ, κι' ἂν περάσῃς αὐτὰ τὰ Χριστούγεννα μόνος μαζί της, θὰ ξέρῃς πὼς ἡ σκέψη τῶν παιδιῶν σου εἶνε μαζί σου, τρυφερή, καὶ πιστή».

Ὅταν ὁ κ. Κλέε κι' ἐγὼ διαβάσαμε τὸ γράμμα αὐτὸ κλάψαμε ἀπὸ συγκίνηση καὶ χαρά.

Τὴ νύχτα σηκώθηκα γιὰ νὰ πάω στὸ σαλόνι καὶ νὰ πάρω τὸ γράμμα, ποὖχε μείνει στὸ γραφεῖο. Τὸ διάβασα δυὸ τρεῖς φορές. Τελικὰ δὲν μοὔμεινε πειὰ καμμιὰ ἀμφιβολία: ἤταν τὸ στὺλ τῆς Λόττε, ποτὲ ἡ Εἰρήνη δὲν θἄξερε νὰ γράφῃ ἕνα τέτοιο γράμμα.

(Ἀκολουθεῖ)

## ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Τὸ Ναυτικὸν Ἀπομαχικὸν Ταμεῖον προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἐνεργηθησόμενον τὴν 25ην Φεβρουαρίου 1938 ἡμέραν Παρασκευήν, ὥραν 12 μεσημβρίας διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ οἰκοδομικοῦ μέρους τῆς ἀνεγερθησομένης ἐν Ἀθήναις καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ζαλοκώστα 7 ἡμιεξαωρόφου πολυκατοικίας.

Τῆς ἀρχιτεκτονικῆς μελέτης καὶ τῶν ὅρων δύναται πᾶς βουλόμενος νὰ λάβῃ γνῶσιν καθ' ἑκάστην 12—1 μ.μ. προσερχόμενος εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κριεζώτου 8 κατάστημα τοῦ Ν.Α.Τ. (Τμῆμα Γραμματείας).

Ἐν Ἀθήναις 20 Ἰανουαρίου 1938 (Ἐκ τοῦ Ναυτ. Ἀπομαχ. Ταμείου)

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οἰκία εἰς συνοικίας Ἅγιος Ἰωάννης Βουλιαγμένης ἢ Νέος Κόσμος, ἀξίας μέχρι 200 χιλιάδων δραχμῶν ἢ οἰκόπεδον π. τ. 300. Ἐπίσης μονοκατοικία ἐκ 3 δωματίων ἢ διπλοκατοικία μὲ δύο δωμάτια καὶ τὰ κομφόρ, συνοικίας Κυψέλη ἢ Ἀμπελοκήπων. ΠΑΝΔΕΚΤΗΣ Πραξιτέλους 15. Τηλ. 26-205.

# 5η ΠΡΩΙΝΗ

## ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΙ ΑΓΓΛΟΓΑΛΛΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ

### ΔΙΕΠΙΣΤΩΘΗ ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΟΜΟΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΗΡΗΘΗΣΟΜΕΝΗΝ ΣΤΑΣΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἐπὶ τῇ αὐριανῇ (σημερινῇ) ἐνάρξει τῶν ἐργασιῶν τῆς ἑκατοστῆς συνόδου τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν διεξήχθησαν σήμερον ἐνταῦθα σημαντικαὶ συνομιλίαι μεταξὺ τοῦ Ἄγγλου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ἀφ' ἑνὸς καὶ τοῦ Γάλλου πρωθυπουργοῦ καὶ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ἀφ' ἑτέρου.

Ὁ κ. Ἤντεν ἀφίκετο ἐνταῦθα διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας τῆς 17.40, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν λόρδου Κράμπορν καὶ ὑπὸ τῶν λοιπῶν μελῶν τῆς ἀγγλικῆς ἀντιπροσωπείας, ἥτις μεταβαίνει εἰς Γενεύην διὰ τὰς ἐργασίας τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε. Τὸν κ. Ἤντεν ὑπεδέχθησαν εἰς τὸν σταθμὸν ὁ ἐνταῦθα Ἄγγλος πρεσβευτὴς κ. Φὶπς μετὰ τοῦ προξένου τῆς Ἀγγλίας σὲρ Τόμας καὶ τοῦ ἀνωτέρου προσωπικοῦ τῆς πρεσβείας.

Ὁ Ἄγγλος ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργός, ἐπιβὰς αὐτοκινήτου μετὰ τοῦ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ, κατηυθύνθη εἰς τὸ μέγαρον τῆς πρεσβείας καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὸ Καὶ Ντ' Ὀρσαί, ὅπου τὸν ἀνέμενεν ὁ κ. Ντελμπός. Ὀλίγον κατόπιν ἔφθασεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ὁ πρωθυπουργὸς κ. Σωτάν, ὅστις καὶ ἔλαβε μέρος εἰς τὴν συνομιλίαν τῶν δύο ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ἡ συνομιλία τῶν κ.κ. Ἤντεν, Σωτὰν καὶ Ντελμπὸς διήρκεσε μέχρι τῆς 8ης μ.μ. Ἀκολούθως ὁ κ. Ἤντεν παρεκάθησεν ἐν στενῷ κύκλῳ εἰς φιλικὸν πρόγευμα, παρατεθὲν ὑπὸ τοῦ κ. Σωτάν, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου συνεχίσθησαν αἱ συνομιλίαι. Τὴν νύκτα ἡ ἀγγλικὴ ἀντιπροσωπεία ἀνεχώρησεν εἰς Γενεύην. Ἐπίσης ὁ κ. Ντελμπός, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ντὲ Τεσσὰν καὶ ὁ κ. Μπωνκοὺρ μετὰ τῶν λοιπῶν μελῶν τῆς γαλλικῆς ἀντιπροσωπείας ἀνεχώρησαν τὴν 10.30 μ.μ. διὰ Γενεύην.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ περιεχόμενον τῶν συνομιλιῶν τῶν Ἄγγλων καὶ Γάλλων ὑπουργῶν, πιστεύεται ὅτι κατ' αὐτὰς συνεζητήθησαν τὰ θέματα τῆς ἡμερησίας διατάξεως τοῦ Συμβουλίου καὶ γενικὰ διεθνῆ ζητήματα.

Μετὰ τὰς συνομιλίας ἐξεδόθη ἐπίσημον ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον ἀναφέρει ὅτι οἱ κ. κ. Ἤντεν, Σωθέν, τὸ ὁποῖον ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Ὁ κ. Ἤντεν, διερχόμενος ἐκ Παρισίων ὅπως μεταβῇ εἰς Γενεύην, ἐπεσκέφθη τὸν Πρωθυπουργὸν κ. Σωτὰν καὶ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ντελμπός, συνωμίλησε δὲ μετ' αὐτῶν περὶ τὴν μίαν ὥραν πρὸ τοῦ γεύματος, τὸ ὁποῖον ἐδόθη πρὸς τιμήν του ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν. Ἡ συνομιλία συνεχίσθη καὶ μετὰ τὸ γεῦμα, ἐξητάσθη δὲ κατ' αὐτὴν ἡ διεθνὴς κατάστασις ὑφ' ὅλας αὐτῆς τὰς ἐπόψεις. Οἱ τρεῖς ὑπουργοὶ ἔμειναν ἀπολύτως σύμφωνοι ὡς πρὸς τὸν τρόπον καθ' ὃν θ' ἀντιμετωπισθοῦν τὰ ζητήματα, ἅτινα θὰ ἔλθουν πρὸς συζήτησιν ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε.».

Κατὰ συμπληρωματικὰς πληροφορίας οἱ συσκεφθέντες ἐξήτασαν τὴν περίπτωσιν τροποποιήσεως τοῦ 16ου ἄρθρου τοῦ καταστατικοῦ τῆς Κ. Τ. Ε. Θεωρεῖται ἤδη βέβαιον, ὅτι ἡ Ἀγγλία δὲν θὰ ἔβλεπεν εὐμενῶς, οὔτε θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ παραμείνῃ ἀπαθής, εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἐξεδηλοῦτο θετικὴ κίνησις, ἀποβλέπουσα εἰς τὴν παράλυσιν τοῦ καταστατικοῦ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Ἤδη ἐγνώσθη ὅτι ἡ Ρουμανία, ἡ Πολωνία, ἡ Ἑλβετία καὶ τὰ Σκανδιναυϊκὰ κράτη, πλὴν τῆς Νορβηγίας, ἐζήτησαν ὅπως διαγραφοῦν ἐκ τοῦ καταστατικοῦ τὰ σημεῖα ἐκεῖνα τοῦ ἄρθρου 16, τὰ ὁποῖα προβλέπουν τὴν ἐπιβολὴν οἰκονομικῶν κυρώσεων πρὸς τὰ κράτη, τὰ ὁποῖα ἐνεργοῦν ἀδικαιολόγητον ἐπίθεσιν. Ἡ κίνησις αὐτή, ἡ ὁποία πρόκειται νὰ τὰ ἐξιλεώσῃ ἀπέναντι τῆς Ἰταλίας, βασίζεται ἐπὶ τοῦ ἐπιχειρήματος ὅτι ἡ μὴ συμμετοχὴ εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν τριῶν μεγάλων Δυνάμεων, ὅπως ἡ Ἀμερική, ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Γερμανία, καθιστᾷ ἀδύνατον τὴν ἐπιβολὴν αὐστηρῶν οἰκονομικῶν κυρώσεων, ἱκανῶν ὅπως ἐξαναγκάσῃ εἰς ὑποταγὴν τὸν ἐπιτιθέμενον. Παρ' ὅλα ταῦτα ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία ἀντιτίθενται εἰς τὴν μεταρρύθμισιν ταύτην, καθότι ἔχουν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι διὰ τῆς ἐπισήμου καταργήσεως τῶν κυρώσεων, ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν θὰ ἀπολέσῃ καὶ τὸ τελευταῖον κατασταλτικὸν μέσον, τὸ ὁποῖον διαθέτει.

Φαίνεται ὅτι κατὰ τὴν ὡς ἄνω σύσκεψιν ἀπεφασίσθη ὅπως καταβληθῇ προσπάθεια ν' ἀποφευχθῇ ἐν Γενεύῃ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς μεταρρυθμίσεως τῆς Κ.Τ.Ε., γνωστοποιουμένων τῶν ἀπόψεων τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας πρὸς τὰ μικρὰ κράτη τὰ κινούμενα ὑπὲρ τῆς μεταρρυθμίσεως.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς μεταδίδει ἐκ Λονδίνου, ὅτι ἀνακινεῖται καὶ πάλιν ὑπὸ τινων ἐφημερίδων τὸ ζήτημα τῆς κοινῆς δηλώσεως, εἰς ἣν ἐνδεχομένως θὰ προβοῦν οἱ Γάλλοι καὶ Ἄγγλοι ἀντιπρόσωποι ἐν Γενεύῃ. Οἱ ἐκεῖ διπλωματικοὶ κύκλοι καθορίζουν ὅτι ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς 100ῆς συνόδου τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε. ὁ κ. Ἤντεν εἶνε πιθανὸν νὰ ὁμιλήσῃ δι' ὀλίγων ἐπὶ τοῦ ἔργου, τὸ ὁποῖον ἐπετέλεσε μέχρι τοῦδε ὁ ὀργανισμὸς τῆς Γενεύης καὶ ἐπὶ τῆς χρησιμότητος, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ Κ.Τ.Ε. Οὐδεμία ἀμφιβολία ὑπάρχει — λέγουν — ὅτι καὶ ὁ κ. Ντελμπὸς θὰ ὁμιλήσῃ ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα καὶ ὅτι μάλιστα μεταξὺ τῶν λόγων τῶν δύο ὑπουργῶν θὰ ὑπάρξουν ἀρκετὰ κοινὰ σημεῖα. Πάντως δὲν πρόκειται περὶ καθ' αὐτὸ κοινῆς δηλώσεως, καθ' ὅσον τὸ τοιοῦτον δὲν δικαιολογεῖται ἐκ τῶν σημερινῶν περιστάσεων.

## Η ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὴν ἑσπέραν τῆς Πέμπτης, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς καταθέσεως τῶν νομοσχεδίων τῶν ἀφορώντων τὸ καταστατικὸν ἐργασίας, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Σωτὰν θὰ προβῇ εἰς δηλώσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ διαβιβασθοῦν ραδιοφωνικῶς. Τὸ προσχέδιον τῶν ἐν λόγῳ νομοσχεδίων ὑποβάλλεται σήμερον εἰς τὴν Βουλήν, τὸ ὁριστικὸν ὅμως κείμενον θὰ καταρτισθῇ ἐντὸς τῆς αὔριον, ὁπότε πρόκειται νὰ ἐκφράσουν τὴν γνώμην των ἐπ' αὐτοῦ ἡ Γενικὴ Συνομοσπονδία Ἐργατῶν καὶ ἡ Ὁμοσπονδία τῶν ἐργοδοτῶν. Ἡ ἐπιτροπὴ ἐργασίας τῆς Βουλῆς θὰ ἐξετάσῃ τὰ νομοσχέδια ἐντὸς τῆς αὔριον, ἡ δὲ ἐπ' αὐτῶν συζήτησις θὰ ἀρχίσῃ τὸ ἀπόγευμα τῆς Πέμπτης. Τὰ νομοσχέδια ὁρίζουν νέον τρόπον διαιτησίας καὶ ἐπιβάλλουν κυρώσεις κατὰ οἱασδήποτε μερίδος, ἡ ὁποία ἤθελε παραβιάσει τὴν διαιτητικὴν ἀπόφασιν.

Ἀναφορικῶς πρὸς τὸ πρόβλημα τῶν ἀπεργιῶν, τὰ νομοσχέδια περιέχουν διατάξεις, αἱ ὁποῖαι ἐπιβάλλουν τὴν μυστικὴν ψηφοφορίαν τῶν ἐργατῶν. Ἂν ἡ πλειονότης τῶν ἐργατῶν κηρυχθῇ ὑπὲρ τῆς ἀπεργίας, τὰ ἐργοστάσια, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ κηρυχθῇ ἡ ἀπεργία, θὰ οὐδετεροποιοῦνται, ὥστε νὰ μὴ ἐπιτρέπεται εἰς τοὺς ἐργοδότας νὰ τὰ θέτουν εἰς κίνησιν δι' ἄλλων ἐργατῶν. Ἂν ἐξ ἄλλου ἡ πλειοψηφία τῶν ἐργατῶν ἀποφανθῇ κατὰ τῆς ἀπεργίας, θὰ λαμβάνωνται μέτρα πρὸς συνέχισιν τῶν ἐργασιῶν. Ἄλλαι διατάξεις τῶν νομοσχεδίων προβλέπουν περὶ προσλήψεως καὶ ἀπολύσεως ἐργατῶν.

## ΑΙ ΗΝΩΜΕΝΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΚΤΗΣΙΝ ΤΗΣ ΑΙΘΙΟΠΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. (Τηλεγραφικῶς). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Βάσιγκτων, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χάλ, σχολιάζων τὰς ἐκ Λονδίνου πληροφορίας, καθ' ἃς ἡ Ἀμερικὴ εἶνε δῆθεν πρόθυμος νὰ ἀναγνωρίσῃ τὴν ἰταλικὴν κατάκτησιν τῆς Αἰθιοπίας, ἐδήλωσεν ὅτι αὐτὸς τοὐλάχιστον δὲν βλέπει νὰ ἐπῆλθε καμμία ἀπολύτως μεταβολὴ ὅσον ἀφορᾷ τὴν στάσιν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἔναντι τοῦ ἐν λόγῳ ζητήματος. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι, σχολιάζοντες τὴν δήλωσιν ταύτην τοῦ ὑπευθύνου ὑπουργοῦ, τὴν ἑρμηνεύουν ὡς εἰλημμένην ὁριστικὴν ἀπόφασιν ἐκ μέρους τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ὅπως μὴ ἀναγνωρίσουν τὸ καθεστὼς τῆς Αἰθιοπίας, ὅπως τοῦτο διεμορφώθη μετὰ τὴν ἰταλικὴν κατάκτησιν. Προτίθεται, ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις ἐξακολουθεῖ νὰ ἐμμένῃ εἰς τὸ δόγμα τοῦ Στίμψον, κατὰ τὸ ὁποῖον δὲν πρέπει νὰ ἀναγνωρίζωνται ἐδάφη κατακτηθέντα διὰ τῶν ὅπλων.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

### ΣΠΑΝΙΟΝ ΦΩΤΕΙΝΟΝ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΝ ΑΝΕΦΑΝΗ ΤΗΝ ΝΥΚΤΑ ΕΝ ΕΥΡΩΠΗ

### ΕΘΕΑΘΗ ΚΑΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. (Ἀθην. Πρακ.) — Σήμερον τὴν ἑσπέραν σπάνιον μετεωρολογικὸν φαινόμενον, ἐφώτισε τὸ ὁρίζοντα τῆς Βαυαρίας καὶ τῆς Σιλεσίας, γενόμενον ἀντιληπτὸν καὶ εἰς διαφόρους περιφερείας τῆς Ἀγγλίας καὶ ἰδίᾳ εἰς τὰς νοτίους. Τὸ φαινόμενον ἦτο θεατὸν ἀπὸ τοῦ Λονδίνου, ἐξέπεμπε δὲ φωτεινὰς λάμψεις εἰς τὸν ὁρίζοντα ὁμοίας πρὸς ἀνακλάσεις φλογῶν ἀπὸ τεραστίων διαστάσεων πυρκαϊάν. Τὸ φαινόμενον παρετηρήθη καὶ εἰς ἄλλας ἀκόμη χώρας τῆς Εὐρώπης. Οἱ ἀνταποκριταὶ τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ ἐν Βιέννῃ καὶ Ἑλβετίᾳ τηλεγραφοῦν ὅτι παραπέτασμα φλεγόμενον ἐπεφάνη αἰφνιδίως εἰς τὸν οὐρανὸν φωτίσαν τὴ νύκτα τὰς κορυφὰς τῶν πέριξ ὀρέων.

Ἐκ Βερολίνου ἐπίσης ἀγγέλλεται ὅτι σπάνιον μετεωρολογικὸν φαινόμενον παρετηρήθη σήμερον τὴν ἑσπέραν εἰς τὸν ὁρίζοντα τῆς Βαυαρίας καὶ τῆς Σιλεσίας. Φαινόμενον ὁμοιάζον πρὸς πολικὸν σέλας ἐφώτισε τὸν ὁρίζοντα ἐπὶ τρία περίπου τέταρτα τῆς ὥρας ἀπὸ τῆς 20.45' μέχρι τῆς 21.30'. Τὸ φαινόμενον εἶνε σπανιώτατον διὰ τὴν περιοχὴν ταύτην.

ΠΑΤΡΑΙ, 25. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Εἰς πολλὰς πόλεις τῆς Πελοποννήσου παρουσιάσθη σήμερον τὴν 11ην νυκτερινὴν οὐράνιον φωτεινὸν φαινόμενον ὑπὸ μορφὴν δύοντος ἡλίου. Τὸ φαινόμενον τοῦτο, κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Πύργου, Ἀμαλιάδος, Κυπαρισσίας καὶ Ζακύνθου, προεκάλεσε ζωηρὰν περιέργειαν εἰς τοὺς κατοίκους, οἱ ὁποῖοι τὸ παρηκολούθησαν ἐκστατικοί.

### ΔΕΝ ΘΑ ΜΕΙΩΘΗ ΤΟ ΟΡΙΟΝ ΗΛΙΚΙΑΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, δὲν συνεζητήθη ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως μείωσις τοῦ ὁρίου ἡλικίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἀπὸ 65 εἰς 60 ἔτη.

### ΟΙ ΕΡΓΑΤΑΙ ΤΗΣ ΔΙΩΡΥΓΟΣ ΤΟΥ ΣΟΥΕΖ

#### ΥΠΕΡ ΤΗΣ Β. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἐκ μέρους τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Ἑλλήνων ἐργατῶν τοῦ πρώτου τμήματος τῆς Σουεζίου διώρυγος Πὸρτ - Σαΐδ ἡ κάτωθι ἐπιστολή:

«Ἐξοχώτατε,

Οἱ Ἕλληνες ἐργάται, καὶ ἐγώ, τοῦ πρώτου τμήματος τῆς Σουεζίου διώρυγος Πὸρτ - Σαΐδ, ἐπιθυμοῦντες νὰ συμβάλωμεν εἰς τὰς προσπαθείας σας ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης τῆς ἐνδόξου πατρίδος μας, συνελέξαμεν τὸ ποσὸν τῶν λιρῶν Ἀγγλίας τριάκοντα μιᾶς καὶ δέκα πέντε σελλινίων (ἀριθ. 31.15.0) ὅπερ σᾶς ἀποστέλλομεν μὲ τὴν ὑπ' ἀριθ. 178752)99.565 ἐπιταγήν, ἵνα διατεθῇ ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς Ἀεροπορίας.

Εἴθε ἐπὶ τῆς πρωθυπουργίας Ὑμῶν νὰ ἀναγεννηθῇ ἡ πατρὶς μας ἡ ὁποία ὑπῆρξε κοιτὶς τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς ὁποίας τὰ φῶτα λαμπρύνουν καὶ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας τὴν ἀνθρωπότητα.

Δέξασθε τὰ σέβη μας, μεγάλε Ἀρχηγέ. Ὑμέτερος, Διακάκης».

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν ἀνωτέρω ἐπιστολὴν ἀπήντησε διὰ τῶν ἑξῆς:

«Κύριε Διακάκη,

Ἔλαβα τὴν ἀπὸ 6 Σεπτεμβρίου ἐπιστολήν σας καὶ τὴν ἐκ λιρῶν Ἀγγλίας 31-15-0 ἐπιταγήν, τῆς ὁποίας τὸ ἰσότιμον, ἀποτελοῦν εἰσφορὰν τῶν Ἑλλήνων ἐργατῶν τοῦ πρώτου τμήματος τῆς Σουεζίου διώρυγος Πὸρτ-Σαΐδ ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς Ἀεροπορίας κατετέθη εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ εἰς τὸν παρ' αὐτῇ σχετικὸν λογαριασμόν, κατὰ τὴν ἐσώκλειστον ἀπόδειξιν. Διαπιστῶ ἀκόμη μίαν φορὰν καὶ κατὰ τρόπον λαμπρὸν πόσον ὁ Ἕλλην ὅπου καὶ ἂν εὑρίσκεται τρέφει ἀκλόνητον τὴν ἀγάπην αὐτοῦ πρὸς τὴν πατρίδα. Καὶ εἶμαι ὑπερήφανος, διότι χάρις εἰς τὴν ριζικὴν μεταβολήν, ἥτις ἐπῆλθεν εἰς τὸ κράτος καὶ εἰς τοὺς σκοποὺς τοὺς ὁποίους τοῦτο ἐπιδιώκει, ἡ ἑλληνικὴ ψυχὴ θέλει κατὰ πάντα τρόπον νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν πίστιν αὐτῆς πρὸς τὴν πατρίδα. Σᾶς παρέχω δὲ τὴν βεβαίωσιν, ὅτι θὰ βαδίσωμεν εἰς τὴν ἐθνικὴν ὁδὸν, τὴν ὁποίαν ἐχαράξαμεν, μέχρι τῆς πλήρους ἀναγεννήσεως τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ ἔργου τούτου τῆς κυβερνήσεώς μου ὑμεῖς οἱ ἐν τῇ ξένῃ Ἕλληνες ἔχετε ἤδη ἀντιληφθῆ τὴν σημασίαν καὶ τ' ἀγαθὰ ἀποτελέσματα. Εὐχαριστῶ ὑμᾶς καὶ τοὺς λοιποὺς εἰσενεγκόντας διὰ τὴν πίστιν σας πρὸς ἐμὲ καὶ τὸ ἔργον μου. Μετὰ φιλικῶν χαιρετισμῶν Ἰωάννης Μεταξᾶς».

### ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗΝ ΜΕΤΑΞΩΤΩΝ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀπέστειλεν ἔγγραφον πρὸς τὰς Ἑνώσεις Βιομηχάνων Ἀθηνῶν, Μακεδονίας καὶ Θράκης καὶ πρὸς τὰ Ἐμπορικὰ καὶ Βιομηχανικὰ Ἐπιμελητήρια συνιστῶν ὅπως εἰδοποιήσουν τοὺς Ἕλληνας βιομηχάνους μεταξωτῶν ὑφασμάτων νὰ ὀργανώσουν ἐξαγωγὴν εἰς Ἀμερικήν, ὅπου παρουσιάζονται συνθῆκαι πρόσφοροι διὰ τὴν ἐπιτυχίαν μιᾶς τοιαύτης προσπαθείας.

Τὸ ὑπουργεῖον γνωρίζει σχετικῶς, ὅτι ἡ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ «Νὴαρ Ἦστ Φαουντέσιον» εἰδοποίησε τὴν ἑλληνικὴν πρεσβείαν τῆς Βασιγκτῶνος, ὅτι οἱ Ἀμερικανοὶ εἰσαγωγεῖς μεταξωτῶν ὑφασμάτων ἐξ Ἰαπωνίας ἀντιμετωπίζουν δυσχερείας εἰς τὰς ἐργασίας των, λόγῳ τοῦ ἀντιϊαπωνικοῦ μποϋκοτάζ, διὰ τοῦτο δὲ θεωρεῖ εὐχερῆ τὴν ὠργανωμένην ἐξαγωγὴν ἑλληνικῶν μεταξωτῶν εἰς Ἀμερικήν. Διὰ τὴν ἐπιτυχίαν μάλιστα τῆς προσπαθείας αὐτῆς τὸ ἀμερικανικὸν ἵδρυμα ὑπόσχεται νὰ παράσχῃ πλήρη τὴν συνεργασίαν του.

### ΜΕΤΑΤΑΞΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΝ

Διὰ Β. Διατάγματος ὁ ὑπηρετῶν ὡς τμηματάρχης τῆς Στρατιωτικῆς Μετεωρολογίας λοχαγὸς τοῦ πυροβολικοῦ κ. Ε. Βουρλάκης μετατάσσεται εἰς τὰ στελέχη τοῦ ἀνωτέρου τεχνικοῦ προσωπικοῦ τῆς Β. Ἀεροπορίας μὲ τὸν βαθμὸν τοῦ σμηναγοῦ, ἵνα χρησιμοποιηθῇ μονίμως εἰς τὴν θέσιν ταύτην.

## ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΣΗΜΕΡΙΝΗΝ ΤΟΥ ΣΥΝΟΔΟΝ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ Κ.Τ.Ε. Θ' ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΗΝ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

### Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΘΕΣΜΟΝ ΤΗΣ ΓΕΝΕΥΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Γενεύης, ἡ ἡμερησία διάταξις τῆς 100ῆς συνόδου τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε., ἥτις ἀρχίζει αὔριον (σήμερον) Τετάρτην, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀντιπροσώπου τοῦ Ἰρὰν (Περσίας) Μουσταφᾶ Ἄντλε, περιλαμβάνει 26 θέματα, κατὰ τὸ πλεῖστον διοικητικῆς, ὀργανωτικῆς καὶ οἰκονομικῆς φύσεως.

Τὸ Συμβούλιον θὰ λάβῃ γνῶσιν τῶν ἐκθέσεων τὰς ὁποίας θὰ τοῦ ὑποβάλουν αἱ δημοσιονομικαὶ καὶ οἰκονομικαὶ ἐπιτροπαὶ ἐπὶ τῶν πρώτων ὑλῶν, τῆς καταργήσεως τοῦ νομισματικοῦ ἐλέγχου καὶ τῶν εἰσακτέων ποσοτήτων, τοῦ δημογραφικοῦ ζητήματος κλπ. Ἡ συνέλευσις τῆς Κ.Τ.Ε. τοῦ παρελθόντος Ὀκτωβρίου ἐπεφόρτισε τὸ Συμβούλιον νὰ καταρτίσῃ σχέδιον διεθνοῦς βοηθείας ὑπὲρ τῶν πολιτικῶν προσφύγων καὶ πιθανῶς τοῦτο νὰ ὑποβληθῇ πρὸς ἔγκρισιν.

Τὸ συμβούλιον θὰ μελετήσῃ ἐξ ἄλλου τὸ δυνατὸν τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἀρχῶν, αἱ ὁποῖαι περιέχονται εἰς τὸ Καταστατικὸν τῆς Κ.Τ.Ε. Ἐπίσης θὰ ἀσχοληθῇ μέ τινας ἀντιρρήσεις τῆς τουρκικῆς κυβερνήσεως σχετικῶς πρὸς τὰς πρώτας ἐκλογὰς αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν εἰς τὸ σαντζάκιον τῆς Ἀλεξανδρέττας.

Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν 28, τῆς ὁποίας προεδρεύει ὁ ἀντιπρόσωπος τοῦ Βελγίου κ. Μπουργκὲν καὶ ἡ ὁποία εἶνε ἐπιφορτισμένη μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἀρχῶν τοῦ καταστατικοῦ, θὰ συνέλθῃ τὴν προσεχῆ Δευτέραν 31ην Ἰανουαρίου.

Ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ, ὅτι αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ὑπογραμμίζουν τὴν σπουδαιότητα τῆς ἐπικειμένης συνόδου τῆς Κ. Τ. Ε. ἡ ὁποία πιθανῶς νὰ εἶνε ἀποφασιστικὴ λόγῳ τῶν περιστάσεων ὑπὸ τὰς ὁποίας συνέρχεται καὶ ἐφιστοῦν τὴν προσοχὴν κατὰ πάσης ἀκαίρου ἐνεργείας ἀναφορικῶς ἰδίᾳ πρὸς μίαν ἐπιβεβαίωσιν τῆς προσηλώσεως εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ Συμφώνου ἢ πρὸς μεταρρύθμισιν αὐτοῦ ἢ πρὸς ἐνδεχομένην ἀναγνώρισιν τῆς ἰταλικῆς Αὐτοκρατορίας.

Οἱ «Τάϊμς» ἐκθέτουν τὴν κατάστασιν καὶ ὑπογραμμίζουν ὅτι ἐπιβάλλεται πρωτίστως ὅπως ἡ Κ. Τ. Ε. μὴ εἶνε μονοπώλιον κρατῶν τινῶν. Ἡ ἐφημερὶς φρονεῖ ὅτι ἡ Κ. Τ. Ε. εἶνε χρήσιμος πρὸς διατήρησιν τῶν καλῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν κρατῶν.

—Ἐνῷ καταβάλλεται, λέγει, προσπάθεια πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς Κ. Τ. Ε., ὡς ὀργανισμοῦ συνεννοήσεως καὶ συζητήσεων, ὅπως ἐπιτραπῇ εἰς αὐτὴν νὰ ἐκπληρώσῃ καλύτερον τὸν προορισμόν της, δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται ὅτι ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι τρόποι πρὸς ὑποστήριξιν τῆς εἰρήνης. Τὰ περιφερειακὰ σύμφωνα παρέχουν μίαν σχετικὴν λύσιν καὶ τὰ διμερῆ τοιαῦτα παρέχουν ἑτέραν. Ἀλλ' ἂν τὰ σύμφωνα ταῦτα πρόκειται νὰ ἐξυπηρετήσουν τὴν εἰρήνην, πρέπει νὰ λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν τὰς εἰρηνικῶς γινομένας μεταβολάς.

Περαιτέρω ἡ ἐφημερὶς λέγει:

«Ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν, μὲ ὅλα τὰ κατάδηλα μειονεκτήματά της, εἶνε ἀκόμη χρήσιμος διὰ τὴν καλλιέργειαν φιλικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν λαῶν. Ἡ Κ Τ. Ε. διέπραξε προφανῆ σφάλματα, ἀλλ' ὁπωσδήποτε ἐνσωματώνει τὴν ἀρχὴν τῆς διεθνοῦς συνεργασίας. Ἐξ ἄλλου, ἐφ' ὅσον ὑφίσταται, ὑπάρχουν ἐλπίδες πρὸς εἰρηνικὴν διευθέτησιν τῶν διαφορῶν. Ὁ θεσμὸς τῆς Γενεύης θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ τελειοποιηθῇ καὶ νὰ προσαρμοσθῇ εἰς τὴν κατάστασιν, ὥστε τὸ σύμφωνον Κέλλογκ νὰ καταστῇ μία διεθνὴς πραγματικότης».

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος», ἀσχολούμενος ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ μὲ τὴν σύνοδον τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ. Τ. Ε., λέγει ὅτι ἡ μεταξὺ τῶν μικρῶν κρατῶν κίνησις πρὸς ἀναζήτησιν μεθόδου διὰ τὴν ἀναγνώρισιν τῆς ἰταλικῆς κατακτήσεως τῆς Αἰθιοπίας, δυναμένης νὰ ἱκανοποιήσῃ τόσον τὴν ἰταλικὴν εὐαισθησίαν, ὅσον καὶ τὰς ὑποχρεώσεις τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, δίδει ἀφορμὴν εἰς συζητήσεις, αἱ ὁποῖαι διεξάγονται ἰδιαιτέρως μεταξὺ τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν ἐν Γενεύῃ.

«Τοιαῦται προτάσεις —λέγει ἡ ἐφημερὶς— φαίνονται ὅλως πρόωροι εἰς τοὺς ἀγγλικοὺς κύκλους. Εἶνε περίεργον ὅτι μικρά τινα κράτη, τὰ ὁποῖα οὐχὶ πρὸ πολλοῦ κατεδίκαζον τὴν Ἰταλίαν καὶ ἐζήτουν τὴν ἐφαρμογὴν κυρώσεων ἐναντίον της, ἤδη ἀνταγωνίζονται εἰς ἐγκαρδιότητα ἔναντι τῆς Δυνάμεως ταύτης, ἥτις ἀπεχώρησεν ἑκουσίως ἐκ τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Γενεύης. Ἀξιοσημείωτον ἐξ ἄλλου εἶνε ὅτι ἐξελέγη ἡ ἑκατοστὴ σύνοδος τῆς Κ. Τ. Ε. διὰ νὰ ζητηθῇ ἡ μεταρρύθμισις τοῦ Καταστατικοῦ αὐτῆς. Ἡ ἀγγλικὴ δημοσία γνώμη, καθὼς καὶ ἡ γνώμη τῶν Κτήσεων ἀναγνωρίζουν ὅτι ἡ Κ. Τ. Ε. δύναται νὰ προσφέρῃ ἀκόμη μεγάλας ὑπηρεσίας».

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» λέγει ἐπίσης ὅτι ἡ ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ ταῖς Κτήσεσιν δημοσία γνώμη ἀναγνωρίζει γενικῶς ὅτι ἡ Κ.Τ.Ε., ὡς ἐτόνισε τὸ παρελθὸν θέρος ὁ κ. Ἤντεν δὲν εἶνε νεκρὰ οὔτε πρόκειται ν' ἀποθάνῃ καίτοι ἡ ἀνάρρωσίς της ἀπαιτεῖ μίαν προσεκτικὴν θεραπείαν. Μία σοβαρὰ ἐγχείρησις γινομένη ἐσπευσμένως τὴν στιγμὴν αὐτὴν θὰ ἦτο ἀσφαλῶς ἐπικίνδυνος καὶ δὲν εἶνε βέβαιον ἂν ὁ ἀσθενὴς θὰ ἐθεραπεύετο καὶ θὰ ἐπέζῃ.

Εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους ἐπίσης ὑπῆρχεν ἀπόψε ἡ πεποίθησις ὅτι οἱ κ. κ. Ντελμπὸς καὶ Ἤντεν δὲν θὰ ἐνθαρρύνουν εἰς τὴν Γενεύην ἐκείνους οἱ ὁποῖοι καταρτίζουν σχέδια τροποποιήσεως τοῦ Καταστατικοῦ. Κατὰ τοὺς αὐτοὺς κύκλους, ἡ τροποποίησις τῶν ἄρθρων 10 καὶ 16 (ἐγγύησις τῆς ἐδαφικῆς καὶ πολιτικῆς ἀκεραιότητος τῶν μελῶν τῆς Κ. Τ. Ε. καὶ κοινὴ ἀντίστασις κατὰ τοῦ ἐπιτιθεμένου) ἡ ὁποία κατά τινα ἄποψιν θὰ ἐπαναφέρῃ εἰς τὴν Γενεύην τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν Γερμανίαν, θεωρεῖται ὡς τελείως ἄσκοπος διότι, λέγουν, οὐδεὶς δύναται νὰ ἀναμένῃ ὅτι τὰ κράτη ταῦτα θὰ γίνουν συνετώτερα εἰς τὰς ἐνεργείας των, μόνον ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἀντιπρόσωποί των θὰ συμμετέχουν εἰς ἀκαδημαϊκὰς συζητήσεις τῆς Κ. Τ. Ε. Ὁ θεσμὸς τῆς Γενεύης πρέπει ἢ νὰ ἀποτελῇ τὸ ἐμπόδιον τοῦ ἐπιτιθεμένου ἢ νὰ παύσῃ νὰ ὑπάρχῃ. Ἂν ἀπέτυχεν εἰς τὴν Ἀβησσυνίαν καὶ εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι δὲν ἐγένετο καλὴ χρῆσις τῶν παρεχομένων μέσων. Ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία φρονοῦν, ὅτι ἡ Κ. Τ. Ε. ἀποτελεῖ ὠφέλιμον ὄργανον.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀναγνώρισιν τῆς προσαρτήσεως τῆς Αἰθιοπίας, ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία δὲν εἶνε διατεθειμέναι νὰ δεχθοῦν εἰμὴ μόνον τὴν «ντὲ φάκτο» τοιαύτην, γενομένην κεχωρισμένως ὑπὸ ἑνὸς ἑκάστου κράτους καὶ οὐχὶ ὑπὸ τῆς Κ. Τ. Ε. Αἱ δύο Δυνάμεις φρονοῦν ὅτι τὸ ἀβησσυνιακὸν πρόβλημα συνδέεται σήμερον στενῶς μὲ μεγαλύτερα καὶ σοβαρώτερα προβλήματα καὶ δὲν δύναται νὰ τεθῇ μεμονωμένως.

## ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΑΓΓΕΛΛΟΥΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΡΕΙΟΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗΝ ΚΙΝΑΝ

### ΑΠΟΒΑΣΙΣ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΗΣΟΝ ΧΑ·Ι·ΝΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Αἱ πληροφορίαι περὶ τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὴν κεντρικὴν καὶ βόρειον Κίναν, δηλαδὴ τὴν ἐπαρχίαν Σαντοὺνγκ, παρουσιάζονται εὐνοϊκαὶ διὰ τοὺς Κινέζους. Αἱ δυνάμεις τοῦ Τσὰνγκ Κάϊ Σὲκ συνεχίζουσαι δραστηρίως τὴν ἀναδιοργάνωσίν των, ἀπέκρουσαν μετ' ἐπιτυχίας ὅλας τὰς ἐπιθετικὰς ἐνεργείας τῶν Ἰαπώνων, προήλασαν δὲ εἰς διάφορα σημεῖα εἰς ἀρκετὸν βάθος ἀπωθήσασαι τοὺς ἀντιπάλους. Οὕτω τὰ δρῶντα εἰς τὸν βόρειον τομέα τοῦ μετώπου τοῦ νοτίου Σαντοὺνγκ κινεζικὰ στρατεύματα προελαύνουν πρὸς τὸ Τσινὶνγκ, τὸ ὀχυρὸν φρούριον διὰ τὴν κατάληψιν τοῦ ὁποίου ἠγωνίσθησαν οἱ Ἰάπωνες ἐπὶ δεκαπενθήμερον. Τὰ τηλεγραφήματα δὲν ἀναφέρουν τὸ σημεῖον μέχρι τοῦ ὁποίου ἔχουν προελάσει αἱ κινεζικαὶ δυνάμεις. Τὸ κέντρον τῶν ἀμυντικῶν γραμμῶν τῆς κινεζικῆς παρατάξεως ἔχει ἤδη μετατοπισθῆ πρὸς νότον τῆς γραμμῆς Τιὲν Τσὶν — Ποὺ Κόου, καθόσον οἱ Ἰάπωνες προτίθενται προφανῶς νὰ ἐπιτεθοῦν κατὰ τοῦ Σοῦ Τσόου ἐκ νότου. Ὁ γενικὸς ἀρχηγὸς τῶν κινεζικῶν δυνάμεων εἰς τὸ μέτωπον τοῦτο στρατηγὸς Λὴ Τσοῦ Γιὲν ἐνεργεῖ ἤδη γενικὴν ἐπιθεώρησιν ἐπὶ τόπου. Εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Βοῦ Χοῦ αἱ μάχαι ἐξακολουθοῦν. Κινεζικὰ καὶ ἰαπωνικὰ στρατεύματα ἔχουν ἐμπλακῆ ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον εἰς αἱματηρότατον ἀγῶνα, χωρὶς οὐδέτερος τῶν ἀντιπάλων νὰ δυνηθῇ μέχρι τῆς στιγμῆς νὰ κερδίσῃ ἔδαφος. Οἱ Κινέζοι ὑποστηρίζονται ὑπὸ τῆς ἀεροπορίας των, ἥτις, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ πυροβολικοῦ, ἐβομβάρδισε τὰς πλησίον τοῦ Βοῦ Χοῦ συγκεντρώσεις τῶν ἰαπωνικῶν στρατευμάτων.

Νεώτερα τηλεγραφήματα ἐκ Χανκόου ἀναφέρουν ὅτι οἱ Κινέζοιπροσβάλλουν μετὰ σφοδρότητος τὸ Βοῦ Χοῦ, ἀποβλέποντες νὰ φέρουν ἀντιπερισπασμὸν εἰς τὴν πίεσιν τὴν ὁποίαν τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα ἀσκοῦν ἐπὶ τῶν γραμμῶν των εἰς τὸ βόρειον μέτωπον.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Σαγγάης πρὸς τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ, εἰς τὸ μέτωπον τῆς κεντρικῆς Κίνας ἀνακατελήφθη σήμερον ὑπὸ τῶν Κινέζων τὸ Χό - Χσιέν. Οἱ Ἰάπωνες στρατιωτικοὶ παραδέχονται ὅτι τὸ Χό - Χσιὲν ἐξεκενώθη ὑπ' αὐτῶν καὶ προσθέτουν ὅτι τὰ στρατεύματά των εἶχον ἀναχωρήσει ἀπὸ τῆς χθὲς διότι ἡ κατάληψις τῆς πόλεως ταύτης, ἥτις εὑρίσκεται ἐπὶ τοῦ Γιανγκτσὲ ἐκρίθη ὅτι δὲν εἶνε πλέον ἀπαραίτητος διὰ τὰς στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις.

Οἱ Κινέζοι ἐπὶ πλέον ἀγγέλλουν ὅτι πλέον τῶν τριακοσίων Ἰαπώνων στρατιωτῶν ἐπνίγησαν ἢ ἐτραυματίσθησαν θανασίμως ἐνῷ ἐπεχείρουν νὰ διαβοῦν τὸν ποταμὸν Γιανγκτσέ. Λυσσώδης ἀγών, στῆθος πρὸς στῆθος, διεξήχθη εἰς δύο χωρία, τὰ ὁποῖα πλειστάκις ἤλλαξαν κύριον κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τελευταίας ἐπιθέσεως, τὴν ὁποίαν ἀνέλαβον οἱ Κινέζοι πρὸς νότον τοῦ Βοῦ - Χοῦ.

#### ΑΠΟΒΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΑ·Ι·ΝΑΝ

Εἰς τὴν ἀπειλουμένην ἀπὸ ἡμερῶν ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων νῆσον Χαϊνὰν τῆς νοτίου Κίνας ἤρχισε χθὲς ἡ ἰαπωνικὴ ἀπόβασις. Τὴν πληροφορίαν μεταδίδει τὸ ναυτικὸν τμῆμα τοῦ ἐν Τόκιο ἰαπωνικοῦ στρατηγείου. Ἡ ἀπόβασις ἐγένετο εἰς Γιουλὶν ἐπὶ τῆς βορείας ἀκτῆς τῆς νήσου συνεπείᾳ τυφεκιοβολισμοῦ, ὁ ὁποῖος ἐγένετο μεταξὺ κινεζικῶν πλοιαρίων καὶ ἰαπωνικῶν τοιούτων. Τὸ ἰαπωνικὸν στρατηγεῖον ἀναφέρει σχετικῶς ὅτι κατ' ἐπανάληψιν ἐθεάθησαν ὕποπτα κινεζικὰ πλοιάρια εἰς τὰ ὕδατα τῆς νήσου Χαϊνάν. Τὰ ἰαπωνικὰ πολεμικὰ τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀποκλείσει τὰς κινεζικὰς ἀκτὰς παρετήρησαν πρὸ ἓξ ἡμερῶν πολλὰ κινεζικὰ πλοιάρια ἠγκυροβολημένα εἰς τὸν λιμένα τοῦ Γιουλίν. Τὰ ἀποβιβασθέντα ἰαπωνικὰ στρατεύματα ἐβλήθησαν ὑπὸ τῶν κινεζικῶν πλοιαρίων διὰ μυδραλλιοβόλων καὶ ὅπλων. Ἓν ἰαπωνικὸν πολεμικὸν ἐβομβάρδισε κατόπιν τούτου τὰ κινεζικὰ σκάφη, τὰ δὲ ἀποβιβασθέντα στρατεύματα κατεδίωξαν τοὺς ἐπιτεθέντας.

Κατ' ἄλλας εἰδήσεις ἐκ Χανκόου, μετὰ τὸν γενόμενον χθὲς τυφεκισμὸν τοῦ διοικητοῦ τῆς ἐπαρχίας Σαντοὺνγκ στρατηγοῦ Χὰν Φοὺ Τσού, κυβερνήτης τῆς περιοχῆς διωρίσθη ὁ τέως δήμαρχος τοῦ Τσινγκτάο ναύαρχος Σὲν Χοὺνγκ Λῆ.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, ἔφθασεν εἰς Σαγγάην ὁ τέως πρεσβευτὴς τῆς Κίνας ἐν Τόκιο, ὅστις ἀνεχώρησεν ἀμέσως διὰ τὸ Χανκόου. Ὁ Κινέζος διπλωμάτης ἐξεφράσθη μὲ μεγάλην ἀπαισιοδοξίαν διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῶν σινοϊαπωνικῶν σχέσεων καὶ διὰ τὴν δυνατότητα τῆς διευθετήσεως τῆς μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν πολεμικῆς συρράξεως.

Εἰς Χανκόου ἐπίσης ἔφθασεν ὁ νέος ἐν Κίνᾳ πρεσβευτὴς τῶν Σοβιέτ, ὁ ὁποῖος παρ' ὀλίγον νὰ ἐφονεύετο κατὰ τὴν προσγείωσίν του εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Ἴτ Τσάνγκ. Μόλις προσεγειώθη τὸ ἀεροπλάνον τὸ ἀεροδρόμιον ὑπέστη ἐπίθεσιν τῆς ἰαπωνικῆς ἀεροπορίας, μία δὲ τῶν βομβῶν ἐξερράγη πλησιέστατα τῆς θέσεως, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκετο ὁ Ρῶσος διπλωμάτης. Ἐκ τῶν βλημάτων ἐτραυματίσθησαν τινὲς ἐκ τῆς συνοδείας του.

#### Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΑΓΓΑΗΝ

Ἀγγέλλεται ἐκ Σαγγάης ὅτι μεγάλη πυρκαϊὰ ἐξερράγη εἰς τὰ ἐργοστάσια τῆς ἑταιρείας, ἥτις ἔχει ἀναλάβει τὴν ὕδρευσιν ὁλοκλήρου τῆς διεθνοῦς ἐκχωρήσεως. Ὅλαι αἱ πυροσβεστικαὶ ἀντλίαι τῆς Σαγγάης ἔχουν συγκεντρωθῆ ἐπὶ τόπου πρὸς κατάσβεσιν τοῦ πυρός. Τὸ ἐργοστάσιον κεῖται εἰς τὴν συνοικίαν Γιάνγκ Τσὲ Ποῦ, ἥτις τελεῖ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῶν Ἰαπώνων.

Ἐπίσης χθὲς ἐσημειώθη εἰς τὴν διεθνῆ ζώνην νέα δυναμιτιστικὴ ἀπόπειρα. Κινέζος στρατιώτης, ἀνήκων εἰς τὴν ὀργάνωσιν τῶν ἐλευθέρων σκοπευτῶν, ἔρριψε βόμβαν κατὰ τῶν γραφείων τῆς κινεζικῆς ἐφημερίδος «Οὐϊνπάο», διὰ τὴν ὁποίαν ὑπῆρχον πληροφορίαι ὅτι ἐπρόκειτο νὰ ἔλθῃ εἰς συνεννόησιν μὲ τοὺς Ἰάπωνας. Τρία ἄτομα τὰ ὁποῖα εὑρίσκοντο τὴν στιγμὴν ἐκείνην εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦτο καὶ μία νέα δεκαεπτὰ ἐτῶν, ἐτραυματίσθησαν.

Ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο, ὅτι συνεπείᾳ καταγγελίας εἰς βάρος δύο ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος τοῦ ἀγγλικοῦ ἀτμοπλοίου «Σεβερνλέϋ», οἵτινες κατηγοροῦνται ὅτι κατεβίβασαν δύο ἰαπωνικὰς σημαίας ἀπὸ οἰκήματα εὑρισκόμενα πλησίον τοῦ λιμένος Ναγκόγια, ἡ ἀστυνομία ἐκάλεσε πρὸς ἀνάκρισιν τὸν πλοίαρχον καὶ ἓξ ἐκ τῶν ναυτῶν τοῦ ἀγγλικοῦ σκάφους. Δύο ἐκ τῶν ναυτῶν, ἐξ ὧν ὁ εἷς Ἄγγλος, ὁ δὲ ἄλλος Ὀλλανδός, ἐκρατήθησαν ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας, ἐνῷ εἰς τοὺς λοιποὺς ἐπετράπη νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὸ πλοῖον των.

### ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΟΥ Γ. ΚΟΝΔΥΛΗ

Αἱ ἀδελφαὶ τοῦ ἀειμνήστου Γ. Κονδύλη τελοῦν τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 30ὴν τρέχοντος, μνημόσυνον εἰς τὸν ἐνταῦθα ἱερὸν ναὸν τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει διετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου του.

### ΑΙ ΦΥΛΑΚΑΙ ΓΡΕΒΕΝΩΝ ΕΙΝΕ ΚΕΝΑΙ

Ἐλήφθη χθὲς ἐνταῦθα ἐκ Γρεβενῶν τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Χάρις εἰς τὰ ληφθέντα κατὰ καιροὺς δραστικὰ κυβερνητικὰ μέτρα ἡ ἐγκληματικότης ἐξέλιπεν εἰς τὴν περιφέρειαν τῶν Γρεβενῶν. Αἱ φυλακαὶ τῆς πόλεως παραμένουσαι κεναί, ὕψωσαν λευκὴν σημαίαν. Πλήρης τάξις καὶ ἀσφάλεια ἐπικρατεῖ εἰς τὴν ὕπαιθρον καὶ τὴν ληστοκρατουμένην ἄλλοτε περιφέρειαν. Διερμηνεύω τοῦ λαοῦ τῆς πόλεως καὶ τῆς περιφερείας Γρεβενῶν τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν μεγάλον κυβερνήτην Ἰωάννην Μεταξᾶν καὶ τὴν κυβέρνησιν καθὼς καὶ τὰ αἰσθήματα ἀφοσιώσεως καὶ πίστεως πρὸς τὸ γιγαντιαῖον κυβερνητικὸν ἔργον. Χρῆστος Λαδᾶς δημοσιογράφος».

### ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ ΜΙΣΘΟΥ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΥΣ

Τὰ Μετοχικὰ Ταμεῖα Πολιτικῶν Ὑπαλλήλων καὶ Στρατιωτικῶν διετάχθησαν ὅπως καταβάλουν εἰς τοὺς συνταξιούχους τὴν σύνταξιν ἑνὸς μηνὸς ἐκ τῆς β' τριμηνίας τοῦ ἔτους 1938—39.

Τὸ χορηγηθὲν εἰς τοὺς συνταξιούχους κατὰ τὰς ἑορτὰς δάνειον μέχρι χιλίων δραχμῶν, θὰ κρατηθῇ ἐκ τῆς χορηγηθησομένης ὡς ἄνω προκαταβολῆς ἐπὶ τῆς συντάξεως τῆς β' τριμηνίας.

### ΠΑΡΑΣΗΜΟΦΟΡΙΑ ΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ

Ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ ἀπενεμήθη χρυσοῦν μετάλλιον ναυτικῆς ἀξίας εἰς τοὺς κ. κ. Ἀλμπὲρτ Ἀλαίν, κυβερνήτην τοῦ ἀμερικανικοῦ πετρελαιοφόρου «Θόϋπ Φόρθ», Λ. Κέλλερ, ἀεροπόρον καὶ Ἐρρῖκον Κόϋμπ, κυβερνήτην ἀμερικανικῆς ἀκταιωροῦ, διότι οὗτοι διέσωσαν μὲ κίνδυνον τῆς ζωῆς των τὸ πλήρωμα τοῦ καταποντισθέντος πρὸ διμήνου περίπου εἰς τὰ παράλια τῆς Ἀμερικῆς ἑλληνικοῦ φορτηγοῦ «Τζένη Χανδρῆ».

### ΕΞΑΓΩΓΗ ΠΡΩΪΜΩΝ ΤΟΜΑΤΩΝ

Κατ' εἰσήγησιν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας κ. Κυριακοῦ παρὰ τῷ Ἀνωτάτῳ Οἰκονομικῷ Συμβουλίῳ, ἐπετράπη ἡ ἐξαγωγὴ 1000 τόννων πρωΐμου τομάτας εἰς τὰς χώρας ἐκείνας, αἵτινες συναλλάσσονται ἐλευθέρως μετὰ τῆς Ἑλλάδος.

### ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΙΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως συνειργάσθη χθὲς ἐπὶ τρίωρον μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Ἀρβανίτη, τοῦ ὑποδιοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Βαρβαρέσσου τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Συμβατικοῦ παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀργυροπούλου, καὶ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Ἐμπορίου παρὰ τῷ ὑπουργείῳ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Τριανταφύλλη.

Κατὰ τὴν συνεργασίαν καθωρίσθησαν αἱ βάσεις, ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ διεξαχθοῦν αἱ διαπραγματεύσεις διὰ τὴν ἀνανέωσιν τῶν ἐμπορικῶν συμφωνιῶν μετὰ τῆς Ρουμανίας, Πολωνίας, Νοτιοσλαυΐας κλπ.

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς προήδρευσε χθὲς τὴν ἑσπέραν τῆς συνεδριάσεως τῆς Ἀνωτάτης Διοικήσεως Οἰκονομικῆς Ἀμύνης.

## ΟΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΦΟΒΟΥΝΤΑΙ ΤΗΝ ΔΙΕΙΣΔΥΣΙΝ ΤΩΝ ΙΤΑΛΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΤΙΟΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Πληροφορίαι ἐκ Βασιγκτῶνος ἀναφέρουν ὅτι μεταξὺ τῶν ἐκεῖ πολιτικῶν κύκλων παρατηρεῖται τελευταίως ζωηρὰ δυσαρέσκεια διὰ τὴν ὁλονὲν ἐντεινομένην προσπάθειαν ἐπεκτάσεως τῆς ἰταλικῆς ἐπιρροῆς ἐπὶ τῶν χωρῶν τῆς λατινικῆς Ἀμερικῆς. Συγκεκριμένως ὑπάρχουν πληροφορίαι, καθ' ἃς ἡ Ἰταλικὴ κυβέρνησις ἐπώλησεν εἰς ἐξευτελιστικὴν τιμὴν μεγάλην ποσότητα πολεμικοῦ ὑλικοῦ πρὸς τὴν δημοκρατίαν τῆς Γουατεμάλας ἐν τῇ κεντρικῇ Ἀμερικῇ, εἰδικῶς δὲ ἡ δημοκρατία αὐτὴ ἐνδιαφέρει ἰδιαιτέρως τὴν Βορειοαμερικανικὴν Συμπολιτείαν, διότι μελετᾶται νὰ διανοιχθῇ διὰ τοῦ ἐδάφους της ἡ νέα διῶρυξ, ἡ ὁποία θὰ συνδέσῃ τοὺς δύο ὠκεανούς, ἀντικαθιστῶσα τὴν διώρυγα τοῦ Παναμᾶ. Εἰς τοὺς κύκλους τῆς Βασιγκτῶνος παρατηρεῖται ὅτι πλὴν τῆς πωλήσεως πολεμικοῦ ὑλικοῦ σημειοῦται ζωηρὰ δρᾶσις τῆς ἰταλικῆς πρωτίστως, δευτερευόντως δὲ καὶ τῆς γερμανικῆς προπαγάνδας διὰ τὴν διάδοσιν τῶν φασιστικῶν καὶ ναζιστικῶν ἰδεῶν, τοῦτο δέ, πλὴν τῶν ἄλλων δυσαρέστων συνεπειῶν, ὑπάρχει κίνδυνος νὰ προκαλέσῃ ἐμφυλίους πολέμους καὶ ταραχὰς ἐπὶ τῆς ἀμερικανικῆς ἠπείρου.

### Η ΒΑΡΚΕΛΩΝΗ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ ΣΦΟΔΡΩΣ ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΙΣΤΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ὅτι ἐντὸς τῆς ἡμέρας διενηργήθη καὶ δευτέρα ἀεροπορικὴ ἐπιδρομὴ ἐναντίον τῆς Βαρκελώνης. Πέντε ἐθνικιστικὰ ἀεροπλάνα, ἐμφανισθέντα ὑπὲρ τὴν πόλιν τὴν 13.40', ἔρριψαν πολλὰς βόμβας ἐναντίον τῶν βορείων συνοικιῶν, σημειώσαντα, ὡς λέγεται, πολυάριθμα θύματα. Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς τελευταίας ἐθνικιστικῆς ἐπιθέσεως ἐναντίον τοῦ Τερουέλ, δηλαδὴ ἀπὸ τῆς 20ῆς τοῦ μηνός, ἐνηργήθησαν ὑπὸ τῶν ἐθνικιστικῶν ἀεροπλάνων 66 ἐν ὅλῳ ἐπιδρομαὶ ἐναντίον τῶν μετόπισθεν τῶν κυβερνητικῶν.

Οἱ κύκλοι τῆς Σαλαμάνκας διαψεύδουν τὰ διαδιδόμενα ἐκ μέρους τῶν κυβερνητικῶν ὅτι οἱ ἐθνικισταὶ μεταχειρίζονται σκληρὰ μέσα κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ πολέμου. Ἰδίως διαψεύδονται τὰ ἀναγραφέντα εἰς τὸν Τύπον ὅτι 3.000 κάτοικοι τοῦ Τερουὲλ ἐθανατώθησαν μόνον εἰς τὴν πόλιν ταύτην ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ ἐμφυλίου πολέμου μέχρι τῆς καταλήψεως τῆς πόλεως ταύτης.

Ἐκπρόσωπος τῆς ἐθνικιστικῆς κυβερνήσεως ὁμιλῶν περὶ τῆς μελλοντικῆς ὀργανώσεως τῆς Ἰσπανίας εἰς περίπτωσιν ἐπικρατήσεως τοῦ Φράνκο, εἶπε ὅτι ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν πρόκειται νὰ ἀποκατασταθῇ τὸ δημοκρατικὸν καθεστώς, ἀλλὰ θὰ παλινορθωθῇ ἡ δυναστεία, λαμβανομένης ἐκ παραλλήλου μερίμνης πρὸς ἐφαρμογὴν εὐρείας κοινωνικῆς μεταρρυθμίσεως.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. (Ἀθ. Πρακτ.). —Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Γιβραλτάρ, μεταδοθέντα ὑπὸ τοῦ κυβερνητικοῦ ἰσπανικοῦ πρακτορείου, κυβερνητικὰ ἀεροπλάνα ἐπέδραμον σήμερον κατὰ τῆς Θέουτα καὶ ἔρριψαν βόμβας ἐναντίον ὁμίλου ἐκ πεντακοσίων Μαροκινῶν, οἵτινες ἀνέμενον νὰ ἐπιβιβασθοῦν ἐθνικοῦ ἀτμοπλοίου διὰ νὰ μεταβοῦν εἰς Ἀλχεθίρας. Τὰ ἀεροπλάνα — κατὰ τὰς αὐτὰς πάντοτε πληροφορίας— ἦσαν δύο, κατῆλθον δὲ εἰς ἀρκετὰ χαμηλὸν ὕψος καὶ ἔρριψαν περὶ τὰς ἑκατὸν λίβρας βομβῶν. Ὑπάρχουν πολλὰ θύματα.

### ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης, τὸ δικαστήριον πρὸς ἐκδίκασιν τῶν ἐγειρομένων συγκρούσεων καθηκόντων μεταξὺ δικαστικῶν καὶ διοικητικῶν ἀρχῶν καὶ μεταξὺ Συμβουλίου Ἐπικρατείας καὶ διοικητικῶν ἀρχῶν, ἀπηρτίσθη ἐκ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης ὡς προέδρου καὶ τῶν κ. κ. Παπαντωνάκη, Γαζῆ καὶ Μελισσίδη συμβούλων Ἐπικρατείας, Κυριακοπούλου, Δημητριάδου καὶ Λιβανοῦ, ἀρεοπαγιτῶν, ὡς μελῶν.

Ἡ θητεία των, ἀρχομένη ἀπὸ 1ης τρέχοντος μηνός, εἶνε τριετής.

Δι' ἄλλης ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης κ. Λογοθέτη, τὸ εἰδικὸν πενταμελὲς δικαστήριον διὰ τὴν ἐκδίκασιν τῶν ἀγωγῶν κακοδικίας, ἀπηρτίσθη διὰ τὸ ἔτος 1938 ἐκ τῶν κ. κ. Παπαντωνάκη, συμβούλου Ἐπικρατείας, Σταυροπούλου, ἀρεοπαγίτου, Δελούκα, συμβούλου τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, Μαριδάκη, καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου καὶ Λαζαρίδου, δικηγόρου, μέλους τοῦ ἀνωτάτου πειθαρχικοῦ συμβουλίου τῶν δικηγόρων.

Ἀναπληρωματικὰ μέλη ὡρίσθησαν οἱ κ. κ. Κυριακόπουλος καὶ Καμπάνης, σύμβουλοι Ἐπικρατείας, Κατσάμπας καὶ Λινάρδος, ἀρεοπαγῖται, Μπουκογιάννης καὶ Κατζουράκης, σύμβουλοι Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, Βαρβαρέσσος καὶ Μπαλῆς, καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου, καὶ Σούρλας καὶ Ἀντωνιάδης, δικηγόροι, μέλη τοῦ ἀνωτάτου πειθαρχικοῦ συμβουλίου τῶν δικηγόρων.

### ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΑΝΩΤΕΡΟΥ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΥ

Διὰ Β. Διατάγματος, δημοσιευθέντος εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, προήχθη κατ' ἐκλογὴν εἰς Ἀστυνομικὸν Διευθυντὴν Α' τάξεως ὁ Ἀστυνομικὸς Διευθυντὴς Β' τάξεως κ. Νικόλαος Κατραμπασᾶς.

### ΑΙ ΑΠΟΚΡΕΩ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Σήμερον τὴν μεσημβρίαν θὰ συγκροτηθῇ εἰς τὸ Δημαρχεῖον Πειραιῶς ἡ πρώτη σύσκεψις τῶν προέδρων τῶν πειραϊκῶν ὀργανώσεων ἡ συγκροτηθεῖσα πρωτοβουλίᾳ τῆς δημοτικῆς ἀρχῆς διὰ τὴν ὀργάνωσιν ἑορτῶν καὶ εἰς τὴν γείτονα κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν Ἀπόκρεω.

### ΑΦΙΚΝΟΥΝΤΑΙ ΠΕΡΙΗΓΗΤΑΙ

Σήμερον τὴν πρωΐαν καταπλέει εἰς τὸν φαληρικὸν ὅρμον ἐκ Νέας Ὑόρκης καὶ Σαουθάμπτον τὸ ἀγγλικὸν ὑπερωκεάνειον «Αὐτοκράτειρα τῆς Βρεταννίας» μὲ 600 Ἀμερικανοὺς καὶ Ἄγγλους περιηγητάς.

# Β'ΕΚΔΟΣ

## «Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΠΡΟΣΠ
## ΝΑ ΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΤΗΝ
## Η ΤΥΠΙΚΗ ΚΗΡΥΞΙΣ ΠΟ

### ΝΕΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ Κ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρε
γέλλεται ἐκ Τόκιο, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶ
κῶν κ. Χιρότα ὁμιλῶν σήμερον ἐπὶ τῶ
νικῶν σχέσεων ἐν τῇ Ἄνω Βουλῇ εἶπε
πέστη ἀκόμη ὁ καιρὸς νὰ κηρυχθῇ ὁ
ναντίον τῆς Κίνας. Περαιτέρω ἐδήλωσ
πωνικὴ κυβέρνησις «προσπαθεῖ νὰ
πρὸς τὸ παρὸν τὸν κινεζικὸν λαόν»,
δὲ ὅτι τὸ Τόκιο κάμνει διάκρισιν μεταξ
κῆς κινεζικῆς κυβερνήσεως καὶ τοῦ κινε
εὑρίσκεται δὲ εἰς σχέσεις μὲ τὴν προσω
βέρνησιν τοῦ Πεκίνου. Τέλος ὁ κ. Χιρότ
δὲν ἀποκλείεται εἰς τὸ μέλλον ἂν παρα
νὰ κηρυχθῇ ἐπισήμως ὁ πόλεμος.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀμερικανικὰς δι
διὰ τὰ τελευταῖα ἐπεισόδια τοῦ Ναγκίν
θη ἐκ τοῦ ἰαπωνικοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐ
ὅτι ἡ Ἰαπωνικὴ κυβέρνησις διεπίστωσ
θειαν τῶν καταγγελθέντων καὶ συνέστη
ἰαπωνικὰς προξενικὰς ἀρχὰς νὰ ἀποφεύ
πανάληψιν παρομοίων ἐπεισοδίων. Ἡ Ια
βέρνησις θὰ ἀπαντήσῃ προσεχῶς εἰς τ
τῆς Κυβερνήσεως τῆς Βασιγκτῶνος.

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» τοῦ Λο
μοσιεύει τὴν πληροφορίαν, καθ' ἣν ὁ Μ
τέσχε τοῦ ποιητικοῦ διαγωνισμοῦ τῆς
νιάς, μεταξὺ 36.000 ἀνταγωνιστῶν, ὑποβ
κρίσιν ὕμνον πρὸς τὴν εἰρήνην.

## ΤΑ ΣΥΝΔΕΔΥΑΣΜΕΝΑ ΣΤΡΑΤ
## ΓΥΜΝΑΣΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΙΓΓΑ

### ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΣΥΜΠΡ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. (Ἀθην. Πρακτ.). –
ται ἐκ Σιγγαπούρης ὅτι ἑκατὸν δέκα
ἔφθασαν ἤδη ἐκεῖ καὶ θὰ συμμετάσχουν
δεδυασμένα στρατιωτικὰ γυμνάσια τῆς 2
αρίου. Ἐπὶ τόπου θὰ ἔχουν συγκεντρωθ
αὔριον εἴκοσι πολεμικά. Τὴν ἀρχηγίαν
ἔχει ἀναλάβει ὁ ἀντιναύαρχος σὲρ Ράμσε
φαλῆς δὲ τῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων θὰ
ὁ στρατάρχης τῆς ἀεροπορίας Ντελαφέρτ
ναμένεται εἰς Σιγγαπούρην τὴν Παρασκε

Ἐν τῷ μεταξὺ κατὰ πληροφορίας τοῦ
σίου Τηλεγράφου» ἡ Ἀγγλικὴ κυβέρνησ
σισε κατὰ τὸ χθεσινὸν ὑπουργικὸν συμβο
ποστείλῃ δύο ἀγγλικὰ καταδρομικὰ εἰς τ
ἀμερικανικὰ ναυτικὰ γυμνάσια, ἐφ' ὅσον
νωμέναι Πολιτεῖαι ἔχουν ἀποφασίσει ν' ἀ
πευθοῦν εἰς τὰ γυμνάσια τῆς Σιγγαπούρ

Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι σχολιάζοντες τὴν
πληροφορίαν ἐξαίρουν μὲ ἱκανοποίησιν τὴν
ἀμερικανικὴν σύμπραξιν.

Ἄλλα τηλεγραφήματα ἐκ Βασιγκτῶνος
λουν ὅτι ὁ Πρόεδρος κ. Ρούζβελτ συνεσκέφ
πόγευμα μετὰ τῶν μελῶν τῶν κοινοβουλευ
πιτροπῶν τοῦ στρατοῦ, τῶν ναυτικῶν καὶ
κονομικῶν. Ἡ σύσκεψις αὐτὴ καταδεικνύει
γεται, τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κ. Ρούζβελτ πρὸς
σιν τοῦ ναυτικοῦ προγράμματος καθὼς κα
αὔξησιν τῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων τῆς
Ὁλόκληρον τὸ πρόγραμμα τῆς ἀμύνης ἐπ
τάπτητος. Ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐπὶ τῶν στρ
κῶν ἐπιτροπῆς κ. Βίνσον ἐδήλωσεν ὅτι καθ'
βλέπει, εἰς τὸ διάγγελμα, τὸ ὁποῖον θὰ
ὁ Πρόεδρος πρὸς τὸ Κογκρέσσον θ' ἀναλ
κληρον τὸ πρόβλημα τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης
Πολιτειῶν.

## ΤΟ ΛΕΝΙΝΓΚΡΑΔ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΗ
## ΝΑΥΤΙΚΗ ΒΑΣΙΣ ΤΗΣ ΣΟΒ.

### ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΣ ΝΕΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. (Ἀθην. Πρακτ.).– Ὁ
σιος Κῆρυξ» πληροφορεῖται ὅτι ὁ λιμὴν τοῦ
γκραδ θὰ μετατραπῇ εἰς ναυτικὴν βάσιν,
δὲ τὸν λόγον κλείονται τὰ ἐν τῇ πόλει τ
προξενεῖα. Οὐδεὶς ξένος θὰ ἔχῃ δικαίωμα
μένῃ εἰς Λένινγραδ.

Τὰ πληρώματα τῶν ξένων σκαφῶν, τὰ
προσεγγίζουν εἰς τὴν πόλιν ταύτην, θὰ
ζωνται εἰς εἰδικὴν ζώνην. Εἰς Λένινγραδ θὰ
τασταθοῦν νέα ναυπηγεῖα διὰ τὴν ναυπήγ
τὴν ἐπισκευὴν μεγάλων πολεμικῶν σκαφῶν.
τικαὶ ἐργασίαι ἤρχισαν ἤδη καὶ συνεχίζοντ
ρετωδῶς.

Κατὰ τὸν «Ἡμερήσιον Κήρυκα», ἡ Σο
Ἕνωσις ἔχει καταρτίσει πρόγραμμα ναυπ
ων, ὅπερ περιλαμβάνει πλοῖα μάχης τῶν 35.00
νων, ὡπλισμένα μὲ πυροβόλα τῶν 16 δακτύλ
Στάλιν ἔδωκεν εἰς τὸν νέον ἐπίτροπον τῶν
κῶν διαταγάς, ὅπως αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι ἐπ
σθοῦν καὶ θὰ ἐνισχυθοῦν τὰ ὀχυρωματικὰ ἔργ
Κρονστάνδης.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).–
γραφήματα ἐκ Χὸνγκ - Κόνγκ ἀγγέλλουν ὅ
αἱ στρατιωτικαὶ προπαρασκευαὶ τῶν Σοβιὲτ
πω Ἀνατολῇ ἐντείνονται. Εἰς τὸν λιμένα τοῦ Β
βοστὸκ μεταφέρονται ὑποβρύχια εἰς τεμάχια διὰ
σιδηροδρόμου καὶ συναρμολογοῦνται εἰς τὰ
ναυπηγεῖα.

Μεγάλα τμήματα τῶν παραλίων ὀχυροῦνται
γόντως, ἐνῷ εἰς ἀπηγορευμένας ζώνας ἑτοιμάζ
μυστικῶς νέαι βάσεις ἀεροπλάνων καὶ ὑποβρ

Ἰδιαιτέρως τονίζεται καὶ ἡ δραστηριότης
ποίαν ἐπιδεικνύει ἡ διεθνὴς κατασκοπεία ἐν τῇ
σικῇ Ἄπω Ἀνατολῇ. Πολλὰ ὕποπτα πρόσωπα
ληφθέντα ὑπὸ τῶν Ρώσων, ἐτυφεκίσθησαν μ
κατηγορίαν, ὅτι ἐπληρώνοντο ὑπὸ τῶν Ἰα
πρὸς κατασκοπείαν.

Ὅλα τὰ ξένα ἐμπορικὰ πλοῖα, τὰ καταπλ
εἰς τοὺς σοβιετικοὺς λιμένας τῆς Ἄπω Ἀνατ
ἐρευνῶνται ἐπιμελῶς, σφραγίζονται δὲ οἱ ἀσ
τοὶ τῶν μέχρι τοῦ ἀπόπλου των.

## ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΕΡΓΑΤΙΚΟΙ
## ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΝ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. (Ἀθην. Πρακτ.).– Ἀντιπρ
πεία τῶν ἐργατικῶν σωματείων καθὼς καὶ τῶν
τῇ Βουλῇ μελῶν τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος ὑπὸ
κ. Ἄτλυ καὶ τοὺς κ. κ. Σίτριν, Μόρισον καὶ
Μπαίκερ, μετέβη σήμερον εἰς τὸ πρωθυπουργ
μέγαρον τῆς Ντώουνιγκ Στρῆτ καὶ παρουσιάσθ
τὸν πρωθυπουργὸν κ. Τσάμπερλαιν, ἐνώπιον τοῦ
ποίου ἐξέθεσε τὰς ἀπόψεις τοῦ Ἐργατικοῦ κ
τος ἐπὶ τῆς καταστάσεως, ἥτις ἐδημιουργήθη ἐν
Ἄπω Ἀνατολῇ, συνεπείᾳ τῆς σινοϊαπωνικῆς συρ
ξεως. Ἡ ἀντιπροσωπεία ἐζήτησε παρὰ τοῦ κ. π
θυπουργοῦ ὅπως ἡ κυβέρνησις ἡγηθῇ συνδυασμ
κινήσεως ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν εἰδικῶς ἐνδιαφ
μένων Δυνάμεων διὰ τὴν λῆψιν ἀποτελεσματικῶν
τρων πρὸς τερματισμὸν τῆς ἐν Κίνᾳ συρράξεως
ὑπὸ τῆς ἀντιπροσωπείας προταθέντα μέτρα εἶνε
παγόρευσις τῆς συνάψεως δανείων καὶ παροχῆς
στώσεων πρὸς τὴν Ἰαπωνίαν, ἀποκλεισμὸς τῶν
τῆς Ἰαπωνίας προερχομένων ἐμπορευμάτων κα
καὶ ἀπαγόρευσις τῆς ἐξαγωγῆς πολεμικοῦ ὑλικ
εἰς τὴν χώραν ταύτην.

Ὁ κ. πρωθυπουργός, ἀπαντῶν, ἐξέθεσε πρὸς
ἐπιτροπὴν τὰς ἀπόψεις, αἵτινες κρατοῦν πρὸς τὸ
ρὸν παρὰ τῇ κυβερνήσει, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἐξελίξ
ἣν λαμβάνουν τὰ γεγονότα ἐν Κίνᾳ, συνεζήτησε
ἐπίσης καὶ ἐπὶ τῶν προτάσεων, τὰς ὁποίας ὑπέβαλ
ἡ ἀντιπροσωπεία. Ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐξήγησεν
τὴν ἐπιτροπήν, ὅτι ἡ κυβέρνησις παρακολουθεῖ
τοῦ σύνεγγυς τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως καὶ
νέφερεν ὡρισμένας λεπτομερείας τῶν ἐνεργειῶν
τὰς ὁποίας προβαίνει. Κατὰ τὴν ἀκρόασιν τῆς ἐ
τροπῆς παρίστατο καὶ ὁ λόρδος Γκράμπορν